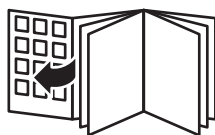


**PHILIPS**

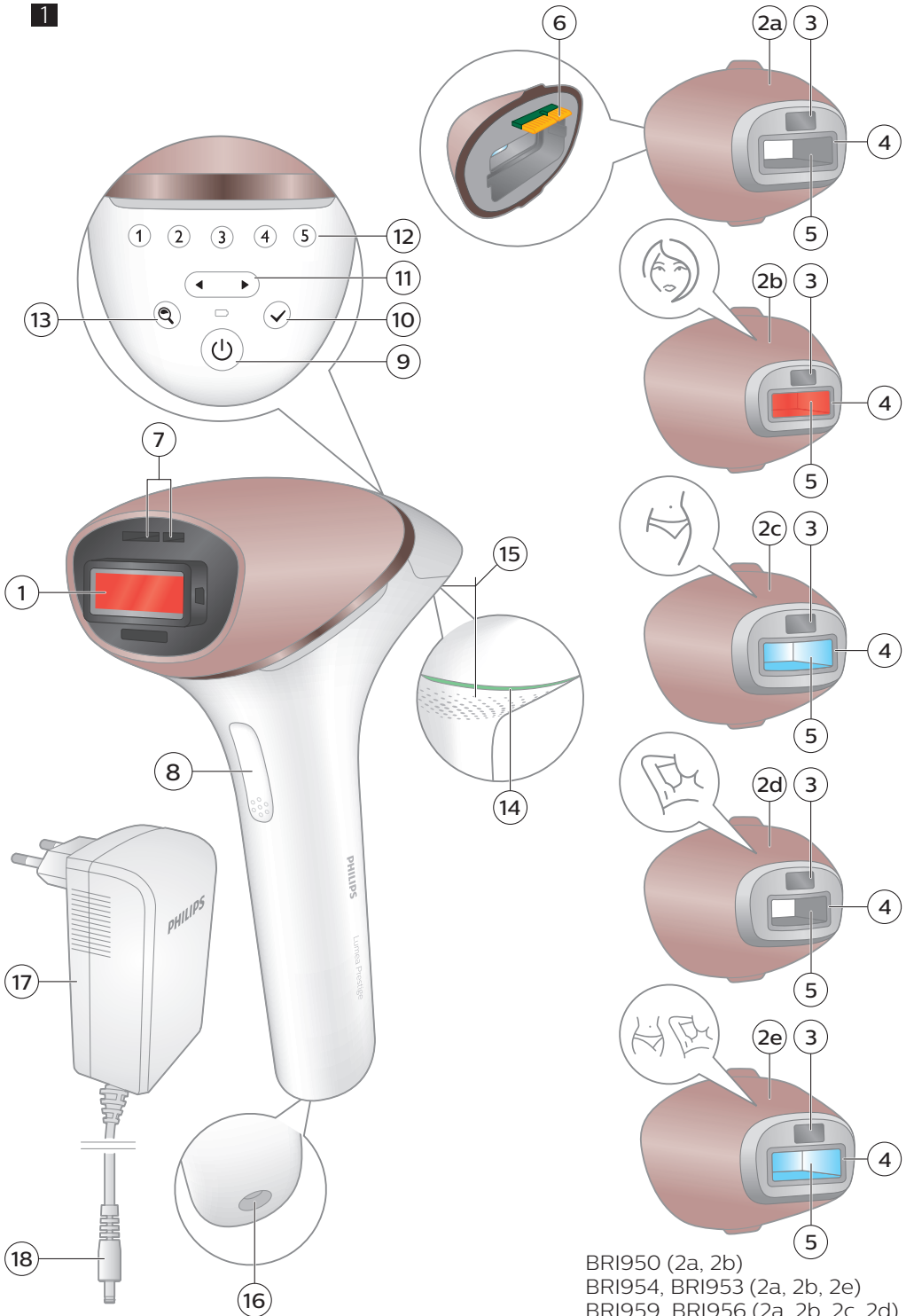
Lumea

BRI959, BRI956,  
BRI954, BRI953,  
BRI950





1

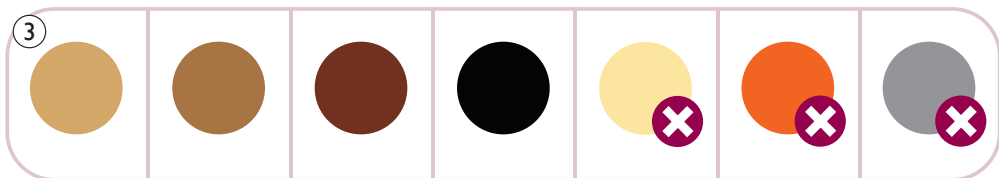


BRI950 (2a, 2b)  
BRI954, BRI953 (2a, 2b, 2e)  
BRI959, BRI956 (2a, 2b, 2c, 2d)

**Skin tone table / Hudfarve / Hudfarge /  
Ihon sävy -taulukko /  
Tabell förhuhnhudtontaulukko /  
Tabell för hudton**



**Hair color table / Hårfarvetabel /  
Egnede kroppshårfarger /  
Ihokarvojen väri -taulukko /  
Tabell för kroppshårsfärg**



English	6
Dansk	31
Norsk	57
Suomi	83
Svenska	109

# Contents

Welcome	7
Device overview	7
Who should not use Lumea? Contraindication	8
General conditions	8
Medications/History	8
Pathologies/Disorders	9
Skin condition	10
Location/areas	10
Important	11
Danger	11
Warning	11
To prevent damage	12
Caution	13
Electromagnetic fields (EMF)	14
How IPL works	14
Suitable body hair colors	15
Recommended treatment schedule	15
Initial phase	15
Touch-up phase	15
Treatment time per area	16
What to expect	17
After initial treatment phase	17
During touch-up treatment phase	17
Using your Lumea Prestige before and after tanning	17
Tanning with natural or artificial sunlight	17
Tanning with creams	17
Before you use your Lumea Prestige	18
Pretreating your skin	18
Skin test	18
Using your Lumea Prestige	19
Skin tone sensor	19
Attachments	19
Selecting the right light intensity	20
Handling the device	22
Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash	23
After use	24
Common skin reactions	24
Rare side effects	24
Aftercare	25
Charging	26
Cleaning & storage	26
Warranty and support	27
Recycling	27
Technical specifications	27
Troubleshooting	28

# Welcome

Welcome to the beauty world of Lumea! You are only a few weeks away from silky-smooth skin.

Philips Lumea uses Intense Pulsed Light (IPL) technology, known as one of the most effective methods to continuously prevent hair regrowth. In close collaboration with skin experts we adapted this light-based technology, originally used in professional beauty salons, for easy and effective use in the safety of your home. Philips Lumea is gentle and offers convenient and effective treatment at a light intensity that you find comfortable. Unwanted hairs are finally a thing of the past. Enjoy the feeling of being hair-free and look and feel amazing every day.

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). For further information, please go to [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) to find our experts' advice, tutorial videos and FAQs and make the most of your Lumea.



Note: Keep these instructions with your product at all times

## Device overview

- 1 Light exit window with integrated UV filter
- 2 Attachments
  - a Body attachment
  - b Facial attachment
  - c Bikini attachment (BRI956, BRI959)
  - d Armpit attachment (BRI956, BRI959)
  - e Precision attachment (BRI953, BRI954)
- 3 Skin tone sensor
- 4 Integrated safety system
- 5 Reflector inside the attachment
- 6 Electronic contacts
- 7 Opening for electronic contacts
- 8 Flash button
- 9 On/off button
- 10 Confirmation button
- 11 Toggle buttons
- 12 Intensity light indicators
- 13 Setting advice button
- 14 Ready to flash indicator
- 15 Air ventilation slots
- 16 Device socket
- 17 Adapter
- 18 Small plug
- 19 Luxurious pouch (not shown)
- 20 Cleaning cloth (not shown)

## Who should not use Lumea? Contraindication

### General conditions

- Never use the device if you have skin type VI (You rarely to never sunburn, very dark tanning). In this case you run a high risk of developing skin reactions, such as hyperpigmentation and hypopigmentation, strong redness or burns.

Note: To check if your skin type allows usage of the device, consult the skin tone table with number 2 on the foldout page.



- Never use the device if you are pregnant or breastfeeding as the device was not tested on pregnant or breast feeding women.
- Never use the device if you have any active implants such as a pacemaker, neurostimulator, insulin pump etc.

### Medications/History

Never use the device if you take any of the medications listed below:

- If your skin is currently being treated with or has recently been treated in the past week with Alpha-Hydroxy Acids (AHAs), Beta-Hydroxy Acids (BHAs), topical isotretinoin and azelaic acid.
- If you have taken any form of isotretinoin Accutane or Roaccutane in the last six months. This treatment can make skin more susceptible to tears, wounds and irritations.
- If you are taking photosensitizing agents or medications, check the package insert of your medicine and never use the device if it is stated that it can cause photo-allergic reactions, photo-toxic reactions or if you have to avoid sun when taking this medicine.
- If you take anticoagulation medications, including heavy use of aspirin, in a manner which does not allow for a minimum 1-week washout period prior to each treatment.



Never use the device:

- If you have received radiation therapy or chemotherapy within the past 3 months.
- If you are on painkillers which reduce the skin's sensitivity to heat.
- If you take immunosuppressive medications.
- If you have had surgery in the areas to be treated in the last 3 weeks.

## Pathologies/Disorders

Never use the device:

- If you have diabetes or other systemic or metabolic diseases.
- If you have congestive heart disease.
- If you have a disease related to photosensitivity, such as polymorphic light eruption (PMLE), solar urticaria, porphyria etc.
- If you have a history of collagen disorder, including a history of keloid scar formation or a history of poor wound healing.
- If you have epilepsy with flashlight sensitivity.
- If your skin is sensitive to light and easily develops a rash or an allergic reaction.
- If you have a skin disease such as active skin cancer, you have a history of skin cancer or any other localized cancer in the areas to be treated.
- If you have a history of vascular disorder, such as the presence of varicose veins or vascular ectasia in the areas to be treated.
- If you have any bleeding disorder.
- If you have a history of immunosuppressive disease (including HIV infection or AIDS).

## Skin condition

Never use the device:

- If you have infections, eczema, burns, inflammation of hair follicles, open lacerations, abrasions, herpes simplex (cold sores), wounds or lesions and haematomas in the areas to be treated.
- On irritated (red or cut), sunburned, recently tanned or fake-tanned skin.
- On the following areas without consulting your doctor first: moles, freckles, large veins, darker pigmented areas, scars and skin anomalies. This can result in a burn and a change in skin color, which makes it potentially harder to identify skin-related diseases.
- On following areas: warts, tattoos or permanent make-up.

## Location/areas

Never use the device on the following areas:



- Around the eyes and on or near the eyebrows.
- On lips, nipples, areolas, labia minora, vagina, anus and the inside of the nostrils and ears.
- Men must not use the device on the face and neck including all beard growing area, nor on the whole genital area.
- On areas where you use long-lasting deodorants. This can result in skin reactions.
- Over or near anything artificial like silicone implants, subcutaneous injection ports (for instance an insulin dispenser) or piercings.

Note: This list is not exhaustive. If you are not sure whether you can use the device, we advise you to consult your doctor.

## Important

### Danger



- Keep the device and the adapter dry.
- If the device is broken, do not touch any inner part to avoid electric shock.
- Water and electricity are a dangerous combination. Do not use this appliance in wet surroundings (e.g. near a filled bath, a running shower or a filled swimming pool).

### Warning

- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The device is not intended for children under the age of 15 years. Teenagers aged between 15 and 18 years can use the device with the consent and/or assistance of their parents or the persons who have parental authority over them. Adults of 18 years and older can use the device freely.
- Always check the device before you use it. Do not use the device or adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not use the device if the UV filter of the light exit window and/or attachment is broken.
- Do not modify or cut off any part of the adapter or the cord, as this causes a hazardous situation.

## 12 English

- Do not use any pencil or pen to mark the areas to be treated. This may cause burns on your skin.
- If you have a dark colored skin, be careful with treating a darker area immediately after a lighter area. The skin tone sensor may not immediately block the treatment on the darker body area.
- Hair removal by intense pulsed light sources can cause increased hair growth in some individuals. Based upon currently available data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern and South Asian heritage treated on the face and neck.
- Adapter, light exit window and the filter of the attachments can become very hot after usage. Do not touch the adapter, inner part of the light exit window and the filter or the inner part of the attachments without having these cool down.



- This device has a detachable power supply unit. Only use the detachable supply unit provided with this device (see symbol) Philips REF: AD2069020020HF.

Note: If you notice a skin tone change from last treatment (e.g. due to tanning), we recommend you to perform a skin test and to wait 30 minutes before your next treatment.

### To prevent damage

- Make sure that nothing obstructs the air flow through the ventilation slots on the sides and the back of the device.
- Never subject the appliance to heavy shocks and do not shake or drop it.
- If you take the appliance from a very cold environment to a very warm environment or vice versa, wait approximately 3 hours before you use it.

- Store the appliance in a dust free and dry place.
- Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C during use.
- To prevent damage, do not expose the appliance to direct sunlight or UV light for several hours.

## Caution

- This device is only intended for removing unwanted body hair from areas below the cheekbones. Do not use it for any other purpose. Doing so may expose you to a hazardous situation. Men must not use it on the face and neck including all beard growing areas and whole genital area.



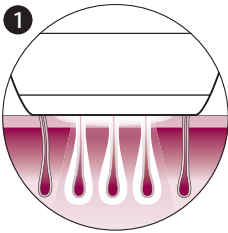
- This device is not washable. Never immerse the device in water and do not rinse it under the tap.
- For hygienic reasons, the device should only be used by one person.
- Use the device only at settings suitable for your skin type. Use at higher settings than those recommended can increase the risk of skin reactions and side effects.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the device.
- The scattered light produced by the device is harmless to your eyes. Do not look at the flash while using the device. It is not necessary to wear goggles during use. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes.
- Always return the device to a service center authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.

- Never leave the device unattended when it is switched on. Always switch off the appliance after use.
- Do not use the device if any of the conditions mentioned in chapter ‘Who should not use Lumea? Contraindication’ apply to you.
- Tanning with natural or artificial sunlight might influence the sensitivity and color of your skin. Perform a skin test to determine the appropriate light intensity setting.
- Before you use Lumea, you should clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from oily substances.
- Do not treat the same skin area more than once during a session. This does not improve effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions.
- Lumea should never be painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting.

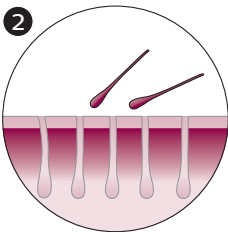
## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

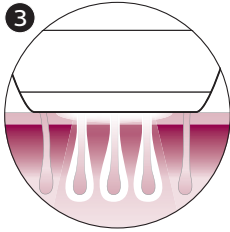
## How IPL works



With Intense Pulsed Light technology, gentle pulses of light are applied to the skin and absorbed by the hair root. The lighter the skin and the darker the hair, the better the pulses of light are absorbed.



The pulses of light stimulate the hair follicle to go into a resting phase. As a consequence, the hair sheds naturally and hair regrowth is prevented.



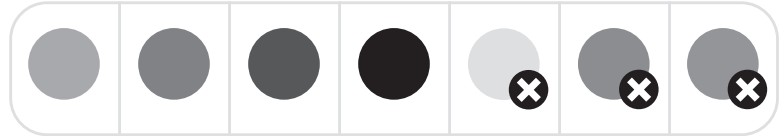
The cycle of hair growth consists of different phases. IPL technology is only effective when the hair is in its growing phase. Not all hairs are in the growing phase at the same time. This is why we recommend you to follow the initial treatment phase (4-5 treatments, every treatment 2 weeks apart) and then the follow-up treatment phase (touch-ups every 4-8 weeks) to make sure all hairs are effectively treated in the growing phase.

Tip: To assure long lasting hair removal, touch-ups every 4 weeks are recommended.

Note: Treatment with Lumea is not effective if you have light blond, grey, red or white hairs as light hairs do not absorb enough light. Below you can see the hair colors for which Lumea is suitable and effective.

## Suitable body hair colors

Note: To check if your body hair color allows usage of the device, consult the hair color table with number 3 on the foldout page.



## Recommended treatment schedule

### Initial phase

For the first 4 to 5 treatments, we advise you to use Lumea Prestige once every two weeks to ensure that all hairs are treated.



Note: Replacing one of the IPL treatments with another hair removal method (waxing, epilating, etc.) will not help to reach the desired hair reduction.

Note: If you want to remove hairs in between the Lumea treatments, you can use your normal hair removal method.

### Touch-up phase

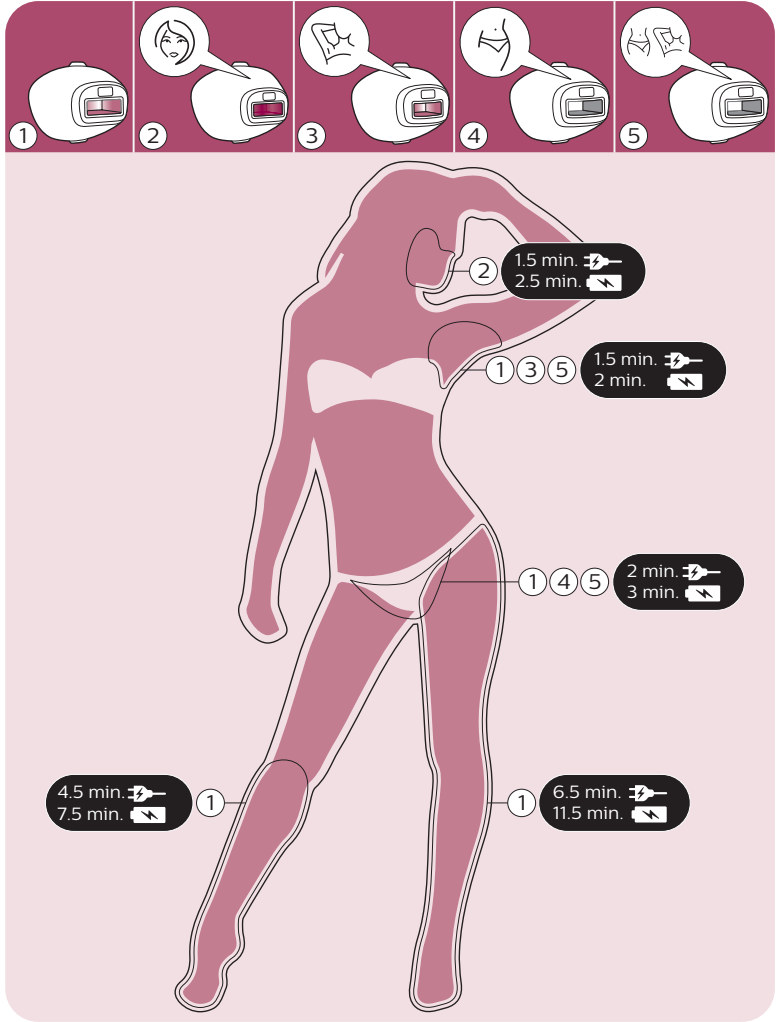
After the initial treatment phase (4-5 treatments), we recommend touch-ups every 4-8 weeks, when you see hairs growing back. This to maintain results and enjoy smooth skin for months. The time between treatments may vary based on your individual hair regrowth and also across different body areas.

Tip: You can write the treatment schedule in your agenda to remind yourself of the treatments so you will not forget.



Note: Using the device more often does not enhance the effectiveness.

## Treatment time per area



This symbol means: Using the device corded



This symbol means: Using the device cordless

BRI950  
(1, 2)

BRI953, BRI954  
(1, 2, 5)

BRI956, BRI959  
(1, 2, 3, 4)



## What to expect

### After initial treatment phase

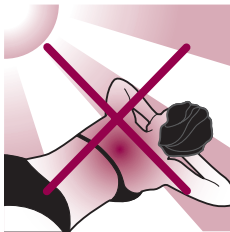
- After the first treatment, it can take 1 to 2 weeks for the hairs to fall out. In the first weeks following the initial treatments, you still see some hairs growing. These are likely to be hairs that were not in their growing phase during the first treatments.
- After 2-3 treatments, you should see a noticeable reduction in hair growth. However, to effectively treat all hairs, it is important to keep on treating according to the recommended treatment schedule.
- After 4-5 treatments, you should see a significant reduction of hair growth in the areas that you treated with Lumea. A reduction of hair density should be visible as well.

### During touch-up treatment phase

- Keep on treating with frequent touch-ups (every 4-8 weeks) to maintain the result.

## Using your Lumea Prestige before and after tanning

### Tanning with natural or artificial sunlight



Intentionally exposing your skin to natural or artificial sunlight with the aim of developing a tan influences the sensitivity and color of your skin. Therefore the following is important:

- After each treatment, wait at least 48 hours before tanning. Even after 48 hours, make sure that the treated skin does not show any redness from the treatment anymore.
- In case of exposing your skin to the sun (without tanning intentionally) in the 48 hours after treatment, use a sunblock SPF 50+ on the treated areas. After this period, you can use a sunblock SPF 30+ for two weeks.
- After tanning, wait at least 2 weeks before you use Lumea.
- After recent tanning, perform a skin test to determine the appropriate light intensity setting. For instructions see chapter 'Skin test'.
- Do not use Lumea on sunburned body areas.

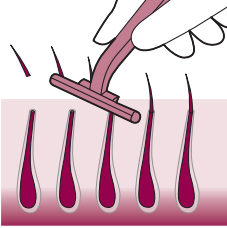
Note: Occasional and indirect sun exposure does not qualify as tanning.

### Tanning with creams

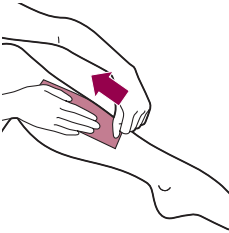
If you have used an artificial tanning lotion, wait until the artificial tan has disappeared completely before you use the device.

# Before you use your Lumea Prestige

## Pretreating your skin



Before you use Lumea, you should pretreat your skin by removing hairs on the surface of your skin. This allows the light to be absorbed by the hair parts below the skin surface to ensure effective treatment. You can either shave, short-trim, epilate or wax. Do not use depilatory creams, as chemicals may cause skin reactions.



If you choose to wax, please wait 24 hours before using Lumea to let your skin rest. We recommend that you take a shower before the treatment to ensure that all possible residue of wax has been removed from your skin.

- 1 Pretreat the areas you intend to treat with Lumea.
- 2 Clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from oily substances.

Note: if shaving causes skin irritation, we advise you not to use the device until skin irritation is resolved.

## Skin test

When you use Lumea Prestige for the first time or after recent tanning, perform a skin test on each area to be treated. The skin test is necessary to check your skin's reaction to the treatment and to determine the correct light intensity setting for each body area.

- 1 Attach the right attachment for the area you want to treat. See chapter: 'Attachments'.

Note: do not try the device on difficult or sensitive areas (ankle and bony area).

- 2 Turn on the device. Make sure you select setting 1.
- 3 Place the device at a 90° angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin.

The integrated safety system prevents unintentional flashing without skin contact.

- 4 Press the flash button to release a flash.
- 5 Slide the device over the skin to the next area to be treated.
- 6 Increase the setting by one level, apply a flash and slide the device to the next area. Repeat this for all levels within the recommended range for your skin type. See the table in: 'Selecting the right light intensity'.
- 7 After the skin test, wait 24 hours and check your skin for any reaction. If your skin shows reactions, choose the highest setting that did not result in any skin reaction for subsequent use.

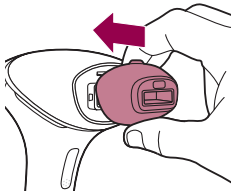
# Using your Lumea Prestige

## Skin tone sensor

For extra safety, the Lumea Prestige has integrated skin tone sensor which measures the skin tone at the beginning of each session and occasionally during the session. If it detects a skin tone that is too dark for treatment with Lumea, the 'ready to flash' light starts blinking orange and the device automatically disables to prevent you from developing skin reactions. This means that it does not flash when you press the flash button.

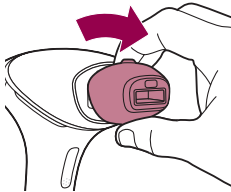
## Attachments

For optimal results and safety it is important to change attachments per body area. Lumea Prestige offers full body specific treatment having up to four different tailored attachments.



**Note:** The device might not work any more and show an error when there is dirt on the attachment connector. Clean the contact leads when this occurs.

To place the attachment, simply snap it onto the light exit window.



To remove the attachment, pull it off the light exit window.

### Body Attachment

The body attachment has the largest treatment window and a curved-in design to cover effectively and treat areas below the neckline. Especially large areas such as legs, arms and stomach.



### Facial Attachment

The facial attachment has a precise flat design with extra integrated filter for safe and precise treatment on the sensitive skin on upper lip, chin and sideburns.

#### Caution:

- Do not treat your eyebrows with Lumea.
- When you treat the area above your upper lip, be careful that you do not flash on the lip.



### Armpit attachment (BRI956, BRI959)

The armpit attachment has a specifically curved-out design to treat hard to reach armpit hairs.



### Bikini attachment (BRI956, BRI959)

The bikini attachment has a specialized design for effective treatment of bikini areas. It has curved out design with transparent bikini filter. Hair in this area tends to be typically thicker and stronger than leg hair, therefore the bikini area attachment has a special filter for treating the coarser hair in the bikini area.



### Precision attachment (BRI953, BRI954)

The precision attachment is curved-out for use in bikini and armpit areas. It has a medium sized window with an extra transparent filter. It is designed for precise and effective coverage of bikini and armpit areas.

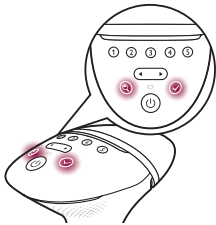
## Selecting the right light intensity

Lumea provides 5 different light intensities and advises you on the right setting you should use based on your skin tone. You will always be able to change to a light intensity setting you find comfortable.

- 1 Press the on/off button to turn on the device. The device starts to operate at light intensity setting 1.

Note: To adjust the light intensity setting manually without using the skin advice, use the toggle button until you have reached the required setting. The corresponding intensity light level lights up white.

- 2 Press the SmartSkin sensor (👤) and put the device to your skin.
- 3 After the device scanned your skin, the suggested intensity lights will blink white to indicate which intensities you can use based on your skin tone.



- 4 Press the confirmation button (✓) to confirm that you want to use the suggested setting advice to start using the device.  
Philips Lumea will automatically use the highest suggested intensity, indicated by a continuous lighting led indicator.  
Lumea gives you the freedom to select the light intensity that you find most convenient. If you want to set the light intensity setting manually, please consult the table below. This table shows settings that for the majority of users provides a comfortable, but still effective setting.
- 5 Using Lumea should never be painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting. You can do this by using the up-down buttons.

Note: The device automatically disables when your skin tone is too dark (skin type VI), to prevent you from developing skin reactions. The 'ready to flash' light will blink orange to indicate if the skin tone is too dark.

- 6 After moving to another body area or recent tanning, perform a skin test to determine the right light intensity setting. To re-activate the setting advice feature, press the magnifying glass symbol.

Note: Since body areas might differ in skin color, you need to select the right setting for each body area separately.

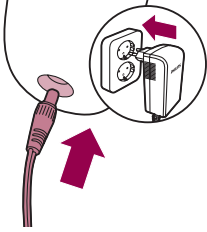
Skin type	Skin tone	Light intensity setting
I	White: you always sunburn, never tan.	4/5
II	Beige: you easily sunburn, tan minimally.	4/5
III	Light brown: you sunburn easily, tan slowly to light brown.	4/5
IV	Mid brown: you rarely sunburn, tan easily.	3/4
V	Dark brown: you rarely sunburn, tan very easily.	1/2/3
VI	Brownish black or darker: you rarely or never sunburn, very dark tanning.	You cannot use the device

Note: To check if your skin type allows usage of the device, consult the skin tone table with number 2 on the foldout page.



Note: Your skin may react differently on different days/occasions for a number of reasons.

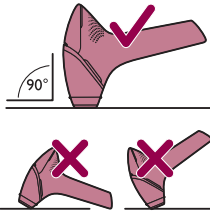
## Handling the device



- 1 Before use, clean the attachment and the light exit window.
- 2 Put the small plug in the device and put the adapter in the wall socket.

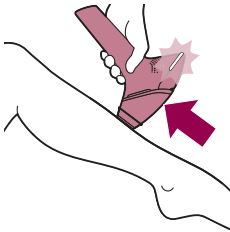
Note: If the device is not fully charged when you start a treatment, the battery will run out during a full body treatment. We advise you to always fully charge the device before you start a treatment or to use it corded.

- 3 Switch on the device and select the right light intensity for your skin tone. For selecting the right skin tone, you can make use of the setting advice, see chapter: 'Selecting the right light intensity'.



- 4 Place the device at a 90° angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin.

The integrated safety system prevents unintentional flashing without skin contact.



- 5 Press the device firmly onto your skin to ensure proper skin contact. The 'ready to flash light' on the back of the device lights up white to indicate that you can proceed with the treatment.

Note: When the 'ready to flash' light starts blinking orange, your skin is not suitable for treatment. In this case, the device automatically disables. You can try to use the device on other areas with a lighter skin tone.

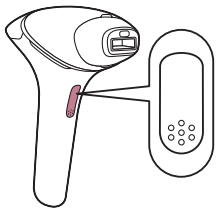
Note: If the 'ready to flash' light does not light up white, the device is not completely in contact with your skin.

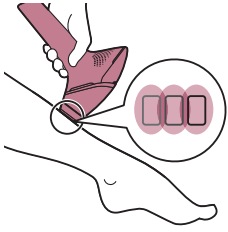
TIP: If you use Lumea on your bikini area and want to leave some hair in place, make sure that the skin tone sensor is not placed on the remaining hair during the treatment, as this can cause the device to block.

- 6 Press the flash button to release a flash. The device makes a soft popping sound. You should feel a warm sensation because of the flash.

Note: The scattered light produced by the device is harmless to your eyes. Do not look at the flash while using the device. It is not necessary to wear goggles during use. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes.

- 7 Place the device on the next area to be treated. After each flash, it takes up to 2 seconds until the device is ready to flash again. You can release a flash when the 'ready to flash' light lights up white.





- 8 To make sure that you have treated all areas, release the flashes close to each other. Effective light only comes out of the light exit window. Part of the device that is in contact with your skin is slightly larger therefore there should be some overlap. However, make sure you flash the same area only once.

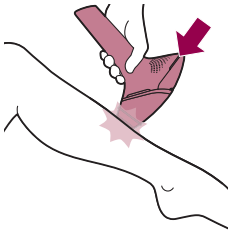
Note: Flashing the same area twice does not improve the effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions.

Note: Do not use any pencil or pen to mark the areas to be treated, as this may cause side effects to your skin.

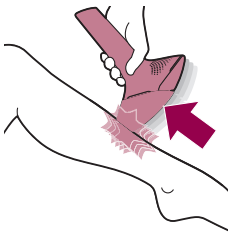
- 9 When you have finished the treatment, press and hold the on/off button to switch off the device. Remove the adapter from the wall socket if you used the device corded.

Note: If you did not use the device for a long period of time, it is important to perform a skin test again and have it charged to avoid deep discharge.

## Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash



- Your Philips Lumea has two treatment modes for more convenient use on different body areas:
- The Stamp & Flash mode is ideal to treat small or curvy areas like knees and underarms. Simply press and release the flash button to release a single flash.



- The Slide & Flash mode offers convenient use on larger areas like legs. Keep the flash button pressed while you slide the device over your skin to release several flashes in a row.

Note: The device needs up to 2 seconds (when used with cord, or up to 3.5 seconds when used without cord) in between two flashes, so make sure you flash on every area you wish to treat. Sliding too fast over the skin will cause missed spots.

## After use

### Common skin reactions

Your skin may show slight redness and/or may prickle, tingle or feel warm. This reaction is absolutely harmless and disappears quickly.

Dry skin and itching may occur due to shaving or a combination of shaving and light treatment. You can cool the area with an ice pack or a wet face cloth. If dryness persists, you can apply a non-scented moisturizer on the treated area.

### Rare side effects

- Burns, excessive redness (e.g. around hair follicles) and swelling: these reactions occur rarely. They are the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If these reactions do not disappear within 3 days, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Skin discoloration: this occurs very rarely. Skin discoloration manifests itself as either a darker patch (hyperpigmentation) or a lighter patch (hypopigmentation) than the surrounding area. This is the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If the discoloration does not disappear within 2 weeks, we advise you to consult a doctor. Do not treat discolored areas until the discoloration has disappeared and your skin has regained its normal skin tone.
- Skin infection is very rare but is a possible risk following a (micro) wound, a skin burn, skin irritation etc.
- Epidermal heating (a sharply defined brownish area which often occurs with darker skin tones and is not accompanied with skin dryness): This reaction occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 week, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.



- Blistering (looks like small bubbles on the surface of the skin): this occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 month or when the skin gets infected, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Scarring: often the secondary effect of a burn, which can take longer than a month to heal.
- Folliculitis (swelling around hair follicles combined with pustule formation): this reaction occurs very rarely and is the result of bacteria penetrating the damaged skin. In case this reaction occurs, we advise you to consult a doctor as folliculitis may need antibiotic ointment.
- Excessive pain: this can occur during or after treatment if you have used the device on skin that is not hair-free, if you use the device at a light intensity that is too high for your skin tone, if you flash the same area more than once and if you use the device on open wounds, inflammations, infections, tattoos, burns, etc.

## Aftercare

After use, you can safely apply lotions, creams, deodorant, moisturizer or cosmetics to the treated areas. If you experience skin irritation or skin redness after treatment, wait until it disappears before applying any product to your skin. If you experience skin irritation after applying a product to your skin, wash it off with water.

Note: when following all instructions you may still get skin reactions. In this case stop using the device and contact the consumer care center in your country.

## Charging

Fully charge the batteries before you use the device for the first time and when the batteries are empty. Fully charging the batteries takes up to 1 hour and 40 minutes. Charge the device when the charging light lights up orange during use to indicate that the battery is low and will run out soon. Fully charged batteries provide at least 130 flashes at light intensity 5. Fully charge the device every 3 to 4 months, even if you do not use the appliance for a longer time.

Charging the device:

- 1 Switch off the device.
- 2 Insert the small plug into the device and put the adapter in the wall socket.
  - The charging light flashes white to indicate that the appliance is charging.
  - When the batteries are fully charged, the charging light lights up white continuously.

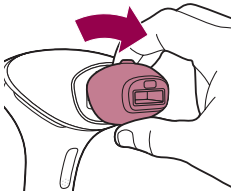
Notes: The adapter and the appliance feel warm during charging. This is normal.

Note: This device is equipped with battery-overheat protection and does not charge if the room temperature exceeds 40°C.

- Never cover the appliance and device during charging.
- 3 After charging, remove the adapter from the wall socket and pull the small plug out of the device.

Note: The battery functionality is not enough for a full body treatment.

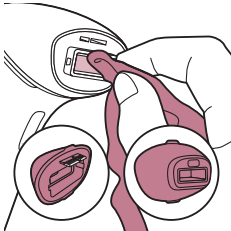
## Cleaning & storage



- 1 After use, switch off the device, unplug it and let it cool down.

Note: Light exit window and the attachment can become very hot after usage.

- 2 Remove the attachment.



- 3 Moisten the soft cloth supplied with the device with a few drops of water and use it to clean the following parts:
  - the light exit window on the device
  - the outside surface of the attachments
  - the reflector inside the attachments
  - the transparent filter glass in the bikini and the precision attachment
  - the reddish filter glass inside the facial attachment
  - the skin tone sensor window
- 4 Let all parts air dry thoroughly.
- 5 Store the device in a dust-free place at a temperature between -25° to +70°C and a humidity range between 15-90%.

## Warranty and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the international warranty leaflet.

## Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).



- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC). We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service centre to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Technical specifications

### BRI959, BRI956, BRI954, BRI953, BRI950

Rated voltage	100V-240V
Rated frequency	50Hz-60Hz
Rated input	70W
Protection against electric shock	Class II
Protections rating	IP 30 (EN 60529)
Operating conditions	Temperature: 5 °C to 35 °C Relative humidity: 15% to 90% (non condensing)
Storage conditions temperature	-25° to +70°C
Storage conditions humidity	Less than 90% (non condensing)
Maximum variation of the light output over the treatment area	<20%
Operating pressure	700hPa-1060hPa
Duration of the pulsetrain	Single pulse
Altitude	Max. 3000m
Emitted wavelengths	565 to 1400 nm

**BRI959, BRI956, BRI954, BRI953, BRI950**

Lithium-ion battery	2 x 3.6 Volt 1000 mAh
Optical exposure	2.4-6.5 J/cm <sup>2</sup>
Maximum optical energy	4.8 - 23 J
Optical homogeneity	Max. +/- 20% deviation from average optical exposure in treatment area
Repetition time	1-3.5 s
Pulse duration	<2.5 ms
Flash interval	Between 1-3.5s depending on battery/mains connected use
Pulse sequence	Single pulse
Optical spectrum	560-1200 nm

## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The device/adapter becomes warm during use.	It is normal for the device and adapter to become warm (but not too hot to touch) during use.	Use the device in a slightly cooler environment and/ or let it cool down before continuing use.
	The fan is not working.	Check if the attachment is well connected. Clean the connectors on the attachment if needed. In case the attachment is well connected and it is possible to produce flashes with the device, contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center.
	The cooling airflow of the fan is blocked by hands or a towel.	Make sure the cooling airflow of the fan is unblocked.
When I place the device on the skin, it does not release a flash. The 'ready to flash' light blinks orange.	Your skin tone in the area to be treated is too dark.	Treat other body areas with lighter skin tones with Lumea.
The ready to flash light blinks orange and all 5 intensity lights blink as well.	The device needs to be reset.	To reset the device take the plug out of the socket, wait for 30 minutes to let the device cool down. The device should function normally again. In case it doesn't work again, contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The ready to flash light does not light up white.	The device is not completely in contact with your skin.	Place the device at a 90 degree angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin.
The device produces a strange smell.	The light exit window or the skin tone sensor is dirty.	Clean the light exit window and the skin tone sensor carefully.
	You have not removed the hairs on the area to be treated properly. These hairs may get burned and can cause the smell.	Pretreat your skin before you use Lumea.
The device doesn't flash, the fan is not switched on and all 5 intensity lights blink.	The attachment is not attached properly.	Make sure you attach the attachment completely. If necessary clean the electronic contacts on the attachment.
The skin feels more sensitive than usual during treatment. I experience discomfort when I use the device.	The light intensity setting you use is too high.	Check if you have selected the right light intensity setting. If necessary, select a lower setting.
	You did not remove the hairs on the areas to be treated.	Pretreat your skin before you use Lumea.
	The UV filter of the light exit window is broken.	If the UV filter is broken, do not use the device anymore. Contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center.
	You treated an area for which the device is not intended.	Never use the device on the following areas: inner labia, anus, nipples, areolas, lips, moles, freckles, tattoos, piercings, inside the nostrils and ears, around the eyes and near the eyebrows. Men must not use it on the face and neck including all beard growing areas and whole genital area.
There is no glass filter in my attachment.	This is normal.	No action required: there is no filter in the body and armpit attachments. Only the facial, precision and bikini attachments have a specialized filter.
The skin reaction after treatment lasts longer than usual.	You have used a light intensity setting which is too high for you.	Select a lower intensity next time. See chapter 'Using your Philips Lumea', section 'Selecting the right light intensity'.

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
The flash is very bright to my eyes. Do I need to wear goggles?	No, Philips Lumea does not hurt your eyes.	The scattered light produced by the device is harmless to your eyes. Do not look at the flash while using the device. It is not necessary to wear goggles during use. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes. Be sure to make good skin contact to avoid scattered light.
The results of the treatment are not satisfactory.	You have used a light intensity setting which is too low for you.	Select a higher setting next time.
	You did not flash an area adjacent to an area you treated before.	You have to release the flashes close to each other and there should be some overlap between the flashes.
	The device is not effective on your body hair color.	If you have light blond, grey, red or white hair, the treatment is not effective.
	You do not use the device as often as recommended.	To remove all hairs successfully, we advise you to follow the recommended treatment schedule. You can reduce the time between treatments, but do not treat more often than once every two weeks.
	You respond more slowly to IPL treatment.	Continue using the device for at least 6 months, as hair regrowth can still decrease over the course of this period.

# Indhold

Velkommen!.....	32
Oversigt over apparatet.....	32
Hvem bør ikke bruge Lumea? Kontraindikation.....	33
Generelle forhold.....	33
Medicin/forbrugshistorik.....	33
Sygdomme/lidelser.....	34
Hudsygdom.....	35
Behandlingsområder.....	35
Vigtigt.....	36
Fare.....	36
Advarsel.....	36
Sådan forebygges skader.....	38
Forsigtig.....	38
Elektromagnetiske felter (EMF).....	39
Sådan fungerer IPL.....	40
Velegnede farver for kropsbehandling.....	40
Anbefalet behandlingsplan.....	41
Indledende fase.....	41
Fase med efterbehandlinger.....	41
Behandlingstid pr. område.....	42
Hvad du kan forvente.....	43
Efter den indledende behandlingsfase.....	43
Den opfølgende behandlingsfase.....	43
Brug af Lumea Prestige før og efter solbad.....	43
Solbad med naturligt eller kunstigt sollys.....	43
Bruningscremer.....	43
Inden du bruger din Lumea Prestige.....	44
Forbehandling af huden.....	44
Hudtest.....	44
Brug af Lumea Prestige.....	45
Hudfarvesensor.....	45
Tilbehør.....	45
Valg af korrekt lysintensitet.....	47
Betjening af apparatet.....	48
To behandlingsmetoder: Tryk og blink og Skub og blink.....	49
Efter brug.....	50
Almindelige hudreaktioner.....	50
Sjældne bivirkninger:.....	50
Efterbehandling.....	51
Opladning.....	52
Rengøring og opbevaring.....	52
Reklamationsret og support.....	53
Genanvendelse.....	53
Tekniske specifikationer.....	53
Fejlfinding.....	54

## Velkommen!

Velkommen til en verden af skønhed med Lumea! Du er nu kun et par uger fra at have en silkeblød hud.

Philips Lumea anvender en teknologi med Intense Pulsed Light (IPL), der er kendt som en af de mest effektive metoder til varig bekæmpelse af hårvækst. I et nært samarbejde med hudeksperter har vi udviklet denne lysbaserede teknologi, der oprindeligt blev benyttet i professionelle skønhedssaloner, men som du nu let og effektivt kan anvende i dit eget hjem. Philips Lumea arbejder skånsomt, og den giver huden en behagelig og effektiv behandling ved netop den lysintensitet, som du vil finde behagelig. Uønsket hårvækst hører nu definitivt fortiden til. Nyd fornemmelsen af at være fri for uønskede hår – og nyd dit nye look!

For at få fuldt udbytte af den støtte, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Du kan finde flere oplysninger på [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea), hvor der er rådgivning fra vores eksperter, videovejledninger og ofte stillede spørgsmål, så du kan udnytte mulighederne i din Lumea.



Bemærk: Opbevar altid denne vejledning sammen med produktet

## Oversigt over apparatet

- 1 Lysudgangsvindue med integreret UV-filer
- 2 Tilbehør
  - a Kropstilbehør
  - b Ansigtstilbehør
  - c Bikinitilbehør (BRI956, BRI959)
  - d Armhuletilbehør (BRI956, BRI959)
  - e Præcisionstilbehør (BRI953, BRI954)
- 3 Hudfarvesensor
- 4 Integreret sikkerhedssystem
- 5 Reflektor på indersiden af tilbehøret
- 6 Elektroniske kontakter
- 7 Åbning til elektroniske kontakter
- 8 Blink-knap
- 9 On/off-knap
- 10 Bekræftelsesknop
- 11 Skifteknapper
- 12 Lysindikatorer for intensitet
- 13 Indstilling af anbefalingsknop
- 14 "Klar til blink"-indikator
- 15 Ventilationsåbninger
- 16 Stik til apparat
- 17 Adapter
- 18 Lille stik
- 19 Lækkert etui (ikke vist)
- 20 Renseklud (ikke vist)

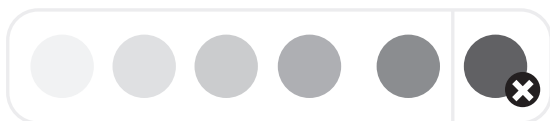


## Hvem bør ikke bruge Lumea? Kontraindikation

### Generelle forhold

- Brug aldrig apparatet, hvis du har hudtype VI (solskoldes sjældent eller aldrig, meget mørk bruning). I dette tilfælde løber du en høj risiko for at udvikle hudreaktioner, som f.eks. hyperpigmentering og hypopigmentering, kraftig rødmen eller forbrændinger.

Bemærk: For at kontrollere, om din hudtype tillader brugen af apparatet, så se hudfarvetabellen med nummer 2 på udfoldningssiden.



- Brug aldrig apparatet, hvis du er gravid eller ammer. Apparatet er ikke testet på gravide eller på kvinder, der ammer.
- Hvis du har et aktivt implantat, f.eks. en pacemaker, en neurostimulator eller en insulinpumpe, må du ikke anvende apparatet.

### Medicin/forbrugshistorik

Anvend aldrig apparatet, hvis du tager medicin, der er angivet nedenfor:

- Hvis din hud i øjeblikket bliver behandlet med eller inden for den seneste uge er blevet behandlet med AHA'er (Alpha-Hydroxy Acids), BHA'er (Beta-Hydroxy Acids), lokal isotretinoin eller azelainsyre.
- Hvis du har taget nogen form for isotretinoin Accutane eller Roaccutane inden for de sidste seks måneder. Denne behandling kan gøre, at man lettere får rifter, sår og hudirritation.

- Hvis du tager medikamenter eller medicin, der øger lysfølsomheden, skal du kontrollere indlægssedlen og aldrig bruge apparatet, hvis det angives, at der kan opstå reaktioner i form af lysallergi eller -forgiftning, eller hvis du skal undgå solen, fordi du indtager denne medicin.
- Hvis du tager antikoagulationsmedicin, herunder omfattende brug af aspirin, på en måde, som ikke muliggør en udrensningsperiode af mindst én uges varighed forud for hver behandling.

Anvend aldrig apparatet:

- Hvis du har modtaget strålebehandling eller kemoterapi inden for de seneste tre måneder.
- Hvis du tager smertestillende midler, som reducerer hudens følsomhed over for varme.
- Hvis du tager immunforsværsdæmpende medicin.
- Hvis du er blevet opereret i det område, du vil behandle, inden for de seneste tre uger.

## Sygdomme/lidelser

Anvend aldrig apparatet:

- Hvis du har diabetes eller en anden systemisk eller metabolisk sygdom.
- Hvis du har hjerteproblemer.
- Hvis du lider af en sygdom, som medfører fotosensitivitet, f.eks. polymorft lysudslæt (PMLE), lupus, nældefeber, porfyri osv.
- Hvis du tidligere har haft problemer med collagen, herunder tidligere ardannelse efter hudsvulst eller dårlig sårheling.
- Hvis du har epilepsi og er overfølsom over for blinkende lys.
- Hvis din hud er følsom over for lys og får udslæt eller en allergisk reaktion.

- Hvis du har en hudsygdom, som f.eks. aktiv hudkræft, tidligere har haft hudkræft eller nogen anden form for kræft på de områder, du vil behandle.
- Hvis du har haft problemer med blodkarrene, f.eks. åreknuder eller vaskulær ektasi i det område, du vil behandle.
- Hvis du har nogen form for blødersygdomme.
- Hvis du har eller har haft sygdomme i immunsystemet (herunder HIV-infektion eller AIDS).

## Hudsygdom

Anvend aldrig apparatet:

- Hvis du har infektioner, eksem, forbrændinger, betændte hårfollikler, åbne rifter, herpessår (forkølelsessår), sår eller læsioner og buler i de områder, du vil behandle.
- På irriteret (rød hud), nyligt solbrændt eller selvbrunet hud.
- På følgende områder: På modermærker, fregner, store blodårer, områder med mørkere pigmentering, ar eller problematiske hudområder uden at konsultere din læge. Det kan medføre forbrændinger og hudfarveændringer, som kan gøre det sværere at identificere hudrelaterede sygdomme.
- På følgende områder: På vorter, tatoveringer eller permanent makeup.

## Behandlingsområder

Brug aldrig apparatet på følgende områder:



- Omkring øjnene og på eller i nærheden af øjenbrynene.
- På læber, areolaer, de indre skamlæber, vagina, anus og indersiden af næseborene og ørerne.
- Mænd må ikke bruge det i ansigtet og på halsen, inklusive alle områder med skæg, samt hele området omkring kønsorganerne.

- På områder, hvor du bruger langtidsholdbar deodorant. Det kan medføre hudreaktioner.
- Over eller i nærheden af kunstige kropsdele, f.eks. silikoneimplantater, injektionsporte under huden (insulindispenser) eller piercinger.

Bemærk: Denne liste er ikke udtømmende. Hvis du ikke er sikker på, om du kan anvende apparatet, anbefaler vi, at du spørger din læge.

## Vigtigt

### Fare



- Både apparat og adapter skal holdes tørre.
- Hvis apparatet er gået i stykker, må du ikke berøre de indvendige dele, da de kan give elektrisk stød.
- Vand og elektricitet er en farlig kombination. Anvend aldrig apparatet i våde omgivelser (f.eks. i nærheden af badekar, bruser eller swimmingpool).

### Advarsel

- Apparatet er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet skal holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.
- Apparatet er ikke beregnet til børn under 15 år. Teenagere på 15-18 år kan bruge apparatet med samtykke og/eller hjælp fra forældrene eller de personer, der har forældremyndigheden. Voksne fra 18 år og opefter kan bruge apparatet efter eget ønske.

- Kontrollér altid apparatet, inden du bruger det. Brug ikke apparatet eller adapteren, hvis en af delene er beskadiget. Udskift altid en beskadiget del med en tilsvarende original type.
- Brug ikke apparatet, hvis UV-filteret til lysudgangsvinduet og/eller tilbehøret er ødelagt.
- Ingen dele af adapteren eller ledningen må ændres eller klippes af, da dette vil føre til farlige situationer.
- Markér ikke de områder, der skal behandles, med en kuglepen eller en blyant. Dette kan medføre hudforbrændinger.
- Hvis du har mørk hud, skal du være meget forsigtig med at behandle et mørkt hudområde lige efter behandlingen af et lysere hudområde. Hudtonesensoren blokerer muligvis ikke behandlingen af det mørkere hudområde med det samme.
- Hårfjernelse ved hjælp af lasere eller kraftige pulserende lyskilder kan medføre øget hårdannelse hos visse personer. De nyeste undersøgelser viser, at der er størst risiko for dette blandt kvinder fra Middelhavsområdet, Mellemøsten eller Sydøstasien, der fjerner hår i ansigtet og nakken.
- Adapter, lysudgangsvindue og tilbehørets filter kan blive meget varme efter brug. Adapteren, den indvendige del af lysudgangsvinduet og filteret og den indvendige del af tilbehøret, må først berøres, når delene er afkølet.



- Dette apparat er forsynet med en aftagelig strømforsyningsenhed. Brug kun den aftagelige forsyningsenhed, der fulgte med apparatet (se symbolet) Philips REF: AD2069020020HF.

Bemærk: Hvis du bemærker en hudtoneændring i forhold til den seneste behandling (f.eks. efter solbad), vil vi anbefale, at du foretager en hudtest og venter 30 minutter inden den næste behandling.

## Sådan forebygges skader

- Kontrollér, at luftstrømmen passerer frit gennem ventilationsrillerne bag på apparatet og på siderne.
- Udsæt aldrig apparatet for kraftige slag, og undgå at ryste eller tabe det.
- Hvis du flytter apparatet fra meget kolde omgivelser til meget varme omgivelser eller omvendt, skal du vente i ca. 3 timer, før du bruger det.
- Opbevar apparatet et støvfrit og tørt sted.
- Udsæt ikke apparatet for temperaturer under 5°C eller over 35°C under brug.
- Udsæt ikke apparatet for direkte sollys eller UV-lys i flere timer, så du undgår at beskadige det.

## Forsigtig

- Dette apparat er udelukkende beregnet til fjernelse af uønsket kropsbehåring fra kindbenene og nedefter. Undlad at bruge det til andre formål. Gøres dette kan det udsætte dig for en farlig situation. Mænd må ikke anvende det i ansigtet og på halsen, herunder alle steder, hvor der vokser skæg, samt hele kønsområdet.



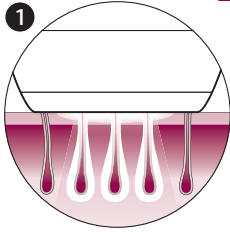
- Dette apparat kan ikke vaskes. Apparatet må aldrig kommes ned i vand eller skylles under vandhanen.
- Af hygiejniske grunde bør apparatet kun anvendes af én person.
- Anvend kun dette apparat med indstillinger, som egner sig til din hudtype. Anvendelse af en højere indstilling end anbefalingerne kan øge risikoen for hudreaktioner og bivirkninger.
- Brug aldrig trykluft, skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler, som f.eks. benzin, acetone eller lignende, til rengøring af enheden.

- Det spredte lys, som apparatet afgiver, er uskadeligt for øjnene. Undgå at se ind i blinket ved brug af apparatet. Det er ikke nødvendigt at bære beskyttelsesbriller ved brug. Brug apparatet i et godt oplyst rum, så du ikke bliver blændet af lyset.
- Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. En uautoriseret reparation kan efterfølgende være til fare for brugeren.
- Lad aldrig apparatet ligge ubevogtet hen, når det er tændt. Sluk altid for apparatet efter brug.
- Brug ikke apparatet, hvis et af de forhold, der er nævnt i kapitlet „Kontraindikationer, forholdsregler og advarsler“, afsnittet „Kontraindikationer“, gælder for dig.
- Når du udsætter din hud for naturligt eller kunstigt sollys for at blive brun, kan det have betydning for din huds følsomhed og farve. Udfør en hudtest for at finde den rette indstilling af lysintensitet.
- Før du bruger Lumea, skal du rense huden og sørge for, at den er fri for hår, og at den er helt tør og fri for fedtede substanser.
- Undlad at behandle det samme område på huden mere end én gang under en behandling. Dette øger ikke behandlingens effektivitet, men det øger risikoen for hudreaktioner.
- Det må aldrig gøre ondt at bruge din Lumea. Hvis du føler ubehag, skal du reducere indstillingen for lysintensitet.

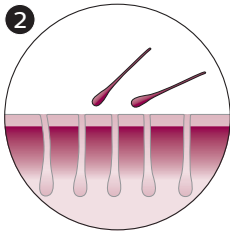
## Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

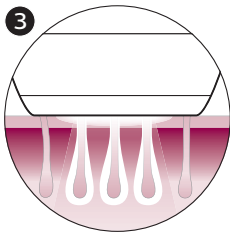
## Sådan fungerer IPL



Med Intense Pulsed Light-teknologi påvirkes huden af nænsomme lysimpulser, der absorberes af hår rødderne. Jo lysere huden er, og jo mørkere håret er, desto bedre absorberes lysimpulserne.



Lysimpulserne stimulerer hårfolliklen til at gå i hvilefase. På den måde falder hårene naturligt ud, og genvæksten hæmmes.



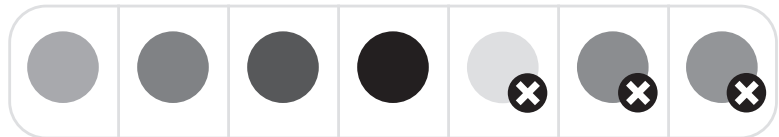
Kroppens cyklus for hårvækst består af forskellige faser. IPL-teknologi er kun effektiv, når håret er i vækstfasen. Det er ikke alle hår, der er i vækstfasen på samme tid. Vi anbefaler derfor, at du følger den indledende behandlingsfase (4-5 behandlinger med 2 uger mellem hver behandling). Derefter gennemfører du den opfølgende behandlingsfase (efterbehandlinger hver 4.-8. uge) for at sikre, at alle hår er effektivt behandlet i vækstfasen.

Tip: For at sikre en langtidsholdbar hårfjerning anbefaler vi efterbehandlinger hver 4. uge.

Bemærk: Behandling med Lumea er ikke effektiv, hvis du er lysblond, gråhåret, rødhåret eller hvidhåret, idet lyst hår ikke absorberer tilstrækkeligt lys. Nedenfor er vist de hårfarver, hvor Lumea er velegnet og effektiv.

## Velegnede farver for kropsbehåring

Bemærk: For at kontrollere, om farven på dit kropshår tillader brugen af apparatet, så se hårfarvetabellen med nummer 3 på udfoldningssiden.





# Anbefalet behandlingsplan

## Indledende fase

Ved de første 4 til 5 behandlinger anbefaler vi, at du bruger Lumea Prestige hver anden uge for at sikre, at alle hår bliver behandlet.



Bemærk: Du når ikke den ønskede hårfjernelse hurtigere ved at erstatte én af IPL-behandlingerne med en anden hårfjerningsmetode (f.eks. voksning eller epilering).

Bemærk: Hvis du vil fjerne hår mellem Lumea-behandlingerne, kan du benytte din normale hårfjerningsmetode.

## Fase med efterbehandlinger

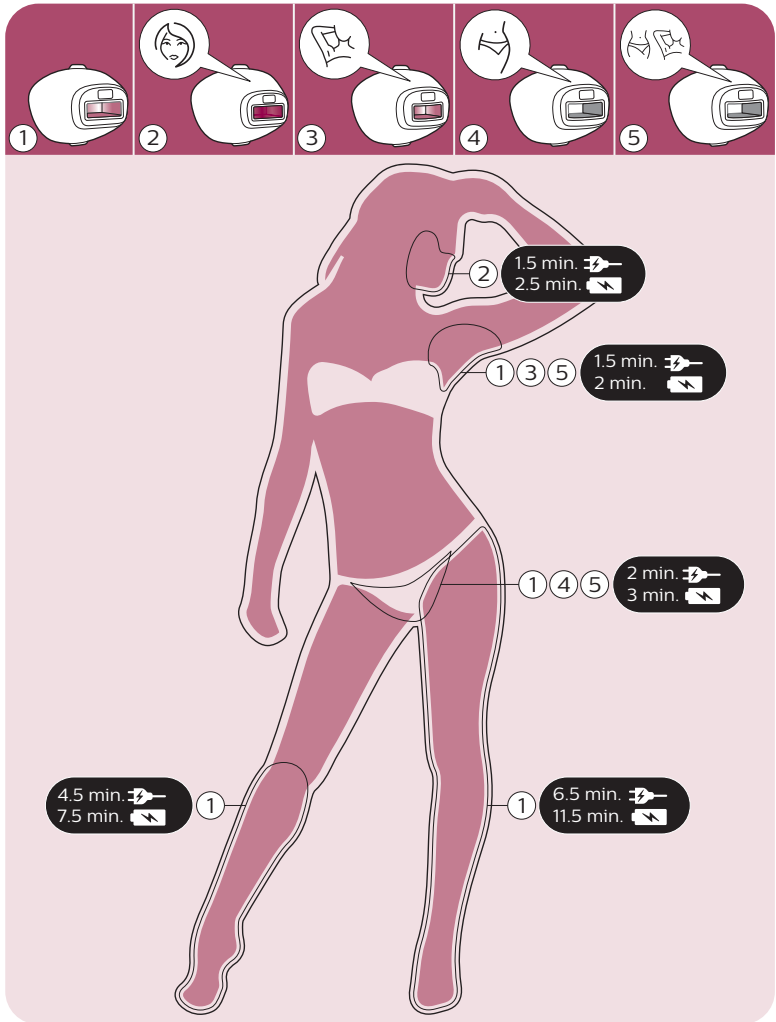


Efter den indledende fase (4-5 behandlinger) anbefaler vi målrettede efterbehandlinger med 4 til 8 ugers mellemrum, når du kan se, at der er hår, der gror igen. På den måde kan du opretholde de gode resultater og glæde dig over en blød hud i måneder. Tidsrummet mellem behandlingerne kan variere afhængigt af den individuelle genvækst af hår og af de forskellige områder på kroppen.

Tip: Du kan skrive din behandlingsplan i kalenderen, så du ikke glemmer nogen behandlinger.

Bemærk: Det øger ikke effektiviteten at anvende apparatet oftere end foreskrevet.

## Behandlingstid pr. område



Dette symbol betyder: Apparatet tilsluttet lysnettet



Dette symbol betyder: Trådløs brug af apparatet

BRI950  
(1, 2)

BRI953, BRI954  
(1, 2, 5)

BRI956, BRI959  
(1, 2, 3, 4)

## Hvad du kan forvente

## Efter den indledende behandlingsfase

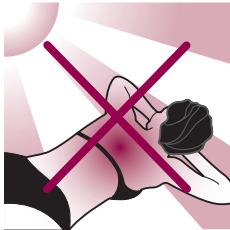
- Efter første behandling kan der gå 1 til 2 uger, inden håret falder ud. I de første uger efter de indledende behandlinger vil du stadig kunne konstatere, at nogle hår vokser. Det er sandsynligvis hår, der ikke var i vækstfasen i forbindelse med de første behandlinger.
- Efter 2-3 behandlinger kan du normalt se en synlig reduktion af hårvæksten. For at opnå en effektiv behandling af alle hår er det dog vigtigt at fortsætte behandlingen i overensstemmelse med den anbefalede behandlingsplan.
- Efter 4-5 behandlinger kan du normalt se en væsentlig reduktion af hårvæksten på de områder, du har behandlet med Lumea. Der vil også være en synlig reduktion af hårtætheden.

## Den opfølgende behandlingsfase

- Fortsæt behandlingen med hyppige målrettede efterbehandlinger (med 4-8 ugers mellemrum) for at opretholde resultatet.

## Brug af Lumea Prestige før og efter solbad

### Solbad med naturligt eller kunstigt sollys



Når du bevidst udsætter din hud for naturligt eller kunstigt sollys for at blive brun, vil det have betydning for din huds følsomhed og farve. Derfor er det vigtigt at være klar over følgende:

- Efter hver behandling skal du vente mindst 48 timer, inden du tager solbad. Selv efter 48 timer skal du holde øje med, om den behandlede hud stadig viser tegn på rødmen fra behandlingen.
- Hvis du udsætter din hud for sollys (uden bevidst at solbade) inden for 48 timer efter behandlingen, skal du bruge en solcreme SPF 50+ på de behandlede områder. Efter denne periode kan du bruge en solcreme SPF 30+ i to uger.
- Efter solbad skal du vente mindst 2 uger, inden du bruger din Lumea.
- Lige efter solbadning bør du udføre en hudtest for at finde den rette indstilling af lysintensitet. Se afsnittet "Hudtest" for at få en vejledning.
- Brug ikke Lumea på solskoldede områder på kroppen.

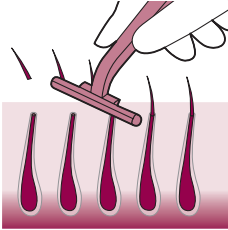
Bemærk: Lejlighedsvis og indirekte soleskponering regnes ikke for solbad.

## Bruningscremer

Hvis du har anvendt selvbruner, skal du vente, indtil den kunstige bruning er helt forsvundet, før du bruger dette apparat.

## Inden du bruger din Lumea Prestige

### Forbehandling af huden



Inden du bruger Lumea, skal du forbehandle din hud ved at fjerne hår fra hudoverfladen. Det giver lyset mulighed for at blive absorberet af de hårdele, der befinder sig under hudoverfladen. Dermed opnår du en effektiv behandling. Du kan fjerne hår ved barbering, trimning, epilering eller voksning. Brug ikke hårfjerningslotion, da kemikalierne kan forårsage hudreaktioner.



Hvis du vælger at bruge voks, skal du lade din hud hvile i 24 timer, inden du bruger Lumea. Vi anbefaler, at du tager et brusebad inden behandlingen for at sikre, at eventuelle voksrester er fjernet fra huden.

- 1 Forbered de områder, du vil behandle med Lumea.
- 2 Rens huden, og sørg for, at den er fri for hår, og at den er helt tør og fri for fedtede substanser.

Bemærk: Hvis barbering medfører hudirritation, anbefaler vi, at du venter med at anvende enheden, til hudirritationen er væk.

### Hudtest

Når du bruger Lumea Prestige første gang eller lige efter solbadning, skal du udføre en hudtest på de områder, du vil behandle. Hudtesten er nødvendig for at kunne kontrollere din huds reaktion på behandlingen og for at kunne finde frem til den korrekte indstilling af lysintensitet for det pågældende område på kroppen.

- 1 Sæt det rigtige tilbehør på til behandling af det ønskede område. Se kapitlet: "Tilbehør".

Bemærk: Test ikke enheden på svært tilgængelige eller følsomme områder (ved anklen eller områder, hvor huden sidder tæt på knoglen).

- 2 Tænd for apparatet. Sørg for at vælge indstilling 1.
- 3 Placer apparatet i en vinkel på 90° på huden, så det integrerede sikkerhedssystem er i kontakt med huden.

Dette integrerede sikkerhedssystem forhindrer utilsigtede blink uden hudkontakt.

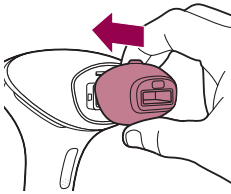
- 4 Tryk på blink-knappen for at afgive et blink.
- 5 Skub apparatet hen over huden til det næste behandlingsområde.
- 6 Sæt indstillingen et trin op, afgiv et blink, og skub apparatet til det næste område. Dette gentages for alle trin inden for det anbefalede interval for din hudtype. Se tabellen i: "Valg af korrekt lysintensitet".
- 7 Efter hudtesten skal du vente 24 timer. Undersøg derefter, om huden har haft nogen form for reaktion. Hvis din hud viser reaktioner, skal du vælge den højeste indstilling, der ikke gav nogen hudreaktion, til den efterfølgende brug.

# Brug af Lumea Prestige

## Hudfarvesensor

For ekstra sikkerhed er Lumea Prestige forsynet med en integreret hudfarvesensor, der måler hudfarven i starten af hver session og med mellemrum i løbet af sessionen. Hvis sensoren registrerer en hudfarve, som er for mørk til behandling med Lumea, begynder lampen "Klar til blink" at blinke hurtigt orange, og apparatet deaktiveres automatisk for at forhindre, at du udvikler hudreaktioner. Det betyder, at apparatet ikke blinker, når du trykker på blink-knappen.

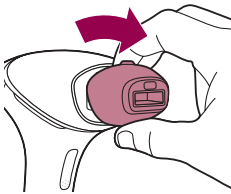
## Tilbehør



For at opnå optimale resultater og af hensyn til sikkerheden er det vigtigt at skifte til det rigtige tilbehør for det pågældende kropsområde. Med de fire forskellige skræddersyede tilbehørsdele kan Lumea Prestige sikre specifik behandling til hele kroppen.

Bemærk: Hvis der er urenheder på tilbehørets stik, vil enheden muligvis ikke fungere længere, og der vises en fejlmeddelelse. Hvis det skulle ske, rengøres stikkets kontaktflader.

Tilbehøret monteres ganske enkelt ved at klikke det på lysudgangsvinduet.



Tilbehøret afmonteres ved at tage det af lysudgangsvinduet.

### Kropstilbehør

Kropstilbehøret er forsynet med det største behandlingsvindue og udformet, så det buer indad og derved effektivt dækker og behandler områder under nakken. Især større områder som f.eks. ben, arme og mave.



### Ansigtstilbehør

Ansigtstilbehøret har en præcis flad udformning med et ekstra integreret filter for sikker og præcis behandling på følsom hud på overlæben, hagen og ved bakkenbarter.

#### Forsigtig:

- Undgå at behandle dine øjenbryn med Lumea.
- Når du behandler området over overlæben, skal du passe på, at du ikke blinker på læben.



### Armhuletilbehør (BRI956, BRI959)

Armhuletilbehøret har et særligt design, der buer udad, så det kan nå hårene i armhulen.



### Bikinitilbehør (BRI956, BRI959)

Bikinitilbehøret har et særligt design, så det effektivt kan behandle bikiniområdet. Tilbehøret buer udad og er forsynet med et gennemsigtigt bikinifilter. Hårene i dette område er ofte tykkere og kraftigere end hårene på benene. Bikinitilbehøret er derfor forsynet med et særligt filter til behandling af de grovere hår i bikiniområdet.



### Præcisionstrimmer (BRI953, BRI954)

Præcisionstilbehøret er buet udad til brug i bikiniområdet og i armhulerne. Det har et mellemstort vindue med et ekstra gennemsigtigt filter. Det er udformet til præcis og effektiv behandling af bikiniområdet og i armhulerne.

## Valg af korrekt lysintensitet



Lumea har fem forskellige lysintensiteter og anbefaler, hvilken indstilling du bør bruge på baggrund af din hudfarve. Du kan altid skifte til den indstilling for lysintensitet, som du finder behagelig.

- 1 Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for apparatet. Apparatet starter med indstilling 1 for lysintensitet.

**Bemærk:** For at justere lysintensitetsindstillingen manuelt uden brug af hudenbefalingen skal du trykke på skifteknappen, indtil du har nået den ønskede indstilling. Den tilsvarende intensitetsindikator lyser hvidt.

- 2 Tryk på SmartSkin-sensorknappen (☺), og hold apparatet mod huden.
- 3 Når apparatet har scannet din hud, vil lampen for den foreslåede lysintensitet blinke hvidt for at angive, hvilken intensitet du kan bruge baseret på din hudfarve.
- 4 Tryk på bekræftknappen (✓) for at bekræfte, at du vil bruge den foreslåede indstilling og begynde at bruge apparatet.

Philips Lumea vil automatisk bruge den højeste foreslåede intensitet, som angives af en konstant lysende LED-indikator.

Lumea giver dig mulighed for at vælge den lysintensitet, du synes, er mest behagelig. Hvis du vil indstille lysintensiteten manuelt, skal du kontrollere nedenstående tabel. Denne tabel viser de indstillinger, der for de fleste vil være en behagelig og alligevel effektiv indstilling.

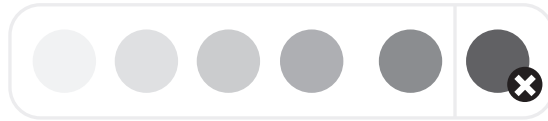
**Bemærk:** Apparatet deaktiveres automatisk, når din hud er for mørk (hudtype VI), for at undgå, at du udvikler hudreaktioner. "Klar til blink" lyser orange for at angive, at din hudtone er for mørk.

- 5 Det må aldrig gøre ondt at bruge din Lumea. Hvis du føler ubehag, skal du reducere indstillingen for lysintensitet. Dette kan gøres ved at trykke på op/ned-knapperne.
- 6 Lige efter solbadning, eller når du flytter til et andet område på kroppen, bør du udføre en hudtest for at finde den rette indstilling af lysintensitet. Du kan aktivere funktionen med indstillingsanbefalinger igen ved at trykke på symbolet med forstørrelsesglasset.

**Bemærk:** Da de forskellige områder på kroppen kan have forskellig hudtone, skal du vælge den rette indstilling separat for hver enkelt kropsdel.

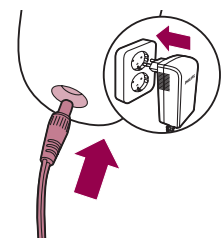
Hudtype	Hudfarve	Indstilling for lysintensitet
I	Hvid: Du solskoldes altid, ingen bruning.	4/5
II	Beige: Du solskoldes nemt, minimal bruning.	4/5
III	Lysebrun: Du solskoldes nemt, brunes langsomt til lysebrun.	4/5
IV	Mellebrun: Du solskoldes sjældent, nem bruning.	3/4
V	Mørkebrun: Du solskoldes sjældent, meget nem bruning.	1/2/3
VI	Brunlig sort eller mørkere: Du solskoldes sjældent eller aldrig, meget mørk bruning.	Du kan ikke bruge enheden

Bemærk: For at kontrollere, om din hudtype tillader brugen af apparatet, så se hudfarvetabellen med nummer 2 på udfoldningssiden.



Bemærk: Din hud kan af forskellige årsager reagere forskelligt på forskellige dage og ved forskellige lejligheder.

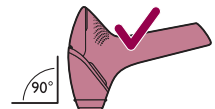
## Betjening af apparatet



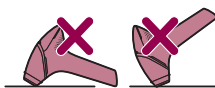
- 1 Før brug skal du rengøre tilbehøret og lysudgangsvinduet.
- 2 Sæt det lille stik i apparatet, og sæt adapteren i en stikkontakt.

Bemærk: Hvis apparatet ikke er fuldt opladet, før du påbegynder en behandling, kan batteriet løbe tør for strøm under en behandling af hele kroppen. Vi anbefaler, at du altid oplader apparatet helt, før du påbegynder en behandling, eller at du benytter apparatet tilsluttet lysnettet.

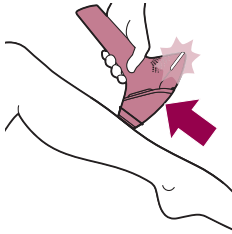
- 3 Tænd for apparatet, og vælg den rette lysintensitet til din hudfarve. For at vælge den rigtige hudfarve kan du bruge anbefalingen af indstilling, se afsnittet: "Valg af korrekt lysintensitet".



- 4 Placer apparatet i en vinkel på 90° på huden, så det integrerede sikkerhedssystem er i kontakt med huden.  
Dette integrerede sikkerhedssystem forhindrer utilsigtede blink uden hudkontakt.







- 5 Pres apparatet fast ind mod huden for at sikre god kontakt med huden. "Klar til blink" bag på apparatet lyser hvidt for at vise, at du kan gå i gang med behandlingen.

Bemærk: Hvis lampen "Klar til blink" begynder at blinke orange, er huden ikke egnet til behandling. I så fald deaktiveres apparatet automatisk. Du kan prøve at bruge apparatet på andre områder med en lysere hudfarve.

Bemærk: Hvis "Klar til blink" ikke lyser hvidt, er apparatet ikke helt i kontakt med huden.

TIP: Hvis du bruger Lumea i bikiniområdet, og du ønsker at efterlade nogle hår, skal du sørge for, at hudfarvesensoren ikke anbringes på de resterende hår under behandlingen, da dette kan medføre, at apparatet blokeres.

- 6 Tryk på blink-knappen for at afgive et blink. Apparatet udsender en blød, smældende lyd. Du vil nu kunne mærke en varm fornemmelse på grund af blinket.

Bemærk: Det spredte lys, som apparatet afgiver, er uskadeligt for øjnene. Undgå at se ind i blinket ved brug af apparatet. Det er ikke nødvendigt at bære beskyttelsesbriller ved brug. Brug apparatet i et godt oplyst rum, så du ikke bliver blændet af lyset.

- 7 Hold apparatet hen på det næste behandlingsområde. Efter hvert blink tager det op til 2 sekunder, før apparatet er klart til at blinke igen. Du kan afgive et blink, når lampen "klar til blink" lyser hvidt.

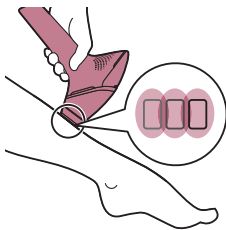
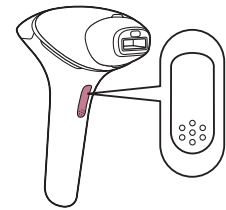
- 8 Afgiv blinkene tæt ved siden af hinanden for at sikre, at hele området behandles. Der kommer kun effektivt lys ud af lysudgangsvinduet. Dele af apparatet, der er i kontakt med din hud, er en smule større, og der er derfor lidt overlap. Og vær samtidig opmærksom på kun at blinke én gang på samme område.

Bemærk: Det øger ikke behandlingens effektivitet at blinke på det samme område to gange, men det øger risikoen for hudreaktioner.

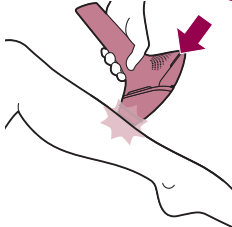
Bemærk: Markér ikke de områder, der skal behandles, med en kuglepen eller en blyant, da dette kan medføre reaktioner på huden.

- 9 Når du er færdig med behandlingen, skal du trykke på tænd/sluk-knappen og holde den inde for at slukke for apparatet. Tag adapteren ud af stikkontakten, hvis du havde sluttet apparatet til lysnettet.

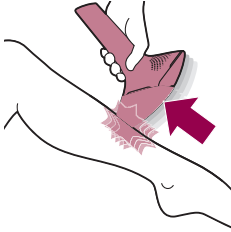
Bemærk: Hvis apparatet ikke bruges i længere tid ad gangen, er det vigtigt at udføre en hudtest igen og oplade det, så det ikke bliver helt afladet.



## To behandlingsmetoder: Tryk og blink og Skub og blink



- Din Philips Lumea benyttes ved hjælp af to forskellige behandlingsmetoder, som begge passer til specifikke områder på kroppen:
- Metoden Tryk og blink er ideel til behandling af små eller kurvede områder, f.eks. knæ og underarme. Du skal ganske enkelt trykke på "Blink-knappen" for at afgive et enkelt blink og derefter slippe den igen.



- Skub og blink-metoden er praktisk til behandling af større områder, som f.eks. benene. Hold "Blink-knappen" nede, mens du flytter apparatet hen over huden. På den måde afgives flere blink efter hinanden.

Bemærk: Der skal gå op til 2 sekunder (når apparatet er sluttet til lysnettet eller op til 3,5 sekunder, når det betjenes trådløst) mellem to blink. Så sørg for at blinke på alle de områder, du vil behandle. Hvis du bevæger apparatet for hurtigt hen over huden, vil der være områder, der ikke bliver behandlet.

## Efter brug

### Almindelige hudreaktioner

Din hud kan vise en let rødmen, og/eller det stikker i huden, eller huden føles varm. Denne reaktion er helt uskadelig og forsvinder hurtigt.

Tør hud og kløe kan opstå på grund af kombinationen af barbering og lysbehandling. Du kan afkøle området med en ispose eller en våd klud. Hvis tørheden varer ved, kan du påføre en uparfumeret fugtighedscreme på det behandlede område.

### Sjældne bivirkninger:

- Forbrændinger, kraftig rødmen (f.eks. omkring hårfollikler) og hævelse: Disse reaktioner forekommer sjældent. De skyldes, at lyset er blevet anvendt ved en lysintensitet, der er for høj til din hudfarve. Hvis disse reaktioner ikke forsvinder inden for tre dage, anbefaler vi, at du søger læge. Vent med den næste behandling, indtil huden er fuldstændig helet, og sørg for at bruge en lavere lysintensitet.
- Misfarvning af huden: Dette opstår meget sjældent. Misfarvning af huden optræder som en mørkere plet (hyperpigmentering) eller en lysere plet (hypopigmentering) end det omgivende område. Det skyldes, at du har anvendt en lysintensitet, der er for høj til din hudfarve. Hvis misfarvningen ikke forsvinder inden for to uger, anbefaler vi, at du søger læge. Undgå at behandle misfarvede områder, indtil misfarvningen er forsvundet, og huden har fået sin normale farve.
- Hudinfektioner er meget sjældne, men kan være en risiko som følge af et (lille) sår, en hudforbrænding, hudirritation osv.

- Epidermal opvarmning (et tydeligt defineret brunligt område, der ofte forekommer ved mørkere hudtoner og ikke medfører tør hud): Denne reaktion opstår meget sjældent. Hvis reaktionen ikke forsvinder inden for én uge, anbefaler vi, at du søger læge. Vent med den næste behandling, indtil huden er fuldstændig helet, og sørg for at bruge en lavere lysintensitet.
- Blæner (ligner små bobler på hudens overflade): Dette opstår meget sjældent. Hvis reaktionen ikke forsvinder inden for én måned, eller der opstår hudinfektion, anbefaler vi, at du søger læge. Vent med den næste behandling, indtil huden er fuldstændig helet, og sørg for at bruge en lavere lysintensitet.
- Ardannelse: Er ofte en sekundær effekt af en forbrænding, og det kan tage over en måned om at hele.
- Folliculitis (hævelse omkring hårfolliklerne kombineret med pustuløs formation): Denne reaktion er meget sjælden og skyldes, at der trænger bakterier ind i den beskadigede hud. Hvis reaktionen optræder, anbefaler vi, at du søger læge, da folliculitis muligvis kræver behandling med antibiotika.
- Kraftig smerte: Dette kan opstå under eller efter behandlingen, hvis du har anvendt apparatet på hud, der ikke er fri for hår, hvis du har anvendt apparatet på ubarberet hud eller ved en lysintensitet, der er for høj til din hudfarve, eller hvis du har lyst på samme område mere end én gang eller anvendt apparatet på åbne sår, betændelser, infektioner, tatoveringer, forbrændinger osv.

## Efterbehandling

Efter brug kan du roligt påføre lotioner, creme, deodorant, fugtighedscreme eller kosmetik på de behandlede områder. Hvis du oplever hudirritation eller rødmen efter behandling, skal du vente med at påføre noget på din hud, indtil irritationen forsvinder. Hvis du oplever hudirritation efter påføring af et produkt, skal du vaske det af med vand.

Bemærk: Selvom du følger alle instrukser, kan du stadig opleve hudreaktioner. Hvis dette er tilfældet, skal du stoppe med at bruge apparatet og kontakte dit lokale Philips Kundecenter.

## Opladning

Oplad batterierne helt, før du tager apparatet i brug første gang, og når batterierne er løbet tør. En fuld opladning af batterierne tager op til 1 time og 40 minutter. Oplad apparatet, når opladeindikatoren lyser orange under brug for at indikere, at batteriet er næsten tomt og snart vil løbe ud. Fuldt opladede batterier giver mindst 130 blink med en lysintensitet på 5. Oplad apparatet helt hver 3.-4. måned, selvom du ikke bruger apparatet i længere tid.

Opladning af apparatet:

- 1 Sluk for apparatet.
- 2 Sæt det lille stik i apparatet, og slut adapteren til stikkontakten.
  - Opladeindikatoren blinker hvidt for at vise, at apparatet oplades.
  - Når batterierne er fuldt opladede, lyser opladeindikatoren konstant hvidt.

Bemærk: Adapteren og apparatet føles varme under opladning. Dette er normalt.

Bemærk: Dette apparat er udstyret med sikkerhedsfunktion mod batterioverophedning og oplader ikke, hvis rumtemperaturen overstiger 40 °C.

- Tildæk aldrig apparatet under opladning.
- 3 Efter opladning skal du tage adapteren ud af stikkontakten og tage det lille stik ud af apparatet.

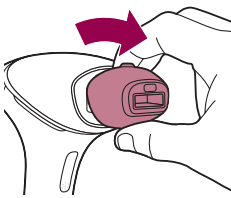
Bemærk: Batteriet har ikke tilstrækkelig kapacitet til en behandling af hele kroppen.

## Rengøring og opbevaring

- 1 Sluk for apparatet efter brug. Tag stikket ud, og lad det køle af.

Bemærk: Lysudgangsvinduet og tilbehøret kan blive meget varmt efter brug.

- 2 Tag tilbehøret af.

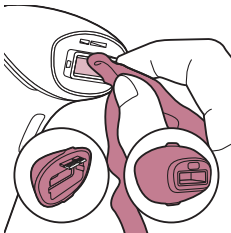


- 3 Fugt den bløde klud, som følger med apparatet, med et par dråber vand, og brug den til at rengøre følgende dele:

- apparatets lysudgangsvindue
- ydersiden af tilbehørsdelene
- reflektoren på indersiden af tilbehøret
- det gennemsigtige filterglas i bikinitilbehøret
- det rødlige filterglas inde i ansigtstilbehøret
- hudfarvesensorvinduet

- 4 Lad alle dele lufttørre helt.

- 5 Opbevar apparatet på et støvfrit og tørt sted ved en temperatur mellem -25° og +70°C og ved en fugtighedsprocent på 15-90 %.



## Reklamationsret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller læse i folderen om international garanti.

## Genanvendelse



- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).



- Dette symbol betyder, at dette produkt indeholder et indbygget genopladeligt batteri, som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2006/66/EF). Vi anbefaler på det kraftigste, at du afleverer produktet på et officielt indsamlingssted eller hos en Philips-forhandler, hvor du kan få en fagmand til at tage det genopladelige batteri ud.
- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter og genopladelige batterier. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

## Tekniske specifikationer

### BRI959, BRI956, BRI954, BRI953, BRI950

Nominel spænding	100 V - 240 V
Nominel frekvens	50 - 60 Hz
Nominel indgang	70 W
Beskyttelse mod elektrisk stød	Klasse II
Beskyttelsesklasse	IP 30 (EN 60529)
Driftsomgivelser	Temperatur: 5 °C til 35 °C
	Relativ fugtighed: 15-90 % (ikke-kondenserende)
Opbevaringstemperatur	-25°C til +70°C
Opbevaringsfugtighed	Mindre end 90 % (ikke-kondenserende)
Maksimal varighed af lysudbytte over behandlingsområdet	<20 %
Driftstryk	700 hPa til 1060 hPa
Varighed af pulstog	Enkelt puls
Højde	Maks. 3000 m

**BRI959, BRI956, BRI954, BRI953, BRI950**

Udsendte bølgelængder	565 til 1400 nm
Lithiumion-batteri	2 x 3,6 Volt 1000 mAh
Optisk eksponering	2,4-6,5 J/cm <sup>2</sup>
Maksimal optisk energi	4,8 - 23 J
Optisk homogenitet	Maks. +/- 20 % afvigelse fra gennemsnitlig optisk eksponering i behandlingsområde
Repetitionstid	1-3,5 s
Pulsvarighed	<2,5 ms
Blinkinterval	Mellem 1 og 3,5 sek. afhængig af batteri-/lysnedrift
Pulssekvens	Enkelt puls
Optisk løsning	560-1200 nm

**Fejlfinding**

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Løsning</b>
Apparatet/adapteren opheves under brug.	Det er normalt, at apparatet og tilbehøret bliver varmt under brug (dog ikke så varmt, at man ikke kan røre ved det).	Brug apparatet ved en lidt lavere rumtemperatur, og/eller lad det afkøle inden fortsat brug.
	Blæseren virker ikke.	Kontrollér, om tilbehøret er korrekt tilsluttet. Rengør eventuelt stikkene på tilbehøret. Hvis tilbehøret er korrekt tilsluttet, og det er muligt at afgive blink med apparatet, skal du henvende dig til kundecenteret i dit land eller til din Philips-forhandler.
	Køleåbningerne er blokeret af hånden eller et håndklæde.	Sørg for, at køleåbningerne ikke er blokeret.
Når jeg placerer apparatet på huden, afgiver det ikke et blink. Lampen "Klar til blink" blinker orange.	Hudfarven i det område, du vil behandle, er for mørk.	Du kan behandle andre kropsområder med lysere hudfarve med Lumea.
Lampen "Klar til blink" blinker orange, og alle fem intensitetslamper blinker også.	Apparatet har brug for at blive nulstillet.	Apparatet nulstilles ved at tage det ud af stikkontakten og vente i 30 minutter, til det er kølet af. Derefter bør apparatet fungere normalt igen. Kontakt dit lokale Philips Kundecenter, hvis det ikke fungerer korrekt.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Lampen "Klar til blink" lyser ikke hvidt.	Apparatet er ikke helt i kontakt med huden.	Placer apparatet i en vinkel på 90° på huden, så det integrerede sikkerhedssystem er i kontakt med huden.
Apparatet frembringer en mærkelig lugt.	Lysudgangsvinduet eller hudfarvesensoren er snavset.  Du har ikke i tilstrækkeligt omfang fjernet hår i det område, du vil behandle. Disse hår kan blive brændt og medføre lugten.	Rengør lysudgangsvinduet og hudfarvesensoren omhyggeligt.  Du skal forbehandle din hud, før du bruger Lumea.
Apparatet afgiver ikke blink, blæseren er ikke tændt, og alle 5 intensitetsindikatorer blinker.	Du har ikke sat tilbehøret korrekt på.	Sørg for at få sat tilbehøret korrekt på apparatet. Rengør eventuelt kontaktfladerne på tilbehøret.
Huden føles mere følsom end normalt under behandlingen. Jeg oplevede ubehag, da jeg brugte enheden.	Den indstilling for lysintensitet, du har valgt, er for høj.	Kontrollér, om du har valgt den korrekte indstilling for lysintensitet. Vælg en lavere indstilling, hvis det er nødvendigt.
	Du har ikke fjernet hår i de områder, du vil behandle.	Du skal forbehandle din hud, før du bruger Lumea.
	UV-fileret til lysudgangsvinduet er gået i stykker.	Hvis UV-fileret er beskadiget, må du ikke længere bruge apparatet. Kontakt dit lokale Kundecenter, din Philips-forhandler eller et Philips-servicecenter.
	Du har behandlet et område, som apparatet ikke er beregnet til.	Brug aldrig apparatet på følgende områder: Indre skamlæber, anus, brystvorter, areolaer, læber, modermærker, fregner, tatoveringer, piercinger, indvendigt i næsebor og ører, omkring øjne og i nærheden af øjenbryn. Mænd må ikke bruge det i ansigtet og på halsen, inklusive alle områder med skæg, samt hele området omkring kønsorganerne.
Der er ikke noget glasfilter i tilbehøret.	Dette er normalt.	Der kræves ingen handling: Der er ikke noget filter i krops- og armhuletilbehøret. Det er kun ansigts-, bikini- og armhuletilbehør, der er forsynet med et specialfilter.
Hudreaktionen efter behandlingen varer længere end normalt.	Du har anvendt en indstilling for lysintensitet, som er for høj til dig.	Vælg en lavere lysintensitet næste gang. Se kapitlet "Brug af Philips Lumea", afsnittet "Valg af korrekt lysintensitet".

Problem	Mulig årsag	Løsning
Lyset fra blinket er meget stærkt for mine øjne. Skal jeg bære beskyttelsesbriller?	Nej, Philips Lumea er ikke skadelig for øjnene.	Det spredte lys, som apparatet afgiver, er uskadeligt for øjnene. Undgå at se ind i blinket ved brug af apparatet. Det er ikke nødvendigt at bære beskyttelsesbriller ved brug. Brug apparatet i et godt oplyst rum, så du ikke bliver blændet af lyset. Sørg for, at der er en god hudkontakt, så lyset ikke spredes.
Resultaterne af behandlingen er ikke tilfredsstillende.	Du har anvendt en indstilling for lysintensitet, som er for lav til dig.	Vælg en højere indstilling næste gang.
	Du har ikke blinket et område ved siden af et område, du har behandlet før.	Afgiv blinkene tæt ved siden af hinanden og med et lille overlap mellem dem.
	Apparatet virker ikke effektivt på din kropshårfarve.	Hvis du har lysblond, gråt, rødt eller hvidt hår, er behandlingen ikke effektiv.
	Du bruger ikke apparatet så ofte, som det anbefales.	For at fjerne alle hår anbefaler vi, at du følger den anbefalede behandlingsplan. Du kan reducere tidsrummet mellem behandlinger, men foretag ikke behandlingen oftere end én gang hver anden uge.
	Du reagerer langsomt på IPL-behandling.	Fortsæt med at bruge apparatet i mindst 6 måneder, da hårenes genudvækst fortsat kan falde i løbet af denne periode.



# Innhold

Velkommen	58
Oversikt over enheten	58
Hvem bør ikke bruke Lumea? Kontraindikasjoner	59
Generelle betingelser	59
Medikamenter/historie	59
Patologier/lidelser	60
Hudens tilstand	61
Plassering/områder	61
Viktig	62
Fare	62
Advarsel	62
Slik unngår du skade	64
Forsiktig	64
Elektromagnetiske felt (EMF)	65
Slik fungerer IPL	66
Egnede kroppshårfarger	66
Anbefalt behandlingsplan	67
Første fase	67
Etterbehandlingsfase	67
Behandlingstid per område	68
Hva du kan forvente	69
Etter den første behandlingsfasen	69
Under etterbehandlingsfasen	69
Bruk av Lumea Prestige før og etter soling	69
Soling med naturlig eller kunstig sollys	69
Bruk av selvbruningskremer	69
Før du bruker Lumea Prestige	70
Forbehandling av huden	70
Hudtest	70
Bruk av Lumea Prestige	71
Hudtonesensor	71
Tilbehør	71
Valg av riktig lysintensitet	73
Håndtering av enheten	74
To behandlingsmoduser: Trykk & blink og Skyv & blink	75
Etter bruk	76
Vanlige hudreaksjoner	76
Sjeldne bivirkninger	76
Pleie etter behandling	77
Lading	78
Rengjøring og oppbevaring	78
Garanti og støtte	79
Resirkulering	79
Tekniske spesifikasjoner	79
Feilsøking	80

## Velkommen

Velkommen til Lumeas skjønnhetsverden! Om noen få uker har du silkemyk hud.

Philips Lumea bruker IPL-teknologi (Intense Pulsed Light), kjent som en av de mest effektive metodene mot gjenvekst av hår. Denne lysbaserte teknologien, som opprinnelig ble brukt i skjønnhetssalonger, er tilpasset i nært samarbeid med hudeksperter slik at du kan ta i bruk teknologien på en enkel og effektiv måte i trygge omgivelser hjemme. Philips Lumea er skånsom og gir praktisk og effektiv behandling med en behagelig lysintensitet. Nå kan du endelig si farvel til uønsket hårvekst. Nyt følelsen av glatt og hårløs hud, og se fantastisk ut hver eneste dag.

Du får størst utbytte av hjelpen som Philips tilbyr hvis du registrerer produktet ditt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) der du finner ekspertråd, instruksjonsvideoer og svar på vanlige spørsmål slik at du får størst mulig utbytte av Lumea-produktet ditt.



Merk: Disse instruksjonene skal til enhver tid oppbevares sammen med produktet

## Oversikt over enheten

- 1 Utgangsvindu for lys med integrert UV-filter
- 2 Tilbehør
  - a Kroppstilbehør
  - b Ansiktstilbehør
  - c Bikinilinjetilbehør (BRI956, BRI959)
  - d Armhuletilbehør (BRI956, BRI959)
  - e Presisjonstilbehør (BRI953, BRI954)
- 3 Hudtonesensor
- 4 Integrert sikkerhetssystem
- 5 Reflektor på innsiden av tilbehøret
- 6 Elektroniske kontakter
- 7 Åpning for elektroniske kontakter
- 8 Knapp for lysblink
- 9 Av/på-knapp
- 10 Bekreftelsesknapp
- 11 Innstillingsknapper
- 12 Indikator for lysintensitetsnivå
- 13 Knapp for innstillingshjelp
- 14 Indikator for Klar til lysblink
- 15 Ventilasjonsåpninger
- 16 Stikkontakt
- 17 Adapter
- 18 Liten kontakt
- 19 Luksusetui (ikke vist)
- 20 rensesklut (ikke vist)

## Hvem bør ikke bruke Lumea? Kontraindikasjoner

### Generelle betingelser

- Enheten bør ikke brukes hvis du har hudtype VI (sjelden eller aldri solbrent, svært mørk brunfarge). Personer med denne hudtypen, har stor risiko for å få hudreaksjoner, for eksempel hyperpigmentering og hypopigmentering, sterk rødhet eller forbrenning.

Merk: For å sjekke om du har en hudtype som kan brukes med enheten, se hudtonetabellen med nummeret 2 på utbrettsiden.



- Enheten må ikke brukes hvis du er gravid eller ammer, fordi den ikke er testet på denne gruppen.
- Ikke bruk enheten hvis du har aktive implantater som for eksempel pacemaker, nevrostimulator eller insulinpumpe.

### Medikamenter/historie

Bruk aldri enheten hvis du bruker noen av medikamentene som er nevnt nedenfor:

- Hvis huden din behandles eller har blitt behandlet med AHA (Alpha-Hydroxy Acids – alfahydroksysyrer/fruktsyrer), BHA (Beta-Hydroxy Acids – betahydroksysyrer), lokal isotretinoin eller azelainsyre den siste uken.
- Hvis du har tatt noen form for isotretinoin Accutane eller Roaccutane i løpet av de siste seks månedene. Denne behandlingen kan gjøre huden mer mottakelig for rifter, sår og irritasjoner.
- Hvis du tar fotosensitive midler eller medikamenter, må du sjekke medikamentets pakningsvedlegg. Dersom det står at enheten kan føre til fotoallergiske reaksjoner, fototoksiske reaksjoner eller at du må unngå soling mens du tar denne medisinen, må du aldri bruke apparatet.

- Hvis du tar antikoagulasjonsmedikamenter, inkludert mye aspirin, som ikke tillater en utvaskingsperiode på minimum én uke før hver behandling.

Bruk aldri enheten:

- Hvis du har fått strålebehandling eller kjemoterapi de siste tre månedene.
- Hvis du tar smertestillende midler, ettersom det reduserer hudens følsomhet for varme.
- Hvis du tar medikamenter som hemmer immunforsvaret.
- Hvis du har blitt operert i behandlingsområdene i løpet av de tre siste ukene.

## Patologier/lidelser

Bruk aldri enheten:

- Hvis du har diabetes eller andre systemiske eller metabolske sykdommer.
- Hvis du har medfødt hjertefeil.
- Hvis du har en sykdom knyttet til lysfølsomhet (f.eks. polymorf lyserupsjon (PMLE), solar urtikaria (solutløst elveblest) eller porfyri).
- Hvis du har tidligere tilfelle av kollagenlidelse, inkludert tidligere tilfelle av abnorm arrdannelse eller tidligere tilfelle av dårlig sårheling.
- Hvis du har epilepsi med lysfølsomhet.
- Hvis huden din er følsom for lys og du ofte får utslett eller en allergisk reaksjon.
- Hvis du har en hudsykdom, for eksempel hudkreft, eller hvis du har hatt hudkreft eller en annen type kreft i områdene som skal behandles.
- Hvis du har hatt en vaskulær lidelse, som åreknuter eller vaskulær ektasi, i behandlingsområdene.

- Hvis du har blødningstilstander.
- Hvis du har tilfeller av immunosuppressiv lidelse (inkludert HIV-infeksjon eller AIDS).

## Hudens tilstand

Bruk aldri enheten:

- Hvis du har infeksjoner, eksem, brannså, betente hårsekker, åpne rifter, skrubbsår, herpes simplex (forkjølelsessår), sår eller lesjoner og hematomer i områdene som skal behandles.
- På irritert (rød eller med kuttskader), solbrent, nylig brunet eller kunstig brunet hud.
- På følgende områder: På føflekker, fregner, store vener, mørkere pigmentområder, arr eller uregelmessigheter i huden som ikke er undersøkt av lege. Dette kan resultere i forbrenning og fargeforandring. Det kan igjen gjøre det vanskeligere å identifisere hudrelaterte sykdommer.
- På følgende områder: På vorter, tatoveringer eller permanent sminke.

## Plassering/områder

Bruk aldri enheten på følgende områder:



- Rundt øynene og på eller nær øyenbrynene.
- På leppene, brystvortene, området rundt brystvortene, de indre kjønnsleppene, vagina, anus eller innsiden av neseborene eller ørene.
- Menn bør ikke bruke den i ansiktet og nakken, inkludert alle områder med skjeggvekst og i underlivet.
- Hvis du bruker langtidsvirkende deodoranter. Dette kan resultere i hudreaksjoner.

- Over eller i nærheten av noe som er kunstig (f.eks. silikonimplantater, subkutane injeksjonsporter (insulinbeholder) eller piercing).

Merk: Denne listen er ikke fullstendig. Hvis du ikke er sikker på om du kan bruke enheten, anbefaler vi at du rådfører deg med legen din.

## Viktig

### Fare



- Sørg for å holde både apparatet og adapteren tørt.
- Hvis apparatet er ødelagt, må du ikke berøre noen indre deler – det kan gi deg støt.
- Vann og strøm er en farlig kombinasjon. Ikke bruk enheten i fuktige omgivelser (f.eks. i nærheten av et fylt badekar, en rennende dusj eller et svømmebasseng).

### Advarsel

- Denne enheten må ikke brukes av personer (inkludert barn) som har nedsatt sansevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av enheten av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med enheten.
- Enheten er ikke ment for bruk av barn som er yngre enn 15 år. tenåringer mellom 15 og 18 år kan bruke enheten med tillatelse og/eller hjelp fra foreldre eller foresatte. Voksne fra 18 år og oppover kan bruke apparatet fritt.
- Kontroller alltid enheten før du bruker den. Ikke bruk enheten eller adapteren hvis de er skadet. Bytt alltid ut en ødelagt del med tilsvarende originaldel.

- Ikke bruk enheten hvis UV-filteret til utgangsvinduet for lys og/eller tilbehøret er ødelagt.
- Du må ikke modifisere eller skjære av noen del av adapteren eller ledningen, da dette fører til en farlig situasjon.
- Ikke bruk blyant eller penn for å markere områdene som skal behandles. Dette kan gi brannskader på huden.
- Hvis du har mørk hud, må du være forsiktig med å behandle et mørkt hudområde umiddelbart etter et lysere hudområde. Det er ikke sikkert at hudtonesensoren blokkerer behandlingen av det mørkere hudområdet med det samme.
- Hårfjerning ved hjelp av laser eller kraftig pulserende lyskilder kan hos enkelte gi økt hårvekst. De nyeste tilgjengelige dataene viser at risikoen for dette er høyest blant kvinner fra middelhavsområdene, Midtøsten og Sørøst-Asia som fjerner hår i ansiktet og på halsen.
- Adapteren, utgangsvinduet for lys og filteret til tilbehøret kan bli svært varme etter bruk. Ikke ta på adapteren, den indre delen av utgangsvinduet for lys og filteret eller den indre delen av tilbehøret uten å la dem kjøle seg ned først.



- Denne enheten har en avtakbar strømforsyningsenhet. Bruk bare den avtakbare forsyningsenheten som følger med denne enheten (se symbolet) Philips REF: AD2069020020HF.

Merk: Hvis du merker en endring i hudtonen fra forrige behandling (f.eks. pga. soling), anbefaler vi at du utfører en hudtest og venter i 30 minutter før den neste behandlingen.

## Slik unngår du skade

- Kontroller at ingenting stenger for luften som blåser gjennom ventilasjonsåpningene på sidene og på baksiden av enheten.
- Ikke utsett apparatet for kraftige støt, og ikke rist eller mist det.
- Vent i ca. tre timer før du bruker apparatet hvis du flytter det fra et svært kaldt til et svært varmt sted (eller omvendt).
- Oppbevar apparatet på et tørt og støvfritt sted.
- Ikke utsett apparatet for temperaturer som er lavere enn 5°C eller høyere enn 35°C under bruk.
- For å unngå skader på apparatet er det viktig at du ikke lar det være utsatt for direkte sollys eller UV-lys over flere timer.

## Forsiktig

- Enheten skal kun brukes til å fjerne uønsket kroppshår fra områder nedenfor kinnbeina. Må ikke brukes til noe annet formål. Det vil kunne utsette deg for en farlig situasjon. Menn bør ikke bruke den i ansiktet og nakken, inkludert alle områder med skjeggvekst og i underlivet.



- Apparatet kan ikke vaskes. Apparatet må aldri dyppes i vann eller skylles under springen.
- Av hygieniske årsaker bør apparatet bare brukes av én person.
- Apparatet bør bare brukes med innstillinger som passer til hudtypen din. Bruk med innstillinger som er høyere enn dette, kan øke faren for hudreaksjoner og bivirkninger.
- Ikke bruk trykkluft, skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton for å rengjøre apparatet.

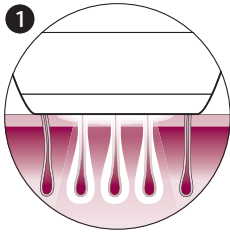


- Spredningslyset fra enheten er ikke skadelig for øynene. Ikke se på lyset når du bruker enheten. Det er ikke nødvendig å bruke briller under behandlingen. Bruk enheten i et rom med god belysning, slik at du ikke blir blendet av lyset.
- Ta alltid med apparatet til et autorisert Philips-servicesenter for undersøkelse eller reparasjon. Reparasjon utført av personer som ikke er kvalifiserte, kan medføre ekstremt farlige situasjoner for brukeren.
- Aldri la apparatet stå uten tilsyn mens det er slått på. Slå alltid av apparatet etter bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis noen av vilkårene i avsnittet „Kontraindikasjoner“ i kapitlet „Kontraindikasjoner, forholdsregler og advarsler“ gjelder for deg.
- Soling med naturlig eller kunstig sollys kan påvirke hudens følsomhet og farge. Ta en hudtest for å bestemme riktig innstilling for lysintensiteten.
- Før du bruker Lumea, bør du rengjøre huden og sørge for at den er uten hår, helt tørr og fri for oljebaserte stoffer.
- Ikke behandle det samme området på huden mer enn én gang under en økt. Dette forbedrer ikke effekten av behandlingen, men øker risikoen for hudreaksjoner.
- Lumea-behandlingen skal aldri være smertefull. Reduser innstillingen for lysintensitet hvis du føler ubehag.

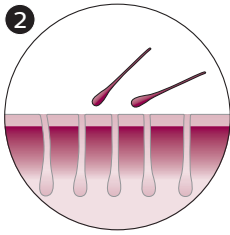
## Elektromagnetiske felt (EMF)

Denne Philips-enheten overholder alle aktuelle standarder og forskrifter som gjelder eksponering for elektromagnetiske felt.

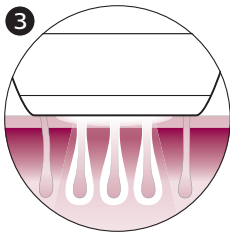
## Slik fungerer IPL



Med Intense Pulsed Light-teknologien blir forsiktige lyspulser sendt mot huden og absorbert i hårrøten. Jo lysere huden er og jo mørkere hårfargen er, desto mer lys kan absorberes.



Lyspulsene stimulerer hårsekken slik at den går inn i en hvilefase. Som en følge av dette faller håret av naturlig, og gjenvekst hemmes.



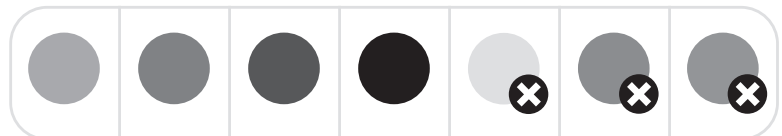
Hårets vekstsyklus består av ulike faser. IPL-teknologien er bare effektiv når håret er i vekstfasen. Ikke alle hår er i vekstfasen samtidig. Derfor anbefaler vi at du følger den første behandlingsfasen (4-5 behandlinger, hver behandling med to ukers mellomrom) og deretter etterbehandlingsfasen (etterbehandling hver 4-8 uke) for å sikre at alle hårene behandles effektivt i grofasen.

Tips: For å sikre langvarig hårfjerning, anbefales etterbehandling hver fjerde uke.

Merk: Behandling med Lumea er ikke effektivt på lys blondt, grått, rødt eller hvitt hår, da lyse hår ikke absorberer nok lys. Nedenfor kan du se hårfargene som Lumea-behandlingen er egnet for og effektiv på.

## Egnede kroppshårfarger

For å sjekke om du har en kroppshårfarge som kan brukes med enheten, se kroppshårfargetabellen med nummeret 3 på utbrettsiden.



# Anbefalt behandlingsplan

## Første fase



For de første fire til fem behandlingene anbefaler vi å bruke Lumea Prestige én gang annenhver uke for å sikre at alle hårene behandles.

**Merk:** Å bytte ut en IPL-behandling med en annen hårfjerningsmetode (f.eks. voksing, epilering el.) hjelper deg ikke med å oppnå ønsket hårreduksjon.

**Merk:** Hvis du vil fjerne hår mellom Lumea-behandlingene, kan du bruke den vanlige hårfjerningsmetoden din.

## Etterbehandlingsfase

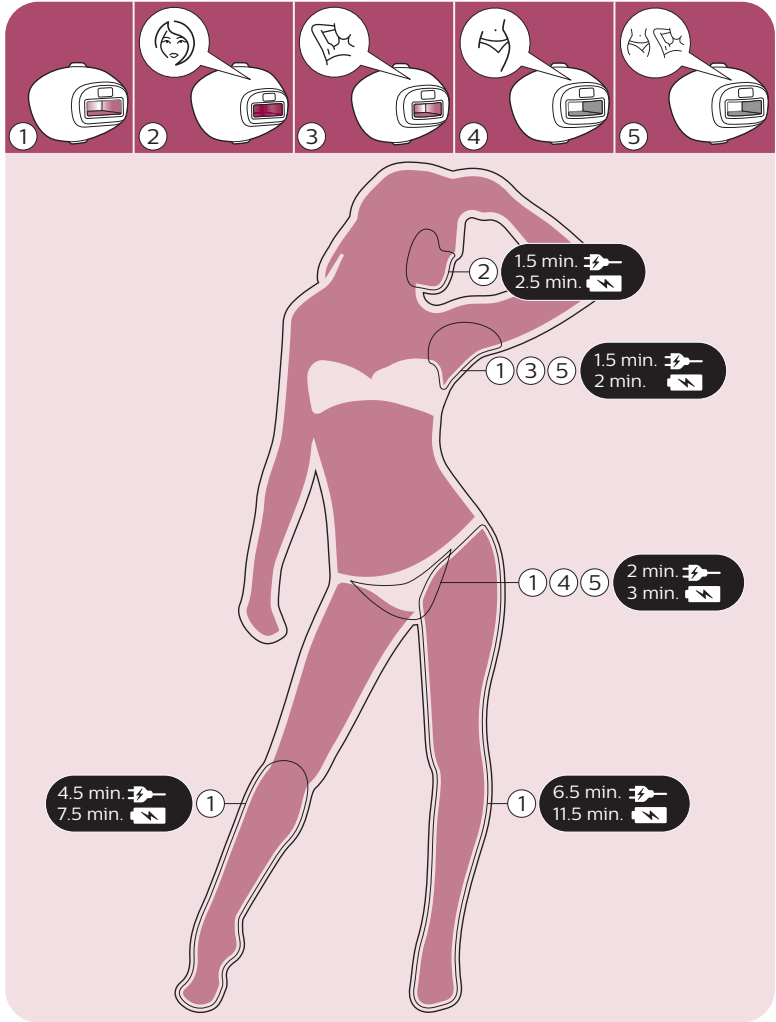


Etter den første behandlingsfasen (4-5 behandling), anbefaler vi etterbehandlinger hver 4. til 8. uke, hvis du ser ny hårvekst. Dette er for å vedlikeholde resultatet og få gleden av myk hud i mange måneder. Tiden mellom behandlingene kan variere basert på individuell gjenvekst og kan også variere mellom ulike områder på kroppen.

**Tips:** Skriv gjerne behandlingsplanen på kalenderen din, slik at du ikke glemmer behandlinger.

**Merk:** Du øker ikke effektiviteten ved å bruke enheten oftere enn foreskrevet.

## Behandlingstid per område



Dette symbolet betyr: Bruke enheten koblet til stikkontakt



Dette symbolet betyr: Bruke enheten trådløst

BRI950  
(1, 2)

BRI953, BRI954  
(1, 2, 5)

BRI956, BRI959  
(1, 2, 3, 4)

## Hva du kan forvente

### Etter den første behandlingsfasen

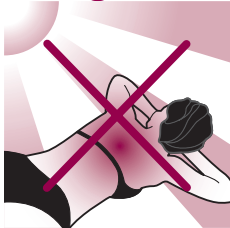
- Etter første behandling kan det ta én til to uker før hårene faller av. De første ukene etter de innledende behandlingene kan du fremdeles se at noen hår vokser. Dette er sannsynligvis hår som ikke har vært i vekstfasen under de første behandlingene.
- Etter 2 til 3 behandlinger vil du se en merkbar reduksjon i hårveksten. For effektiv behandling av alle hårene er det imidlertid viktig å fortsette behandlingen i henhold til den anbefalte behandlingsplanen.
- Etter fire til fem behandlinger vil du se en betydelig reduksjon i hårveksten i områdene som er behandlet med Lumea. En reduksjon i hårtettheten bør også være synlig.

### Under etterbehandlingsfasen

- Fortsett behandlingen med jevnlige etterbehandlinger (hver 4. til 8. uke) for å vedlikeholde resultatet.

## Bruk av Lumea Prestige før og etter soling

### Soling med naturlig eller kunstig sollys



Hudens følsomhet og farge påvirkes når huden utsettes for naturlig eller kunstig sollys for å oppnå brunfarge. Derfor er følgende viktig:

- Vent minst 48 timer før du soler deg etter hver behandling. Selv etter 48 timer bør du kontrollere at det behandlede hudområdet ikke viser tegn til rødhet.
- Hvis du eksponerer huden mot solen (uten at du har ment å sole deg) i løpet av 48 timer etter en behandling, bør du bruke en solkrem med solfaktor 50+ på de behandlede områdene. Etter dette kan du bruke en solkrem med solfaktor 30+ i to uker.
- Vent minst 2 uker etter soling før du bruker Lumea.
- For å sikre at lysintensiteten stilles inn riktig, er det viktig at du gjør en hudtest hvis du nylig har solet deg. Fremgangsmåten beskrives i kapittelet "Hudtest".
- Ikke bruk Lumea på solbrent hud.

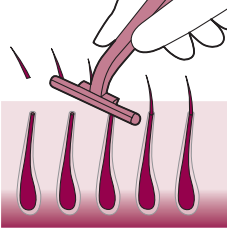
Merk: Sporadisk og indirekte solesponering regnes ikke som soling.

### Bruk av selvbruningskremer

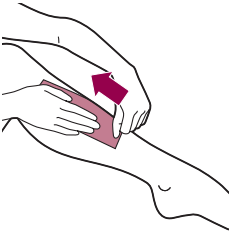
Hvis du har brukt en selvbruningskrem, må du vente til den kunstige brunfargen forsvinner helt før du kan bruke enheten.

# Før du bruker Lumea Prestige

## Forbehandling av huden



Før du bruker Lumea, bør du forhåndsbehandle huden ved å fjerne hår fra overflaten. Det gjør at lyset absorberes lettere av delene av håret som ligger under huden og sikrer effektiv behandling. Du kan barbere, klippe, epilere eller vokse hårene. Ikke bruk hårfjerningskremer, fordi kjemikalier kan føre til hudreaksjoner.



Hvis du velger å vokse bort hårene, må du la huden få hvile i 24 timer før du bruker Lumea-enheten. Vi anbefaler at du tar en dusj før behandlingen for å være sikker på at alle rester av voks er fjernet fra huden.

- 1 Forbehandle områdene du ønsker å behandle med Lumea.
- 2 Rengjør huden, og sørg for at den er uten hår, helt tørr og fri for oljebaserte stoffer.

**Merk:** Hvis du får hudirritasjon ved barbering, anbefaler vi at du venter med å bruke enheten til hudirritasjonen er borte.

## Hudtest

Utfør en hudtest på området som skal behandles, når du skal bruke Lumea Prestige for første gang, eller etter at du nylig har solet deg. Hudtesten er nødvendig for å sjekke hvordan huden reagerer på behandlingen, og for å stille inn riktig lysintensitet for hvert område av kroppen.

- 1 Fest på det rette tilbehøret for området du vil behandle. Se kapittelet: "Tilbehør":

**Merk:** Ikke test enheten på vanskelige eller følsomme områder (ankler og beinete områder).

- 2 Slå på enheten. Kontroller at du har valgt innstilling 1.
- 3 Plasser apparatet i en vinkel på 90° i forhold til huden slik at det integrerte sikkerhetssystemet er i kontakt med huden.

Det integrerte sikkerhetssystemet forhindrer utilsiktede lysblink når det ikke er hudkontakt.

- 4 Trykk på lysblinkknappen for å utløse et lysblink.
- 5 Skyv enheten over huden til neste behandlingsområde.
- 6 Øk innstillingen med ett nivå, utløs et lysglimt, og skyv enheten til neste område. Gjenta behandlingen på alle nivåer innenfor anbefalt område for hudtypen din. Se tabellen i: "Valg av riktig lysintensitet".
- 7 Vent i 24 timer etter at hudtesten er utført, og kontroller deretter huden for eventuelle reaksjoner. Hvis huden din har reagert, velger du den høyeste innstillingen som ikke førte til hudreaksjon, for videre bruk.

# Bruk av Lumea Prestige

## Hudtonesensor

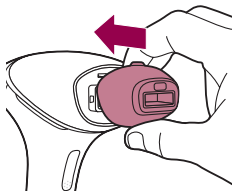
For å være på den sikre siden har Lumea Prestige en integrert hudtonesensor som måler hudtonen før hver behandling og fra tid til annen under behandlingen. Hvis den oppdager en hudtone som er for mørk til å behandles med Lumea, vil "Klar til lysblink" begynne å blinke oransje, og enheten slås av slik at du ikke risikerer hudreaksjoner. Det vil si at det ikke slipper ut lypulser når du trykker på lysblinkknappen.

## Tilbehør

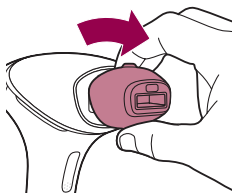
For optimale resultater og sikkerhet, er det viktig å bytte ut tilbehør til riktig område på kroppen. Lumea Prestige tilbyr kroppsspesifikk behandling til hele kroppen med fire ulike tilbehørstyper.

**Merk:** Det kan hende at enheten slutter å virke og viser en feil dersom det er skitt på festet til tilbehøret. Rengjør kontaktpunktene når dette problemet oppstår.

Tilbehøret festes med et enkelt klikk på utgangsvinduet for lys.



Tilbehøret fjernes ved å trekke det av utgangsvinduet for lys.



### Kroppstilbehør

Kroppstilbehøret har det største behandlingsvinduet og en buet design for å effektivt dekke og behandle områder nedenfor halsen. Spesielt store områder slik som ben, armer og mage.

### Ansiktstilbehør

Ansiktstilbehøret har et presist, flatt design med et ekstra integrert filter for trygg og presis behandling av den følsomme huden på overleppe, hake og kinn.

#### Forsiktig:

- Øyenbryn må ikke behandles med Lumea.
- Når du behandler området over overleppen, må du være forsiktig så du ikke blinker lys på leppen.





### Armhuletilbehør (BRI956, BRI959)

Tilbehør til armhuler har en spesiell, buet design for å komme til armhulehår som er vanskelige å nå.



### Bikininijetilbehør (BRI956, BRI959)

Bikininijetilbehøret har en spesialisert design for effektiv behandling av bikiniområdet. Den har en buet design med gjennomsiktig bikinifilter. Hår i dette området er ofte tykkere og sterkere enn hår som vokser på bena, derfor har bikininijetilbehøret et spesielt filter for å behandle de grove hårene i bikiniinjeområdet.

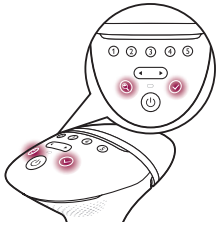


### Presisjonstilbehør (BRI953, BRI954)

Presisjonstilbehøret er buet for bruk i bikiniinje- og armhuleområdet. Det har et mellomstort vindu med et ekstra gjennomsiktig filter. Det er designet for en presis og effektiv dekking av bikiniinje- og armhuleområdene.



## Valg av riktig lysintensitet



Lumea har 5 forskjellige lysintensiteter, og viser hvilken innstilling du bør bruke, basert på hudtonen din. Du kan alltid selv endre til en innstilling for lysintensitet som føles komfortabel.

- 1 Trykk på av/på-knappen for å slå på enheten. Enheten begynner på innstilling 1 for lysintensitet.

**Merk:** Du kan justere innstillingen for lysintensiteten manuelt uten å bruke hudanbefalingen ved å bruke innstillingsknappen til du har nådd ønsket innstilling. Det tilsvarende intensitetslysnivået lyser hvitt.

- 2 Trykk på SmartSkin-sensorknappen (☺) og legg enheten mot huden.
- 3 Når enheten har skannet huden din, blinker lampene for foreslått intensitet hvitt for å indikere hvilke intensiteter du kan bruke, basert på hudtonen din.
- 4 Trykk på bekreftelsesknappen (☑) for å bekrefte at du vil bruke den foreslåtte innstillingsanbefalingen og begynne å bruke enheten.

Philips Lumea bruker automatisk den høyeste foreslåtte intensiteten, som indikeres av en led-lampe som lyser kontinuerlig.

Med Lumea kan du selv velge lysintensiteten du foretrekker. Hvis du ønsker å angi innstillingen for lysintensitet manuelt, kan du bruke tabellen nedenfor som referanse. Denne tabellen viser innstillinger som vil gi en komfortabel, men effektiv behandling for de fleste brukere.

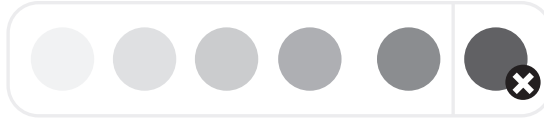
**Merk:** Hvis hudtonen din er for mørk (hudtype VI), blir enheten automatisk slått av for å beskytte deg mot hudreaksjoner. "Klar til lysblink" blinker oransje hvis hudtonen er for mørk.

- 5 Bruke Lumea-behandlingen skal aldri være smertefull. Reduser innstillingen for lysintensitet hvis du føler ubehag. Du kan gjøre dette med opp-ned-knappene.
- 6 Utfør en hudtest for å fastslå riktig innstilling for lysintensiteten hvis du nettopp har solet deg, eller du vil behandle et annet område på kroppen. Trykk på forstørrelsesglass-symbolet for å reaktivere funksjonen for innstillingshjelp.

**Merk:** Ettersom hudfargen kan variere rundt om på kroppen, må du velge riktig innstilling separat for hver kroppsdel.

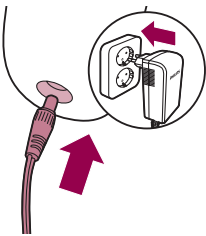
Hudtype	Hudfarge	Innstilling for lysintensitet
I	Hvit: Du blir alltid solbrent, aldri brun.	4/5
II	Beige: Du blir fort solbrent, men lite brun.	4/5
III	Lys brun: Du blir fort solbrent og får etter hvert lys brunfarge.	4/5
IV	Middels brun: Du blir sjelden solbrent, men raskt brun.	3/4
V	Mørkebrun: Du blir sjelden solbrent, men svært raskt brun.	1/2/3
VI	Brunsvart eller mørkere: Du blir sjeldent eller aldri solbrent, veldig mørk brunfarge)	Du kan ikke bruke enheten

Merk: For å sjekke om du har en kroppshårfarge som kan brukes med enheten, se kroppshårfargetabellen med nummeret 3 på utbrettsiden.



Merk: Huden kan reagere forskjellig fra dag til dag og fra anledning til anledning av en rekke årsaker.

## Håndtering av enheten



- 1 Før bruk rengjør du tilbehøret og utgangsvinduet for lys.
- 2 Koble den lille kontakten til apparatet, og sett adapteren i veggkontakten.

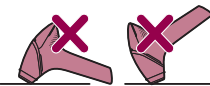
Merk: Hvis enheten ikke er fulladet før du starter en behandling, vil batteriet tømmes i løpet av en behandling av hele kroppen. Vi anbefaler at du alltid lader enheten helt opp før du begynner en behandling, eller bruke enheten koblet til strøm.

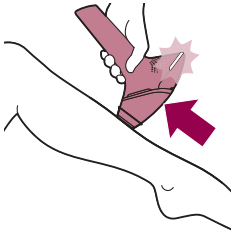
- 3 Slå på apparatet og velg en lysintensitet som passer til hudtonen din. For valg av riktig hudtone kan du bruke innstillingsanbefalingen. Se dette kapitlet: "Valg av riktig lysintensitet".



- 4 Plasser apparatet i en vinkel på 90° i forhold til huden slik at det integrerte sikkerhetssystemet er i kontakt med huden.

Det integrerte sikkerhetssystemet forhindrer utilsiktede lysblink når det ikke er hudkontakt.





- 5 Trykk enheten hardt mot huden for å sikre god hudkontakt. "Klar til lysblink" på baksiden av enheten lyser hvitt for å angi at du kan fortsette behandlingen.

Merk: Hvis «Klar til lysblink» begynner å blinke oransje, er ikke huden egnet for behandling. I så fall slås apparatet automatisk av. Du kan forsøke å bruke apparatet på andre områder med en lysere hudtone.

Merk: Hvis "Klar til lysblink" ikke lyser hvitt, er ikke enheten helt i kontakt med huden.

TIPS: Hvis du bruker Lumea på bikiniområdet og vil la noen hår være igjen, må du passe på at hudtonesensoren ikke plasseres på det gjenværende håret i løpet av behandlingen da det kan føre til at apparatet blokkeres..

- 6 Trykk på lysblinkknappen for å utløse et lysblink. Apparatet avgir en myk poppende lyd. Du føler en varm følelse når lysblinket utløses.

Merk: Spredningslyset fra enheten er ikke skadelig for øynene. Ikke se på lyset når du bruker enheten. Det er ikke nødvendig å bruke briller under behandlingen. Bruk enheten i et rom med god belysning, slik at du ikke blir blendet av lyset.

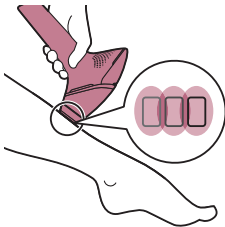


- 7 Plasser apparatet på det neste området som skal behandles. Etter hvert lysblink tar det opptil 2 sekunder før enheten er klar til å avgi et nytt lysblink. Du kan utløse et lysblink når "Klar til lysblink" lyser hvitt igjen.

- 8 Utløs lysblinkene tett på hverandre for å forsikre deg om at du har behandlet alle områdene. Effektivt lys kommer kun ut av utgangsvinduet for lys. Ettersom den delen av enheten som er i kontakt med huden, er litt større, skal det være en liten overlapping. Du må imidlertid forsikre deg om at samme område bare behandles én gang.

Merk: Effekten av behandlingen blir ikke større ved at du blinker samme område to ganger, men risikoen for hudreaksjoner øker.

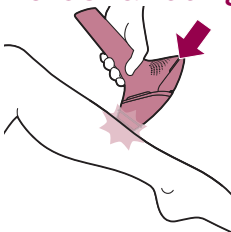
Merk: Ikke bruk blyant eller penn for å markere områdene som skal behandles. Dette kan forårsake hudreaksjoner.



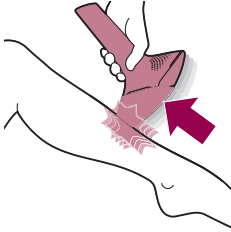
- 9 Når du er ferdig med behandlingen, trykker du og holder av/på-knappen for å slå av apparatet. Ta ut støpslet til adapteren fra stikkkontakten hvis du brukte enheten tilkoblet strøm.

Merk: Hvis enheten ikke har vært brukt på en lang stund, er det viktig å utføre en ny hudtest og ha den oppladet for å unngå dyputlading.

## To behandlingsmoduser: Trykk & blink og Skyv & blink



- Philips Lumea har to behandlingsmoduser for mer komfortabel behandling av ulike kroppsområder:
- Trykk & blink-metoden er ideell for behandling av små eller buede områder som knær og underarmer. Bare trykk på og slipp lysblinkknappen for å utløse ett lysblink.



- Skyv & blink-metoden er behagelig på store områder som bena. Hold inne lysblinkknappen mens du skyver enheten over huden for å utløse flere blink på rad.

Merk: Enheten trenger opptil 2 sekunder (når den brukes koblet til strøm, eller opptil 3,5 sekunder utilkoblet) mellom to lysglimt, så forsikre deg om at du påfører lysglimt på alle områder du vil behandle. Beveger du den for fort over huden, vil dette føre til ubehandlede områder.

## Etter bruk

### Vanlige hudreaksjoner

Huden kan bli lett rød, og du kan føle prikking, kribling eller varme. Denne reaksjonen er helt ufarlig og forsvinner raskt.

Tørr hud og kløe kan oppstå på grunn av barbering eller kombinasjonen av barbering og lysbehandling. Du kan kjøle ned området med en ispose eller en våt ansiktsklut. Hvis tørrheten ikke gir seg, kan du påføre en parfymefri fuktighetskrem på det behandlede området.

### Sjeldne bivirkninger

- Forbrenning, mye rødhet (f.eks. rundt hårsekkene) og opphovning: disse reaksjonene er sjeldne. De er et resultat av at du bruker en lysintensitet som er altfor høy for hudtonen din. Hvis disse reaksjonene ikke forsvinner i løpet av tre dager, anbefaler vi at du tar kontakt med lege. Vent med neste behandling til huden er helt fin, og pass på at du bruker en lavere lysintensitet.
- Misfarging av huden: Dette skjer svært sjelden. Misfarging av huden opptrer i form av en flekk som er mørkere (hyperpigmentering) eller lysere (hypopigmentering) enn det omkringliggende området. Dette er et resultat av å bruke en lysintensitet som er for høy for hudfargen din. Hvis misfargingen ikke forsvinner i løpet av to uker, anbefaler vi at du tar kontakt med lege. Ikke behandle misfargede områder før misfargingen har forsvunnet og huden har fått igjen den naturlige fargen.
- Hudinfeksjoner er svært sjeldne, men kan oppstå etter for eksempel (mikroskopiske) sår, forbrenning eller hudirritasjon.

- Epidermal oppvarming (et tydelig definert brunaktig område som ofte oppstår ved mørkere hudtoner og ikke ledsages av tørr hud): Denne reaksjonen er svært sjelden. Hvis reaksjonen ikke går over innen 1 uke, anbefaler vi at du kontakter lege. Vent med neste behandling til huden er helt fin, og pass på at du bruker en lavere lysintensitet.
- Blemmer (ser ut som små bobler på overflaten av huden): Dette skjer svært sjelden. Hvis reaksjonen ikke går over innen 1 måned, eller hvis huden blir infisert, anbefaler vi at du kontakter lege. Vent med neste behandling til huden er helt fin, og pass på at du bruker en lavere lysintensitet.
- Arrdannelse: Dette er ofte en sekundær effekt av en forbrenning, og kan trenge mer enn en måned for å leges.
- Hårkjertelbetennelse (follikulitt) (hevelse rundt hårsekkene kombinert med kvisedannelse): Denne reaksjonen oppstår svært sjelden, og skyldes at bakterier trenger gjennom den skadde huden. Hvis denne reaksjonen oppstår, anbefaler vi at du kontakter lege, slik at du eventuelt kan få behandling med antibiotika.
- Sterk smerte: Dette kan oppstå under eller etter behandling hvis du har brukt enheten på hud som ikke er fri for hår, hvis du bruker enheten med en lysintensitet som er for høy for hudtonen din, hvis du påfører lysblink på det samme området flere ganger, eller hvis du bruker enheten på åpne sår, betennelser, infeksjoner, tatoveringer, brannskader osv.

## Pleie etter behandling

Etter behandlingen kan du trygt bruke ulike kremer, deodoranter, fuktighetskremer eller kosmetikk på de behandlede områdene. Hvis behandlingen fører til hudirritasjon eller rødhet, bør du vente til dette gir seg før du bruker noen av produktene på huden. Hvis du opplever hudirritasjon etter at du har brukt et produkt på huden, vasker du det av med vann.

**Merk:** Du kan få hudreaksjoner selv om du følger alle instruksjonene. Slutt i så fall å bruke enheten, og kontakt forbrukerstøtten i landet der du bor.

## Lading

Lad batteriene helt opp før du bruker enheten for første gang, og når batteriene er tomme. Det vil ta opptil 1 time og 40 minutter før batteriene er fulladet. Lad enheten når ladelampen lyser oransje under bruk og indikerer at batterinivået er lavt og batteriet snart er utladet. Fulladede batterier gir minst 130 lysglimt på lysintensitetsnivå 5. Lad enheten helt opp hver 3. til 4. måned selv om du ikke bruker apparatet i en lengre periode.

Lading av enheten:

- 1 Slå av enheten.
- 2 Sett det lille støpselet i enheten, og koble adapteren til stikkontakten.
  - Ladelampen blinker hvitt for å vise at apparatet lades.
  - Når batteriene er fulladet, lyser ladelampen kontinuerlig hvitt.

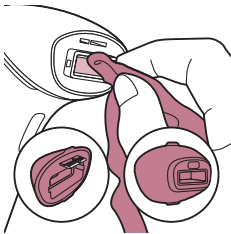
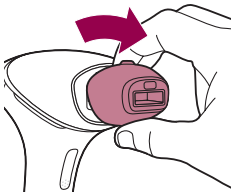
**Merknader:** Adapteren og apparatet er varme under lading. Dette er normalt.

**Merk:** Denne enheten har overopphetingsbeskyttelse for batteriet og lader ikke hvis romtemperaturen overstiger 40°C.

- Dekk aldri til apparatet og enheten under ladingen.
- 3 Etter ladingen trekker du ut adapteren fra stikkontakten, og den lille kontakten ut av enheten.

**Merk:** Batterinivået er for lavt til en behandling av hele kroppen.

## Rengjøring og oppbevaring



- 1 Slå av enheten, trekk ut støpselet, og la enheten avkjøles etter bruk.

**Merk:** Utgangsvinduet for lys og tilbehøret kan bli svært varmt etter bruk.

- 2 Fjern tilbehøret.

- 3 Fukt den myke kluten som følger med apparatet, med noen få dråper vann, og bruk den til å rengjøre følgende deler:

- utgangsvinduet for lys på enheten
- utsiden av tilbehøret
- reflektoren på innsiden av tilbehøret
- det gjennomsiktige filterglasset på tilbehør til bikinilinjen
- det rødlige filterglasset på innsiden av presisjonstilbehøret
- vinduet til hudtonesensoren

- 4 La alle delene lufttørke grundig.

- 5 Oppbevar enheten på et tørt og støvfritt sted ved en temperatur på mellom -25° og +70°C, og luftfuktighet på 15-90%.

## Garanti og støtte

Besøk [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller se det internasjonale garantiheftet for mer informasjon eller hjelp.

## Resirkulering



- Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU).



- Dette symbolet betyr at dette produktet inneholder et innebygd oppladbart batteri som ikke skal kastes i vanlig husholdningsavfall (2006/66/EC). Vi anbefaler deg å ta med produktet til et offentlig innsamlingssted eller til et Philips-servicesenter, slik at det oppladbare batteriet kan fjernes av en faglært.
- Følg nasjonale bestemmelser om avfallsdeponering av elektriske og elektroniske produkter samt oppladbare batterier. Riktig avfallshåndtering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

## Tekniske spesifikasjoner

### BRI959, BRI956, BRI954, BRI953, BRI950

Nominell nettspenning	100–240 V
Nominell frekvens	50–60 Hz
Nominell inngang	70 W
Beskyttelse mot elektrisk støt	Klasse II
Beskyttelsesgrad	IP 30 (EN 60529)
Driftsforhold	Temperatur: 5–35 °C
	Relativ luftfuktighet: 15 % til 90 % (ikke-kondenserende)
Oppbevaringsforhold og temperatur	-25° til +70 °C
Oppbevaringsforhold og fuktighet	Mindre enn 90 % (ikke kondenserende)
Maksimal varighet av lyseffekten over behandlingsområdet	<20 %
Driftstrykk	700–1060 hPa
Varighet av pulsserien	Enkelt puls
Høyde	Maks. 3000 m
Avgitte bølgelengder	565 til 1400 nm

**BRI959, BRI956, BRI954, BRI953, BRI950**

Litiumbatteri	2 x 3,6 volt, 1000 mAh
Optisk eksponering	2,4-6,5 J/cm <sup>2</sup>
Maksimal optisk energi	4,8 – 23 J
Optisk homogenitet	Maks. +/- 20 % avvik for gjennomsnittlig optisk eksponering i behandlingsområde
Repetisjonstid	1-3,5 s
Pulsvarighet	<2,5 ms
Intervall mellom glimt	Mellom 1 og 3,5 s avhengig av batteri/tilkoblingsmetode
Pulssekvens	Enkeltimpuls
Optisk løsning:	560–1200 nm

**Feilsøking**

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Løsning</b>
Enheden/adapteren blir varm ved bruk.	Det er normalt at enheten og adapteren blir varme (men ikke for varme for berøring) under bruk.	Bruk enheten i et noe kjøligere miljø og/ eller la den kjøle seg ned før du fortsetter behandlingen.
	Viften virker ikke.	Kontroller at tilbehøret er koblet ordentlig til. Rengjør koblingene til tilbehøret om nødvendig. Hvis tilbehøret er ordentlig koblet til og det er mulig å produsere lysglimt med enheten, tar du kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor, Philips-forhandleren eller et Philips-servicesenter.
	Kjølebanen er blokkert av hender eller håndkle.	Kjølebanen er blokkert av hender eller håndkle.
Enheden blinker ikke når jeg setter den på huden. "Klar til lysblink" blinker oransje.	Hudtonen i området som skal behandles er for mørk.	Områder på kroppen med lysere hudtoner bør behandles med Lumea.
"Klar til lysblink" blinker oransje, og også alle 5 intensitetslysene blinker.	Enheden må nullstilles.	For å nullstille enheten tar du støpselet ut av stikkkontakten og venter i 30 minutter, slik at enheten får kjølt seg ned. Enheten skal da fungere som normalt igjen. I motsatt fall kontakter du forbrukerstøtten i landet der du bor.



Problem	Mulig årsak	Løsning
“Klar til lysblink ” lyser ikke hvitt.	Enheten er ikke helt i kontakt med huden.	Plasser enheten i en vinkel på 90° i forhold til huden, slik at det integrerte sikkerhetssystemet er i kontakt med huden.
Enheten avgir en merkelig lukt.	Utgangsvinduet for lys eller hudtonesensoren er skitne.	Rengjør utgangsvinduet for lys og hudtonesensoren forsiktig.
	Du har ikke fjernet hårene i behandlingsområdet ordentlig. Disse hårene kan bli brent og være årsaken til lukten.	Forbehandle huden før du bruker Lumea.
Enheten lyser ikke, viften er ikke slått på og alle fem lysene for intensitet blinker.	Tilbehøret er ikke festet ordentlig.	Kontroller at tilbehøret er koblet ordentlig til. Rengjør de elektroniske kontaktene på tilbehøret dersom det trengs.
Huden er mer følsom enn normalt under behandling. Jeg opplever ubehag når jeg bruker enheten.	Lysintensiteten du har valgt, er for høy.	Kontroller at du har valgt rett innstilling for lysintensitet. Velg en lavere innstilling om nødvendig.
	Du har ikke fjernet hårene i behandlingsområdet.	Forbehandle huden før du bruker Lumea.
	UV-filretet til utgangsvinduet for lys er ødelagt.	Ikke bruk enheten hvis UV-filretet er defekt. Ta kontakt med forbrukerstøtten i landet der du bor, Philips-forhandleren eller et Philips-servicesenter.
	Du behandlet et område som enheten ikke er beregnet på.	Bruk aldri enheten på følgende områder: Indre kjønnslepper, anus, brystvorter, området rundt brystvortene, lepper, føflekker, fregner, tatoveringer, piercinger, innsiden av nesebor og ører, rundt øynene og i nærheten av øyenbrynene. Menn bør ikke bruke den i ansiktet og nakken, inkludert alle områder med skjeggvekst og i underlivet.
Det er ikke noe glassfilter i tilbehøret.	Dette er normalt.	Ingen handling er nødvendig: Det er ikke noe filter i tilbehøret til kropp og armhuler. Det er bare tilbehøret til ansikt, bikinilinje og armhuler som har et spesialisert filter.
Hudreaksjonen etter behandlingen varer lenger enn vanlig.	Du har brukt en lysintensitetsinnstilling som er for høy for deg.	Velg en lavere lysintensitet neste gang. Se kapittelet “Slik bruker du Philips Lumea”, avsnitt “Valg av riktig lysintensitet”.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Lysglimet er veldig skarpt for øynene mine. Trenger jeg beskyttelsesbriller?	Nei, Philips Lumea skader ikke øynene dine.	Spredningslyset fra enheten er ikke skadelig for øynene. Ikke se på lyset når du bruker enheten. Det er ikke nødvendig å bruke briller under behandlingen. Bruk enheten i et rom med god belysning, slik at du ikke blir blendet av lyset. Forsikre deg om å ha god kontakt med huden for å unngå spredt lys.
Resultatet av behandlingen er ikke tilfredsstillende.	Du har brukt en lysintensitetsinnstilling som er for lav for deg.	Velg en høyere innstilling neste gang.
	Du har ikke behandlet et område ved siden av et tidligere behandlet område.	Utløs lysblinkene tett på hverandre, og pass på at det er litt overlapping mellom blinkene.
	Enheten er ikke effektiv for hårfargen din.	Behandlingen er ikke effektiv på lys blondt, grått, rødt eller hvitt hår.
	Du bruker ikke enheten så ofte som anbefalt.	Vi anbefaler å følge behandlingsplanen vår for best mulig resultat ved fjerning av hår. Du kan korte ned på tiden mellom behandlingene, men det bør gå mer enn to uker mellom hver behandling.
	Du reagerer langsommere på IPL-behandling.	Fortsett å bruke enheten i minst seks måneder, da hårveksten fremdeles kan avta i løpet av denne perioden.

# Sisältö

Tervetuloa! .....	84
Laitteen yleiskuvaus .....	84
Kenelle Lumea ei sovellu? Vasta-aiheet .....	85
Yleiset tilat .....	85
Lääkkeet/historia .....	85
Taudit/sairaudet .....	86
Ihosairaus .....	87
Sijainti/alueet .....	87
Tärkeää .....	88
Vaara .....	88
Varoitus .....	88
Laitteen suojaaminen vaurioilta: .....	89
Varoitus .....	90
Sähkömagneettiset kentät (EMF) .....	91
IPL:n toiminta .....	91
Sopivat ihokarvojen värit .....	92
Suosittelava hoitoaikataulu .....	92
Aloitusvaihe .....	92
Viimeistelyvaihe .....	92
Hoitoaika ihoalueen mukaan .....	93
Tuotteen ominaisuudet .....	94
Aloitusvaiheen jälkeen .....	94
Viimeistelyvaiheen aikana .....	94
Lumea Prestigen käyttäminen ennen auringonottoa ja sen jälkeen .....	94
Ruskettaminen auringonvalossa tai keinovalossa .....	94
Ruskettaminen voiteilla .....	94
Ennen kuin käytät Lumea Prestigeä .....	95
Valmistele iho .....	95
Ihostesti .....	95
Lumea Prestigen käyttö .....	96
Ihon sävyn tunnistin .....	96
Lisäosat .....	96
Oikean valotehon valitseminen .....	98
Laitteen käsitteleminen .....	99
Kaksi hoitotilaa: Leima ja välähdys sekä Liuku ja välähdys .....	101
Käytön jälkeen .....	101
Yleiset ihoreaktiot .....	101
Harvinaiset sivuvaikutukset .....	101
Jälkihoito .....	103
Lataaminen .....	103
Puhdistus ja säilytys .....	103
Takuu ja tuki .....	104
Kierrätys .....	104
Tekniset tiedot .....	105
Vianmääritys .....	106

## Tervetuloa!

Tervetuloa Lumean kauneusmaailmaan! Silkinpehmeä iho odottaa sinua muutaman viikon kuluttua.

Philips Lumea käyttää Intense Pulsed Light (IPL) -tekniikkaa, joka tunnetaan yhtenä kaikkein tehokkaimmista tavoista estää uusien ihokarvojen kasvaminen jatkuvasti. Tämä valoon perustuva tekniikka on kehitetty yhteistyössä ihoasiantuntijoiden kanssa. Alun perin tekniikkaa käytettiin kauneushoitoiloissa, mutta nyt sitä voidaan helposti ja tehokkaasti käyttää myös kotona. Philips Lumea on iholle hellävarainen. Se tarjoaa miellyttävän ja tehokkaan hoidon itse valitsemallasi valoteholla. Ei-toivotut ihokarvat ovat vihdoin menneisyyttä. Nauti olostasi ilman epämiellyttävää karvoitusta – päivästä toiseen.

Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Osoitteesta [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) voit katsoa lisätietoja, asiantuntijoidemme ohjeita, opasvideoita ja usein kysytyjä kysymyksiä, jotta saat Lumeastasi parhaan mahdollisen hyödyn.



Huomautus: Säilytä näitä ohjeita aina tuotteen kanssa.

## Laitteen yleiskuvaus

- 1 Valoikkuna, jossa integroitu UV-suodatin
- 2 Lisäosat
  - a Vartalolisäosa
  - b Kasvolisäosa
  - c Bikinilisäosa (BRI956, BRI959)
  - d Kainalolisäosa (BRI956, BRI959)
  - e Tarkkuusosa (BRI953, BRI954)
- 3 Ihon sävyn tunnistin
- 4 Integroitu turvajärjestelmä
- 5 Heijastin lisäosan sisällä
- 6 Sähköliitännät
- 7 Aukko sähköliitännöille
- 8 Välähdyspainike
- 9 Virtapainike
- 10 Vahvistuspainike
- 11 Vaihtopainikkeet
- 12 Valotehon merkkivalot
- 13 Asetusneuvonnan painike
- 14 Käyttövalmiuden merkkivalo
- 15 Ilmastointiaukot
- 16 Liitin
- 17 Verkkolaite
- 18 Pieni liitin
- 19 Ylellinen säilytyspussi (ei kuvassa)
- 20 Puhdistusliina (ei kuvassa)

## Kenelle Lumea ei sovellu? Vasta-aiheet

### Yleiset tilat

- Älä koskaan käytä laitetta, jos ihotyyppisi on VI (pala erittäin harvoin auringossa, todella tumma rusketus). Tässä tapauksessa hyperpigmentaation, hypopigmentaation, ihon voimakkaan punotuksen, palamisen tai muun ihoreaktion riski on korkea.

Huomautus: Tarkista taitesivulla olevasta Ihon sävy -taulukosta (2), salliiiko ihotyyppisi laitteen käyttämisen.



- Älä koskaan käytä laitetta, jos olet raskaana tai imetät, koska laitetta ei ole testattu raskaana olevilla tai imettävillä naisilla.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos sinulla on aktiivinen implantti, kuten sydämentahdistin, neurostimulaattori tai insuliinipumppu.

### Lääkkeet/historia

Älä koskaan käytä laitetta, jos käytät jotain alla luetelluista lääkityksistä:

- Jos ihoasi hoidetaan tai on viimeisen viikon aikana hoidettu AHA-hapoilla (Alpha-Hydroxy Acids), BHA-hapoilla (Beta-Hydroxy Acids), topikaalisella isotretinoinilla ja azelaic-hapolla.
- Jos olet käyttänyt isotretinoini Accutanea tai Roaccutanea jossain muodossa viimeisen kuuden kuukauden aikana. Tämä hoito voi altistaa ihon repeämille, haavoille ja ärtymiselle.
- Jos nautit valolle herkistäviä valmisteita tai lääkkeitä, tarkista lääkkeen tuoteseloste äläkä käytä laitetta, jos tuoteselosteessa mainitaan, että lääke voi aiheuttaa valoallergisia reaktioita tai valomyrkyllisiä reaktioita tai jos sinun tulee välttää auringonvaloa lääkityksen aikana.

- Jos käytät verenhennuslääkkeitä, mukaan lukien runsaan aspiriinin käyttö silloin, kun kutakin hoitoa ei edellä vähintään yhden viikon puhdistumisjakso.

Älä koskaan käytä laitetta:

- Jos olet saanut säteilyhoitoa tai kemoterapiaa viimeksi kuluneen kolmen kuukauden aikana.
- Jos käytät särkylääkkeitä, jotka heikentävät ihon lämmönsietokykyä.
- Jos käytät vastustuskykyä heikentäviä lääkkeitä.
- Jos käsiteltäville alueille on tehty leikkaus viimeisten kolmen viikon aikana.

### **Taudit/sairaudet**

Älä koskaan käytä laitetta:

- Jos sinulla on diabetes tai muu systeeminen tai metabolinen tauti.
- Jos sinulla on kongestiivinen sydänvika.
- Jos sinulla on valonarkuuteen liittyvä sairaus, kuten polymorfinen valoihottuma (PMLE), aurinkourtikaria tai porfyria.
- Jos sinulla on aikaisemmin ollut kollageenihäiriöitä, mukaan lukien taipumus keloidia tuottavaan arpeutumiseen tai haavojen heikkoon paranemiseen.
- Jos sinulla on valoherkkä epilepsia.
- Jos ihosi on herkkä valolle ja saat allergista ihottumaa tai allergisia reaktioita.
- Jos sinulla on ihosairaus, kuten aktiivinen ihosyöpä, jos sinulla on aikaisemmin ollut ihosyöpä tai muu paikallinen syöpä käsiteltävillä alueilla.
- Jos sinulla on aikaisemmin ollut verenkiertohäiriöitä, kuten suonikohjuja tai vaskulaarinen ektasia käsiteltävillä alueilla.
- Jos sinulla on verenvuotohäiriöitä
- Jos sinulla on aikaisemmin ollut joku kehon vastustuskykyä heikentävä tauti (mukaan lukien HIV-tartunta tai AIDS).

## Ihosairaus

Älä koskaan käytä laitetta:

- Jos sinulla on tulehdus, ihottuma, palovammoja, karvatupen tulehdus, avohaavoja, hiertymiä, yskänrokko, haavoja tai vammoja ja verenpurkaumia käsiteltävillä alueilla.
- Ärtyneelle (punaiselle tai viilletylle), palaneelle tai äskettäin ruskettuneelle tai keinorusketetulle iholle.
- Seuraavilla alueilla: Luomiin, pisamiin, suuriin suoniin, alueisiin, joiden pigmentti on muita alueita tummempi, arpiin tai poikkeaviin ihoalueisiin ilman lääkärin lupaa. Tämä voi aiheuttaa palovammoja sekä ihon värimuutoksia, jotka voivat puolestaan vaikeuttaa ihosairauksien havaitsemista.
- Seuraavilla alueilla: Syyliin, tatuointeihin tai kestomeikkiin.

## Sijainti/alueet

Älä koskaan käytä laitetta seuraavilla alueilla:



- silmän ja kulmakarvojen alue tai ympäryys
- huulet, nännit, nännipihat, pienet häpyhuulet, emätin, peräaukko ja sieraimien ja korvien sisäpuoli
- Miehet eivät saa käyttää laitetta kasvojen ja kaulan alueella, kaikki parta-alueet mukaan lukien, eivätkä sukupuolielinten alueella.
- Alueilla, joissa käytät pitkäkestoista deodoranttia. Tämä voi aiheuttaa ihoreaktioita.
- minkään keinotekoisien materiaalin päällä tai lähellä, kuten silikoni-implantit, ihonalaiset injektiokanavat (insuliiniannostelija) tai lävistyksiset

Huomautus: Tämä luettelo ei ole täydellinen. Jos et ole varma, voitko käyttää laitetta, suosittelimme yhteydenottoa lääkäriin.

## Tärkeää

### Vaara



- Suojaa laite ja verkkolaitte kosteudelta.
- Jos laite on rikki, älä koske sen sisäosiin, jotta et saa sähköiskua.
- Vesi ja sähkölaitteet eivät sovi yhteen! Tämän takia laitetta ei saa käyttää kosteissa tiloissa (esim. suihku- tai kylpyhuoneessa tai uima-altaan lähellä).

### Varoitus

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Laitetta ei ole tarkoitettu alle 15-vuotiaiden lasten käyttöön. 15–18-vuotiaat voivat käyttää laitetta vanhempiansa tai huoltajansa suostumuksella ja/tai avustuksella. Aikuiset voivat käyttää laitetta vapaasti.
- Tarkista laite aina ennen kuin käytät sitä. Älä käytä vahingoittunutta laitetta tai latauslaitetta. Vaihda vahingoittuneen osan tilalle aina alkuperäisen tyyppinen osa.
- Älä käytä laitetta, jos valoikkunan UV-suodatin ja/tai lisäosa rikkoutuu.
- Älä muokkaa tai leikkaa mitään verkkolaitteen osaa tai sen johtoa, sillä se aiheuttaa vaaratilanteen.
- Älä merkitse hoidettavia alueita lyijykynällä tai kynällä. Tämä voi aiheuttaa palovammoja.



- Jos ihosi värisävy on tumma, vältä hoitamasta tummaa aluetta välittömästi vaalean alueen hoitamisen jälkeen. Ihon sävyn tunnistin ei ehkä välittömästi estä tumman kehonalueen hoitoa.
- Karvanpoisto laserilla tai voimakkaalla sykkivällä valolla voi joillakin ihmisillä lisätä ihokarvojen kasvua. Tällä hetkellä saatavilla olevien tietojen mukaan suurimmassa riskiryhmässä ovat syntyperältään Välimeren alueelta, Lähi-idästä ja Etelä-Aasiasta kotoisin olevat naiset, joita hoidetaan kasvojen ja kaulan alueella.
- Verkkolaite, valoikkuna ja lisäosan suodatint voivat olla hyvin kuumia käytön jälkeen. Älä kosketa verkkolaitetta, valoikkunan sisäosaa ja lisäosan suodatinta tai sisäosaa, ennen kuin ne ovat jäähtyneet.



- Laitteessa on irrotettava verkkolaite. Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettua irrotettavaa virtalähdettä (katso symboli), jonka Philipsin osanumero on AD2069020020HF.

Huomautus: Jos huomaat ihon sävyn muuttuneen edellisen hoidon jälkeen (esimerkiksi ruskettumisen vuoksi), suosittelemme, että teet ihotestin ja odostat 30 minuuttia ennen seuraavaa hoitoa.

### Laitteen suojaaminen vaurioilta:

- Varmista, ettei mikään estä ilman vapaata kulkua laitteen sivuilla ja takaosassa olevien ilmastointiaukkojen lävitse.
- Älä ravista tai pudota laitetta tai altista sitä kovalle iskuille.
- Jos viet laitteen erittäin kylmästä ympäristöstä erittäin lämpimään ympäristöön tai päinvastoin, odota noin kolme tuntia ennen kuin käytät laitetta.
- Säilytä laitetta pölyttömässä ja kuivassa paikassa.

- Älä käytä laitetta alle 5 tai yli 35 °C:n lämpötilassa.
- Älä jätä laitetta suoraan auringonpaisteeseen tai UV-valoon useiksi tunneiksi.

## Varoitus

- Tämä laite on tarkoitettu häiritsevien ihokarvojen poistamiseen ainoastaan poskipäiden alapuolella olevilta ihoalueilta. Älä käytä sitä muihin tarkoituksiin. Tämä voi aiheuttaa vaaratilanteen. Miehet eivät saa käyttää laitetta kasvojen ja kaulan alueella, kaikki parta-alueet mukaan lukien, eivätkä sukupuolielinten alueella.



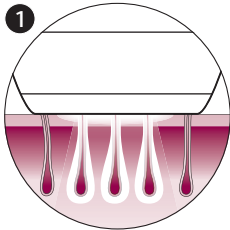
- Tätä laitetta ei voi pestä. Älä upota laitetta veteen äläkä huuhtele sitä vesihanalla.
- Hygieniasyistä laitetta suositellaan vain yhden henkilön käyttöön.
- Käytä laitetta ainoastaan omalle ihotyypillesi sopivilla asetuksilla. Suositeltujen asetusten ylittäminen voi lisätä ihoreaktioita ja sivuvaikutuksia.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen paineilmaa, naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä (kuten bensiiniä tai asetonia).
- Laitteen tuottamasta hajavalosta ei ole haittaa silmille. Älä katso salamaan laitteen käytön aikana. Käytön aikana ei tarvita suojalaseja. Käytä laitetta hyvin valaistussa huoneessa, jotta laite ei häikäise silmiäsi.
- Toimita laite vianmääritystä ja korjaamista varten Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen. Ammattitaidottomasti tehty korjaus saattaa aiheuttaa vaaratilanteita.
- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa silloin, kun laitteeseen on kytketty virta. Katkaise laitteen virta aina käytön jälkeen.

- Älä käytä laitetta, jos mikä tahansa osassa Tilanteet, turvaohjeet ja varoitukset mainituista ehdoista koskee sinua.
- Ruskettuminen luonnollisessa tai keinotekoisessa auringonvalossa voi vaikuttaa ihosi herkkyyteen ja väriin. Tee ihotesti, kun määrität sopivan valotehoasetuksen.
- Puhdista iho ennen Lumean käyttöä ja varmista, että iholla ei ole karvoja, iho on kuiva ja rasvaton.
- Älä käsittele samaa ihoaluetta useita kertoja samalla käsittelykerralla. Se ei paranna hoidon tehoa, mutta kasvattaa ihoreaktioiden riskiä.
- Lumea ei saa tuntua kivuliaalta. Vähennä valotehoasetusta, jos hoito tuntuu epämukavalta.

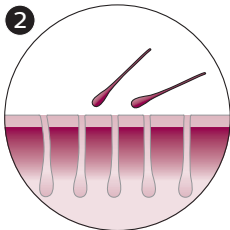
## Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

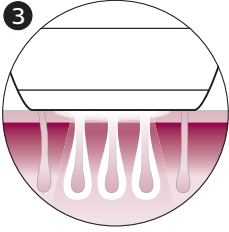
## IPL:n toiminta



Intense Pulsed Light -tekniikassa ihoon kohdistetaan hellävaraisia valoimpulsseja, jotka vaikuttavat ihokarvojen juuriin. Mitä vaaleampi iho ja tummempi ihokarva on, sitä paremmin valopulssi siihen imeytyy.



Valopulssi stimuloi ihokarvan juuren siirtymään lepovaiheeseen. Tämän seurauksena ihokarva irtoaa luonnollisella tavalla ja uudelleen kasvaminen estyy.



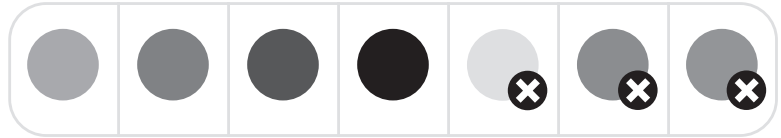
Ihokarvan kasvuyykli koostuu eri vaiheista. IPL-tekniikka tehoaa vain ihokarvan ollessa kasvuvaiheessa. Kaikki ihokarvat eivät kuitenkaan ole kasvuvaiheessa yhtä aikaa. Siksi suosittelemme aloitusvaiheen (4–5 hoitoa, hoidot 2 viikon välein) jälkeen seurantavaihetta (viimeistely 4–8 viikon välein), jolla varmistetaan, että kaikki ihokarvat on käsitelty kasvuvaiheen aikana.

Vinkki: Kestävän ihokarvojen poiston varmistamiseksi suosittelemme viimeistelyä 4 viikon välein.

Huomautus: Lumea-hoito ei ole tehokasta, jos ihokarvasi ovat erittäin vaaleat, harmaat, punaiset tai valkoiset, sillä vaaleat ihokarvat eivät ime riittävästi valoa. Alta näet niiden ihokarvojen värit, joiden käsittelyyn Lumea soveltuu hyvin.

## Sopivat ihokarvojen värit

Huomautus: Tarkista taitesivulla olevasta Ihokarvojen väri -taulukosta (3), salliiko ihokarvojesi väri laitteen käyttämisen.



## Suosittelava hoitoaikataulu

### Aloitusvaihe



Ensimmäisten 4–5 hoitokerran ajan suosittelemme Lumea Prestigen käyttämistä joka toinen viikko, jotta kaikki ihokarvat tulevat käsitellyiksi.

Huomautus: IPL-hoitojen korvaaminen toisella karvanpoistomenetelmällä (esimerkiksi vahauksella tai epiloinnilla) ei edesauta karvojen kasvun toivottua vähentämistä.

Huomautus: Jos haluat poistaa ihokarvat Lumea-hoitojen välillä, voit käyttää normaaleja karvanpoistomenetelmiä.

### Viimeistelyvaihe

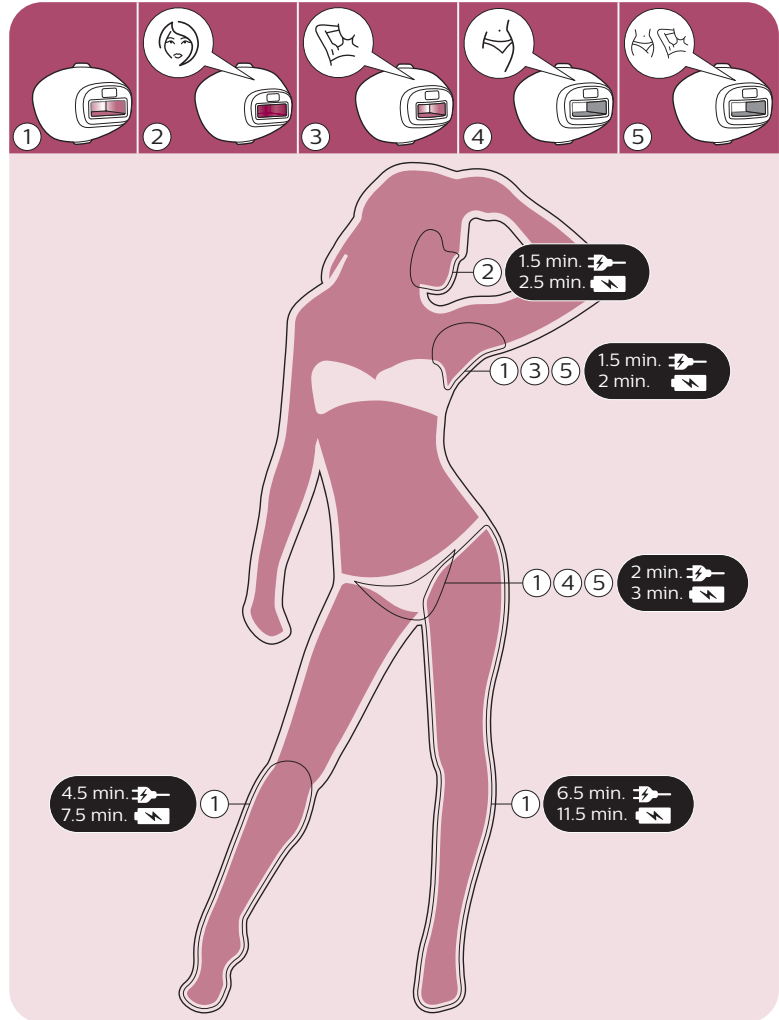


Aloitusvaiheen (4–5 hoitoa) jälkeen suosittelemme viimeistelyä 4–8 viikon välein, kun näet ihokarvojen kasvavan takaisin. Tällä tavoin säilytät tulokset ja voit nauttia sileästä ihosta kuukausien ajan. Hoitojen väli voi vaihdella ihokarvojen yksilöllisen kasvun ja kehon eri alueiden mukaan.

Vinkki: Voit kirjoittaa hoitoaikataulun kalenteriisi muistuttaaksesi itseäsi hoidoista, jotta et unohda niitä.

Huomautus: Laitteen käyttäminen useammin ei vaikuta tehokkuuteen.

## Hoitoaika ihoalueen mukaan



Symbolin merkitys: Laitteen käyttö johdolla



Symbolin merkitys: Laitteen käyttö ilman johtoa

BRI950  
(1, 2)

BRI953, BRI954  
(1, 2, 5)

BRI956, BRI959  
(1, 2, 3, 4)

## Tuotteen ominaisuudet

### Aloitusvaiheen jälkeen

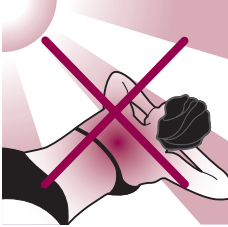
- Ensimmäisen hoidon jälkeen voi kestää 1–2 viikkoa, ennen kuin ihokarvoja irtoaa. Hoitajakson aloittamista seuraavien ensimmäisten viikkojen aikana voit havaita joidenkin ihokarvojen edelleen kasvavan. Nämä ovat luultavasti niitä ihokarvoja, jotka eivät ole olleet kasvuvaiheessa ensimmäisten hoitojen aikana.
- 2–3 hoitokerran jälkeen ihokarvojen kasvussa pitäisi olla havaittavaa vähennystä. Jotta kaikki ihokarvat tulevat tehokkaasti käsitellyiksi, on kuitenkin tärkeää jatkaa hoitoja suositellun hoitoaikataulun mukaisesti.
- 4–5 hoitokerran jälkeen ihokarvojen kasvussa pitäisi olla havaittavaa merkittävää vähennystä alueilla, jotka ovat saaneet Lumea-hoitoa. Myös ihokarvojen tiheyden pienenemisen pitäisi näkyä.

### Viimeistelyvaiheen aikana

- Jatka hoitoa säännöllisin viimeistelyin (joka 4–8 viikko) tulosten säilyttämiseksi.

## Lumea Prestigen käyttäminen ennen auringonottoa ja sen jälkeen

### Ruskettaminen auringonvalossa tai keinovalossa



Ihon tarkoituksellinen altistaminen auringon- tai keinovalolle rusketustarkoituksessa vaikuttaa ihon herkkyteen ja väriin. Siksi on tärkeää ottaa huomioon seuraavat seikat:

- Odota jokaisen hoidon jälkeen vähintään 48 tuntia, ennen kuin hankit rusketusta. Vielä 48 tunnin jälkeenkin varmista, ettei hoidetussa ihossa näy yhtään hoidosta aiheutuvaa punoitusta.
- Jos altistat ihosi auringolle (ilman tahallista ruskettumista) hoitoa seuraavan 48 tunnin aikana, käytä hoidetuilla alueilla aurinkorasvaa, jonka suojakerroin on 50+. Tämän jälkeen voit käyttää kahden viikon ajan aurinkorasvaa, jonka suojakerroin on 30+.
- Odota auringonoton jälkeen vähintään 2 viikkoa, ennen kuin käytät Lumeaa.
- Jos olet viime aikoina ottanut aurinkoa, tee ihotesti määrittääksesi sopivan valotehoasetuksen. Lisäohjeita on kohdassa Ihotesti.
- Älä käytä Lumeaa palaneille vartalon alueille.

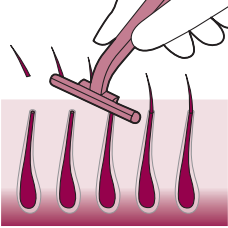
Huomautus: Ajoittaista ja epäsuoraa auringonvaloa ei katsota rusketuksen hankkimiseksi.

### Ruskettaminen voiteilla

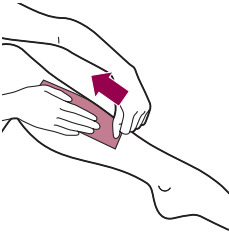
Jos olet käyttänyt rusketusvoiteita, odota, kunnes keinorusketus on kadonnut kokonaan, ennen kuin käytät laitetta.

## Ennen kuin käytät Lumea Prestigeä

### Valmistele iho



Valmistele iho ennen Lumean käyttöä poistamalla ihon pinnalla olevat karvat. Tällä tavoin valo pääsee imeytymään ihon alla oleviin ihokarvojen osiin, mikä varmistaa tehokkaan hoidon. Ihokarvat voi poistaa ladyshavella, trimmerillä, epilaattorilla tai vahalla. Älä käytä karvanpoistovoiteita, koska kemikaalit voivat aiheuttaa ihoreaktioita.



Jos käytät vaha, odota 24 tuntia ennen kuin käytät Lumeaa, jotta iho saa levätä. Suosittelemme, että käyt suihkussa ennen hoitoa, jotta varmistat, että kaikki mahdollinen vaha on poistunut iholtasi.

- 1 Valmistele Lumea-hoidolla käsiteltävät alueet.
- 2 Puhdista iho ja varmista, että se on karvaton ja kuiva ja ettei iholla ole mitään öljypohjaisia ainesosia.

Huomautus: jos karvojen ajelu ärsyttää ihoa, älä käytä laitetta, kunnes ihoärsytys on parantunut.

### Ihotesti

Kun käytät Lumea Prestigeä ensimmäisen kerran tai pian auringonoton jälkeen, tee ihotesti kaikille hoidettaville alueille. Ihotesti on tarpeen, jotta voit tarkistaa, miten ihosi reagoi hoitoon ja että voit määrittää oikean valovoimakkuusasetuksen kehon kaikille alueille.

- 1 Valitse käsiteltävälle alueelle sopiva lisäosa. Katso luku Lisäosat.

Huomautus: älä käytä laitetta vaikeilla tai herkällä alueilla (nilkan kaltaisilla alueilla, joilla luu on lähellä ihoa).

- 2 Kytke laite päälle. Varmista, että valitset asetuksen 1.
- 3 Aseta laite 90°:n kulmaan ihoa vasten niin, että integroitu turvajärjestelmä koskettaa ihoa.

Integroitu turvajärjestelmä estää tahattoman välähdyksen ilman ihokontaktia.

- 4 Väläytä valoa painamalla välähdyspainiketta.
- 5 Liu'uta laite ihoa pitkin seuraavalle käsiteltävälle alueelle.
- 6 Nosta asetusta yhden tason verran, väläytä valoa ja liu'uta laite seuraavalle alueelle. Toista tämä kaikilla ihotyypillesi suositeltavan alueen tasoilla. Katso taulukko kohdassa Oikean valotehon valitseminen.
- 7 Odota ihotestin jälkeen 24 tuntia ja tarkista ihosi mahdolliset reaktiot. Jos iholla näkyy reaktio, valitse korkein asetus, joka ei aiheuttanut mitään ihoreaktiota.

# Lumea Prestigen käyttö

## Ihon sävyn tunnistin

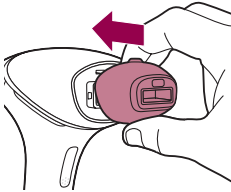
Turvallisuuden parantamiseksi Lumea Prestigessä on integroitu ihon sävyn tunnistin, joka mittaa ihon sävyn kunkin hoitojakson alussa ja ajoittain hoidon aikana. Jos se havaitsee, että iho on sävyltään liian tumma hoidettavaksi Lumealla, käyttövalmiuden merkkivalo alkaa vilkkua oranssina, ja laite kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä ihoreaktioiden estämiseksi. Tämä tarkoittaa, että salama ei välähdä, kun painat välähdyspainiketta.

## Lisäosat

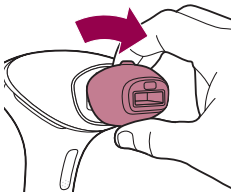
Optimaalisten tulosten ja turvallisuuden vuoksi on tärkeää vaihtaa lisäosaa kehonalueen mukaan. Lumea Prestige mahdollistaa koko kehon hoidon jopa neljän eri lisäosan avulla.

**Huomautus:** Laite saattaa lakata toimimasta ja näyttää virhekoodin, jos lisäosan liitäntään pääsee likaa. Puhdista tällöin liittimet.

Aseta lisäosa napsauttamalla se kiinni valoikkunaan.



Poista lisäosa vetämällä se irti valoikkunasta.



### Vartalolisäosa

Vartalolisäosan suuri valoikkuna ja kaareva rakenne mahdollistavat kaulan alla olevien alueiden tehokkaan käsittelyn. Se soveltuu erityisesti suurille alueille, kuten jalkoihin, käsivarsiin ja vatsaan.

### Kasvolisäosa

Kasvolisäosan tarkka, litteä rakenne ja ylimääräinen integroitu suodatin mahdollistavat ylähuulen, leuan ja pulisonkien herkän ihon turvallisen ja tarkan käsittelyn.

#### Varoitus:

- Älä hoida Lumealla kulmakarvoja.
- Kun käsittelet ylähuulen yläpuolella olevaa aluetta, varo väläyttämästä valoa huulen päällä.







### Kainalolisäosa (BRI956, BRI959)

Kainalolisäosan kaareva rakenne mahdollistaa hankalalla alueella olevien kainalokarvojen käsittelyn.



### Bikinilisäosa (BRI956, BRI959)

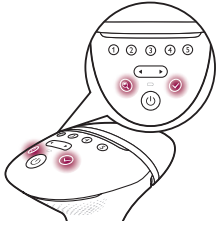
Bikinilisäosan erikoisrakenne mahdollistaa bikinialueen tehokkaan käsittelyn. Rakenteeltaan kaarevassa lisäosassa on läpinäkyvä bikinisuodatin. Tällä alueella olevat karvat ovat yleensä säärikarvoja paksummat ja vahvemmat, joten bikinirajalisäosassa on erikoissuodatin bikinialueen karkeiden karvojen käsittelyyn.



### Tarkkuusosa (BRI953, BRI954)

Kaareva tarkkuusosa on tarkoitettu bikini- ja kainaloalueiden käsittelyyn. Siinä on keskikokoinen ikkuna ja ylimääräinen läpinäkyvä suodatin. Se on suunniteltu bikini- ja kainaloalueiden tarkkaa ja tehokasta hoitoa varten.

## Oikean valotehon valitseminen



Lumeassa on 5 eri valotehoa, ja laite neuvoo valitsemaan oikean asetuksen ihosi sävyn mukaan. Voit aina valita itsellesi sopivimman valotehoasetuksen.

- 1 Käynnistä laite painamalla virtapainiketta. Laite alkaa toimia valotehoasetuksella 1.

**Huomautus:** Jos haluat säätää valotehoasetusta manuaalisesti ilman ihoneuvontaa, painele vaihtopainiketta, kunnes asetus on haluamasi. Asetusta vastaava valotehon merkkivalo syttyy palamaan valkoisena.

- 2 Paina SmartSkin-tunnistimen (☺) ja aseta laite ihoa vasten.
- 3 Kun laite on tarkistanut ihosi, ehdotetut valotehon merkkivalot vilkkuvat valkoisena ja osoittavat, mitä valotehoja voit käyttää ihosi sävyn perusteella.
- 4 Painamalla vahvistuspainiketta (✓) voit vahvistaa, että haluat aloittaa laitteen käytön ehdotetulla asetuksella.

Philips Lumea käyttää automaattisesti suurinta ehdotettua valotehoa, joka osoitetaan jatkuvasti palavalla merkkivalolla.

Lumea antaa sinulle mahdollisuuden valita itsellesi sopivimman valotehoasetuksen. Jos haluat määrittää valotehoasetuksen manuaalisesti, katso alla olevaa taulukkoa. Tässä taulukossa on esitetty asetukset, joita suurin osa käyttäjistä pitää mukavana, mutta tehokkaana asetuksena.

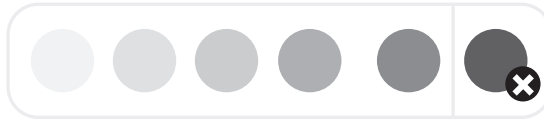
**Huomautus:** Laite kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä ihoreaktioiden estämiseksi, jos ihon sävy on liian tumma (ihotyyppi VI). Käyttövalmiuden merkkivalo vilkkuu oranssina, jos ihon sävy on liian tumma.

- 5 Lumea ei saa tuntua kivuliaalta. Vähennä valotehoasetusta, jos hoito tuntuu epämukavalta. Voit tehdä tämän nuolipainikkeilla.
- 6 Jos siirryt toiselle kehonalueelle tai olet viime aikoina ottanut aurinkoa, tee ihotesti määrittääksesi sopivan valotehoasetuksen. Jos haluat ottaa asetuksen neuvontatoiminnon uudelleen käyttöön, paina suurennuslasin symbolia.

**Huomautus:** Koska kehonalueet voivat olla ihonväritään erilaisia, sinun on valittava oikea asetus kullekin kehonalueelle erikseen.

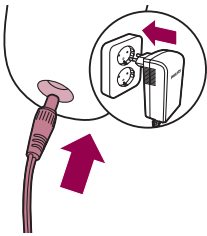
Ihotyyppi	Ihon sävy	Valotehoasetus
I	Valkoinen: iho palaa aina auringossa, ei rusketusta.	4/5
II	Beige: iho palaa helposti auringossa, heikko rusketus.	4/5
III	Vaaleanruskea: iho palaa helposti auringossa, hitaasta rusketuksesta vaaleanruskeaan rusketukseen.	4/5
IV	Keskiruskea: iho palaa harvoin auringossa, helppo rusketus.	3/4
V	Tummanruskea: iho palaa harvoin auringossa, erittäin helppo rusketus.	1/2/3
VI	Ruskeanmusta tai tummempi: iho palaa harvoin tai ei koskaan auringossa, erittäin tumma rusketus.	Et saa käyttää laitetta

Huomautus: Tarkista taitesivulla olevasta Ihon sävy -taulukosta (2), salliiiko ihotyyppisi laitteen käyttämisen.



Huomautus: Ihosi voi reagoida eri tavoilla eri päivinä tai eri tilanteissa useista eri syistä.

## Laitteen käsittelyminen

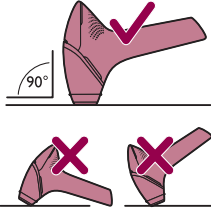


1 Puhdista lisäosa ja valoikkuna ennen käyttöä.

3 Työnnä pieni liitin laitteeseen ja kytke verkkolaite pistorasiaan.

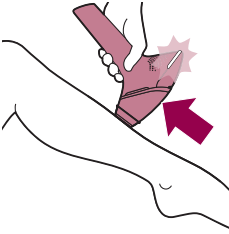
Huomautus: Jos laite ei ole vielä täysin ladattu, kun aloitat hoidon, akun virta loppuu koko kehon hoidon aikana. Suosittelemme, että lataat akun aina täyteen ennen hoidon aloittamista tai käytät laitetta johdolla.

4 Käynnistä laite ja valitse ihollesi sopiva valoteho. Voit käyttää oikean ihon sävyn valinnassa asetusneuvontaa, katso kohta Oikean valotehon valitseminen.



- 5 Aseta laite 90°:n kulmaan ihoa vasten niin, että integroitu turvajärjestelmä koskettaa ihoa.

Integroitu turvajärjestelmä estää tahattoman välähdyksen ilman ihokontaktia.

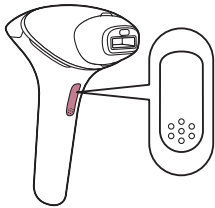


- 6 Paina laitetta kevyesti ihoasi vasten, jotta varmistat oikean ihokontaktin. Laitteen takaosassa oleva käyttövalmiuden merkkivalo syttyy palamaan valkoisena, kun laite on valmis käyttöön.

**Huomautus:** Jos käyttövalmiuden merkkivalo alkaa vilkkua oranssina, ihosi sävy ei sovellu laitteen käyttöön. Tällöin laite kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä. Voit ehkä kuitenkin käyttää laitetta sävyiltään vaaleammilla ihon alueilla.

**Huomautus:** Jos käyttövalmiuden merkkivalo ei syty palamaan valkoisena, laitetta ei ole asetettu kokonaan ihoasi vasten.

**VINKKI:** Jos käytät Lumeaa bikinialueella ja haluat jättää osan karvoista käsittelemättä, varmista, että ihon sävyn tunnistinta ei aseteta jäljelle jääneiden karvojen päälle, sillä se voi tukkia laitteen.



- 7 Väläytä valoa painamalla välähdyspainiketta. Laite antaa hiljaisen merkkiään. Välähdystä pitäisi seurata lämmön tunne.

**Huomautus:** Laitteen tuottamasta hajavalosta ei ole haittaa silmille. Älä katso salamaan laitteen käytön aikana. Käytön aikana ei tarvita suojalaseja. Käytä laitetta hyvin valaistussa huoneessa, jotta laite ei häikäise silmiäsi.

- 8 Aseta laite hoidettavan alueen viereen. Laite on valmis uuteen väläytykseen 2 sekunnin kuluessa edellisestä väläytyksestä. Laite on valmis välähtämään, kun käyttövalmiuden merkkivalo syttyy palamaan valkoisena.
- 9 Varmista kaikkien alueiden hoito väläyttämällä valoa toisiaan lähellä olevilla alueilla. Vaikuttava valo tulee vain valoikkunasta. Laitteen ihoa koskettava osa on hieman suurempi, joten alueiden tulee olla hieman limittäin. Varmista kuitenkin, että väläytät valoa samalla alueella vain kerran.

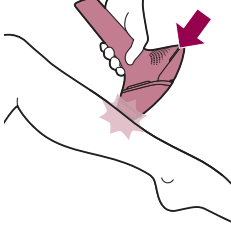
**Huomautus:** Valon väläyttäminen samalla alueella kahdesti ei paranna hoidon tehoa, mutta kasvattaa ihoreaktioiden riskiä.

**Huomautus:** Älä merkitse hoidettavia alueita lyijykynällä tai kynällä, sillä tällä voi olla iholla sivuvaikutuksia.

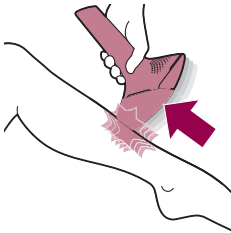
- 10 Kun olet lopettanut hoidon, katkaise laitteen virta pitämällä virtapainiketta painettuna. Irrota verkkolaite pistorasiasta, jos käytit laitetta johdolla.

**Huomautus:** Jos et ole käyttänyt laitetta pitkään aikaan, on tärkeää suorittaa ihotesti uudelleen ja ladata laite syväpurkauksen välttämiseksi.

## Kaksi hoitotilaa: Leima ja välähdys sekä Liuku ja välähdys



- Lumea sisältää kaksi hoitotilaa, joista voit valita kulloisellekin hoidettavalle kehon alueelle paremmin sopivan vaihtoehdon:
- Leima ja välähdys -tila sopii pienten tai kaarevien alueiden, kuten polvien ja kainaloiden, käsittelyyn. Paina väläytyspainiketta ja vapauta se, kun haluat yhden väläytyksen.



- Liuku ja välähdys -tila on käytännöllinen erityisesti suurempien alueiden, kuten jalkojen, käsittelyssä. Pidä välähdyspainiketta painettuna, kun liu'utat laitetta iholla, jolloin valo välähtää useita kertoja peräkkäin.

Huomautus: Laitteen on pidettävä kahden välähdysten välillä 2 sekunnin tauko (johdolla käytettäessä, tai 3,5 sekunnin tauko ilman johtoa käytettäessä), joten väläytä jokaista hoidettavaa aluetta. Jos liu'utat laitetta iholla liian nopeasti, jotkin kohdat jäävät hoitamatta.

## Käytön jälkeen

### Yleiset ihoreaktiot

Ihosi voi punoittaa ja/tai pistellä jonkin verran tai tuntua lämpimältä. Tämä reaktio on vaaraton ja katoaa nopeasti.

Ihokarvojen ajeleminen tai ihokarvojen ajelemisen ja valohoidon yhdistelmä saattaa aiheuttaa ihon kuivumista ja kutinaa. Voit viilentää aluetta jääpakkauksella tai kostealla pyyhkeellä. Jos iho on edelleen kuiva, levitä hoitoalueelle hajustamatonta kosteusvoidetta.

### Harvinaiset sivuvaikutukset

- Palovammat, voimakas punoitus (esim. karvatuppien ympärillä) ja turvotus: Näitä reaktioita esiintyy harvoin. Ne johtuvat ihon sävyllä liian voimakkaan valotehon käyttämisestä. Jos reaktiot eivät häviä kolmessa vuorokaudessa, ota yhteys lääkäriin. Odota ennen seuraavaa hoitokertaa, että iho on kokonaan parantunut, ja käytä sitten pienempää valotehoa.

- Ihon sävy muutokset: Tätä tapahtuu erittäin harvoin. Iho on joko tummempi (hyperpigmentaatio) tai vaaleampi (hypopigmentaatio) kuin viereinen alue. Tämä johtuu ihon sävyille liian voimakkaasta valotehosta. Jos sävy muutos ei häviä kahden viikon kuluessa, ota yhteys lääkäriin. Älä käsittele sävy muutos alueita laitteella, ennen kuin ihon normaali sävy on palannut.
- Ihoinfektio on hyvin harvinaista, mutta on mahdollista esimerkiksi (mikro)haavan, ihon palamisen tai ihon ärtymisen seurauksena.
- Epiderminen lämpeneminen (usein ihon sävyltään tummemmilla alueilla ilmenevä, terävästi erottuva ruskehtava alue, johon ei liity ihon kuivumista): Tämä reaktio ilmenee erittäin harvoin. Jos reaktio ei häviä yhden viikon kuluessa, ota yhteys lääkäriin. Odota ennen seuraavaa hoitokertaa, että iho on kokonaan parantunut, ja käytä sitten pienempää valotehoa.
- Kupliminen (näyttää pieniltä kuplilta ihon pinnalla): Tätä tapahtuu erittäin harvoin. Jos reaktio ei häviä yhden kuukauden kuluessa tai iho tulehtuu, ota yhteys lääkäriin. Odota ennen seuraavaa hoitokertaa, että iho on kokonaan parantunut, ja käytä sitten pienempää valotehoa.
- Arpeutumisen: usein palamisen sivuvaikutus, jonka paraneminen voi kestää yli kuukauden.
- Akne (karvatuppien turpoaminen ja märkärakkuloiden muodostuminen): Tämä reaktio ilmenee erittäin harvoin, ja sen syynä on se, että bakteerit pääsevät vahingoittuneeseen ihon läpi. Ota tämän reaktion ilmetessä yhteys lääkäriin, sillä akne voi vaatia antibioottihoitoa.
- Voimakas kipu: Tätä voi ilmetä hoidon aikana tai jälkeen, jos laitetta on käytetty ihoon, josta ei ole ajeltu ihokarvoja, jos laitetta käytetään valoteholla, joka on ihon sävyille liian voimakas, jos valoa väläytetään samaan kohtaan ihoa useammin kuin kerran tai jos laitteella hoidetaan ihoa, jossa on haavoja, tulehduksia, tatuointeja, palovammoja tms.

## Jälkihoito

Käytön jälkeen voit käyttää hoidetulla alueella kosteusemulsiota, voidetta, deodoranttia, kosteusvoidetta tai kosmetiikkatuotteita. Jos havaitset hoidon jälkeen ärsytystä tai punotusta, odota, kunnes se häviää, ennen kuin käytät ihollasi mitään tuotetta. Jos havaitset ärsytystä tai punotusta jonkin tuotteen käytön jälkeen, pese tuote pois vedellä.

Huomautus: Ihoreaktiot ovat kaikkien ohjeiden noudattamisesta huolimatta mahdollisia. Lopeta tällöin laitteen käyttö ja ota yhteys maasi asiakaspalveluun.

## Lataaminen

Lataa akut täyteen ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa tai akkujen ollessa tyhjiä. Akkujen lataaminen täyteen kestää jopa 1 tunnin ja 40 minuuttia. Lataa laite, kun latauksen merkkivalo muuttuu oranssiksi käytön aikana. Oranssi merkkivalo tarkoittaa, että akku on lähes tyhjä. Täyteen ladattujen akkujen kapasiteetti on vähintään 130 välähdystä valoteholla 5. Lataa laite täyteen kolmen tai neljän kuukauden välein, vaikka et käyttäisi laitetta pitkään aikaan.

Laitteen lataaminen:

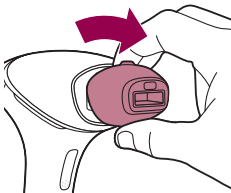
- 1 Sammuta laite.
- 2 Työnnä pieni liitin laitteeseen ja kytke verkkolaite pistorasiaan.
  - Latauksen merkkivalon vilkkuminen valkeana osoittaa, että laite latautuu.
  - Kun akut ovat latautuneet täyteen, valkoinen latausvalo palaa tasaisesti.

Huomautuksia: Verkkolaite ja laite tuntuvat lämpimältä lataamisen aikana. Tämä on normaalia.

Huomautus: Laitteessa on akun ylikuumentumisen estotoiminto. Laite ei lataudu, jos huoneen lämpötila on yli 40 °C.

- Älä koskaan peitä laitetta tai verkkolaitetta latauksen aikana.
- 3 Irrota lataamisen jälkeen verkkolaite pistorasiasta ja pieni liitin laitteesta.
- Huomaa, että akkutoiminnon teho ei riitä koko kehon hoitoon.

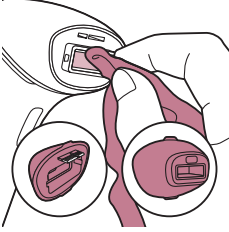
## Puhdistus ja säilytys



- 1 Katkaise laitteesta virta käytön jälkeen, irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä.

Huomautus: Valoikkuna ja lisäosa voivat olla hyvin kuumia käytön jälkeen.

- 2 Irrota lisäosa.



- 3 Kostuta laitteen mukana toimitettu pehmeä liina muutamalla vesipisaralla ja puhdista seuraavat osat:
  - laitteen valoikkuna
  - lisäosien ulkopinta
  - heijastin lisäosien sisällä
  - bikini- ja tarkkuuslisäosan läpinäkyvä suodatinlasi
  - punertava suodatinlasi kasvolisäosan sisällä
  - ihon sävyn tunnistimen ikkuna
- 4 Anna kaikkien osien kuivua kokonaan.
- 5 Säilytä laitetta pölyttömässä ja kuivassa paikassa -25–+70 °C:een lämpötilassa ja 15–90 %:n kosteusalueella.

## Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) tai lue kansainvälinen takuulehtinen.

## Kierrätys



- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).



- Tämä merkki tarkoittaa, että tuote sisältää kiinteän ladattavan akun, jota ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2006/66/EY). Suosittelemme, että viet laitteen viralliseen keräyspisteeseen tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen, jossa ammattilaiset irrottavat ladattavan akun.
- Noudata oman maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden sekä akkujen ja paristojen kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia.



## Tekniset tiedot

### BRI959, BRI956, BRI954, BRI953, BRI950

Nimellisjännite	100–240 V
Nimellistaajuus	50–60 Hz
Nimellisteho	70 W
Suojaus sähköiskuja vastaan	Luokka II
Suojaluokitus	IP 30 (EN 60529)
Käyttöolosuhteet	Lämpötila: 5–35 °C Suhteellinen kosteus: 15–90 % (tiivistymätön)
Säilytystilan lämpötila	-25–+70 °C
Säilytystilan kosteus	Alle 90 % (tiivistymätön)
Valovirran enimmäisvaihtelu hoitoalueella	< 20 %
Käyttöpaine	700 – 1 060 hPa
Pulssijonon kesto	Yksi pulssi
Korkeus	Enintään 3 000 m
Säteilyt aallonpituudet	565 – 1 400 nm
Litiumioniakku	2 x 3,6 V, 1 000 mAh
Optinen valotus	2,4–6,5 J/cm <sup>2</sup>
Optinen enimmäisenergia	4,8–23 J
Optinen homogeenisyys	Enintään +/- 20 %:n poikkeama optisesta keskivalotuksesta hoitoalueella
Toisto aika	1–3,5 s
Valopulssin kesto	<2,5 ms
Välähdysväli	1–3,5 s sen mukaan, käytetäänkö akku- vai verkkovirtaa
Pulssisekvenssi	Yksi pulssi
Optinen spektri	560–1200 nm

## Vianmääritys

### Ongelma

### Mahdollinen syy

### Ratkaisu

Laitte tai verkkolaite kuumenee käytön aikana.

On täysin normaalia, että laite ja verkkolaite lämpenevät käytön aikana (mutta eivät kuumene niin paljon, että niitä ei voi koskettaa).

Käytä laitetta hieman viileämmässä lämpötilassa ja/tai anna sen jäähtyä ennen käytön jatkamista.

Tuuletin ei toimi.

Varmista, että lisäosa on liitetty oikein. Puhdista lisäosan liittimet, jos se on tarpeen. Jos lisäosa on liitetty kunnolla ja laitetta voi väläyttää, ota yhteyttä oman maasi kuluttajapalvelukeskukseen, Philipsin jälleenmyyjään tai Philips-huoltoliikkeeseen.

Kädet tai pyyhe peittävät puhaltimen jäähdyttävän ilmapirran.

Varmista, että puhaltimen jäähdyttävä ilmapirta on esteetön.

Kun asetan laitteen iholle, laite ei välähdi. Käyttövalmiuden merkkivalo vilkkuu oranssina.

Ihosi sävy on käsiteltävällä alueella liian tumma.

Käsittele sävyiltään vaaleammat kehon alueet Lumealla.

Käyttövalmiuden merkkivalo vilkkuu oranssina, ja myös kaikki viisi valotehon merkkivaloa vilkkuvat.

Laitte täytyy nollata.

Voit nollata laitteen irrottamalla pistokkeen pistorasiasta ja antamalla laitteen jäähtyä noin 30 minuuttia. Laitteen pitäisi taas toimia normaalisti. Jos laite ei toimi, ota yhteys maasi asiakaspalveluun.

Käyttövalmiuden merkkivalo ei syty palamaan valkoisena.

Laitetta ei ole asetettu kokonaan ihoasi vasten.

Aseta laite 90 asteen kulmaan ihoa vasten niin, että integroitu turvajärjestelmä koskettaa ihoa.

Laitteesta tulee epätavallista hajua.

Valoikkuna ja/tai ihon sävyn tunnistin on likainen.

Puhdista valoikkuna tai ihon sävyn tunnistin huolellisesti.

Et ole poistanut käsiteltävän alueen ihokarvoja kunnolla. Nämä ihokarvat voivat palaa ja aiheuttaa hajua.

Valmistelet iho ennen Lumean käyttöä.

Laitte ei välähdi, tuuletin ei käynnisty ja kaikki viisi valotehon merkkivaloa vilkkuvat.

Lisäosaa ei ole kiinnitetty kunnolla.

Kiinnitä lisäosa kokonaan. Puhdista lisäosan sähköliitännät, jos se on tarpeen.

Iho tuntuu hoidon aikana normaalia herkemältä. Laitteen käyttäminen on epämiellyttävää.

Käytetty valotehoasetus on liian suuri.

Tarkista, oletko valinnut oikean valotehon. Valitse tarvittaessa alhaisempi valoteho.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Et ole poistanut käsiteltävän alueen ihokarvoja.	Valmistele iho ennen Lumean käyttöä.
	Valoikkunan UV-suodatin on rikki.	Jos UV-suodatin on rikki, älä käytä laitetta enää. Ota yhteyttä oman maasi kuluttajapalvelukeskukseen, Philipsin jälleenmyyjään tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.
	Olet käsitellyt aluetta, jonka käsittelemiseen laitetta ei ole tarkoitettu.	Älä koskaan käytä laitetta seuraavilla alueilla: sisemmät häpyhuulet, peräaukko, nännit, nännipihat, huulet, luomet, pisamat, tatuoinnit, lävistyksiset, sieraimien ja korvien sisäpuoli, silmän ja kulmakarvojen ympärys. Miehet eivät saa käyttää laitetta kasvojen ja kaulan alueella, kaikki parta-alueet mukaan lukien, eivätkä sukupuolielinten alueella.
Lisäosassa ei ole lasisuodatinta.	Tämä on normaalia.	Toimenpiteitä ei vaadita: vartalo- ja kainalolisäosissa ei ole suodatinta. Vain kasvo-, tarkkuus- ja bikinilisäosissa on erikoissuodatin.
Ihoreaktio hoidon jälkeen kestää normaalia pidempään.	Olet käyttänyt liian suurta valotehoasetusta.	Valitse seuraavalla kerralla alhaisempi teho. Katso Philips Lumean käyttö, kohta Oikean valotehon valitseminen.
Välähdys on erittäin kirkas. Onko minun käytettävä suojalaseja?	Ei, Philips Lumea ei vahingoita silmiä.	Laitteen tuottamasta hajavalosta ei ole haittaa silmille. Älä katso salamaan laitteen käytön aikana. Käytön aikana ei tarvita suojalaseja. Käytä laitetta hyvin valaistussa huoneessa, jotta laite ei häikäise silmiäsi. Varmista hajavalon välttämiseksi, että laite on kunnolla ihoa vasten.
Hoidon tulos ei ole tyydyttävä.	Olet käyttänyt liian pientä valotehoasetusta.	Valitse seuraavalla kerralla suurempi teho.
	Et väläyttänyt valoa aikaisemmin käsitellyn alueen vieressä olevalle alueelle.	Välähdysten on oltava tarpeeksi lähekkäin, ja välähdysten on oltava jonkin verran limittäin.
	Laitte ei sovi ihokarvojesi värisävyille.	Hoito ei ole tehokasta, jos ihokarvasi ovat erittäin vaaleat, harmaat, punaiset tai valkoiset.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Et käytä laitetta tarpeeksi usein.	Jotta kaikki ihokarvat saadaan poistettua, kehotamme sinua noudattamaan suositeltua hoitoaikataulua. Voit lyhentää hoitojen välistä aikaa, mutta älä käsittele mitään ihoaluetta useammin kuin kerran kahdessa viikossa.
	IPL-käsittely vaikuttaa sinuun tavallista hitaammin.	Jatka laitteen käyttöä vähintään 6 kuukautta, sillä uusien karvojen kasvu voi tänä aikana edelleen vähentyä.

# Innehåll

Välkommen	110
Översikt över apparaten	110
Vem bör inte använda Lumea? Kontraindikationer	111
Allmänt hälsotillstånd	111
Läkemedel/historik	111
Sjukdomstillstånd	112
Hudåkommor	113
Områden	113
Viktigt	114
Fara	114
Varning	114
Så här undviker du skador	115
Varning!	116
Elektromagnetiska fält (EMF)	117
Så här fungerar IPL (intensivt pulserat ljus)	117
Lämpliga kroppshårfärger	118
Rekommenderat behandlingsschema	118
Initialfas	118
Uppföljningsfas	118
Behandlingstider per kroppsdel	119
Vad du kan förvänta dig	120
Efter den initiala behandlingsfasen	120
Under den uppföljande behandlingsfasen	120
Använda Lumea Prestige före och efter solning	120
Solning i naturligt eller artificiellt solljus	120
Brun utan sol-produkter	120
Innan du använder din Lumea Prestige	121
Förbehandla huden	121
Hudtest	121
Använda Lumea Prestige	122
Hudtonssensor	122
Välja rätt ljusintensitet	123
Hantera apparaten	125
Två behandlingslägen: Stamp & Flash (tryck och blinka) och Slide & Flash (dra och blinka)	126
Efter användning	127
Vanliga hudreaktioner	127
Sällsynta bieffekter	127
Efterbehandling	128
Ladda apparaten	129
Rengöring och förvaring	129
Garanti och support	130
Återvinning	130
Tekniska specifikationer	131
Felsökning	132

## Välkommen

Välkommen till Lumeas skönhetsvärld! Det är bara ett par veckor kvar tills din hud är silkeslen.

Philips Lumea använder teknik med intensivt pulserande ljus som kallas IPL (Intense Pulsed Light). Den här tekniken är känd som en av de mest effektiva lösningarna för att regelbundet förhindra håråterväxt. I nära samarbete med hudexperter har vi anpassat den här ljusbaserade tekniken, som används i professionella skönhetsalonger, för säkert och effektivt hemmabruk. Philips Lumea är skonsam mot huden och ger en bekväm och effektiv behandling vid en behaglig ljusintensitet. Äntligen kan du slippa oönskat hår. Upplev den härliga känslan av att slippa oönskat hår och se fantastisk ut varje dag.

För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Mer information finns på [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea). Där hittar du råd från våra experter, instruktionsfilmer, svar på vanliga frågor och tips om hur du använder din Lumea på bästa sätt.



Obs! Förvara alltid dessa instruktioner tillsammans med apparaten.

## Översikt över apparaten

- 1 Ljusfönster med integrerat UV-filter
- 2 Tillbehör
  - a Tillbehör för kroppen
  - b Tillbehör för ansiktet
  - c Tillbehör för bikinilinjén (BRI956, BRI959)
  - d Tillbehör för armhåla (BRI956, BRI959)
  - e Precisionstillbehör (BRI953, BRI954)
- 3 Hudtonssensor
- 4 Inbyggt säkerhetssystem
- 5 Reflektor inuti tillbehöret
- 6 Elektroniska kontakter
- 7 Öppning för elektroniska kontakter
- 8 Blinkningsknapp
- 9 På/av-knapp
- 10 Bekräftelseknapp
- 11 Växlingsknappar
- 12 Indikatorer för ljusintensitetsnivåer
- 13 Knapp för automatisk identifiering av hudton
- 14 Indikator som anger att apparaten är klar att använda
- 15 Luftventilationsöppningar
- 16 Anslutning för adaptorns kontakt
- 17 Adapter
- 18 Liten kontakt
- 19 Lyxigt fodral (visas inte)
- 20 Rengöringsduk (visas inte)

## Vem bör inte använda Lumea? Kontraindikationer

### Allmänt hälsotillstånd

- Använd inte apparaten om du har hudtyp VI (du bränner dig sällan eller aldrig i solen och får väldigt mörk solbränna). I det här fallet föreligger en stor risk för hudreaktioner i form av hypo-/hyperpigmentering, kraftig rodnad eller brännskador.

Obs! Använd tabell 2 för hudton på den utvikbara sidan för att kontrollera om apparaten kan användas med din hudtyp.



- Använd aldrig apparaten om du är gravid eller ammar, eftersom den inte har testats på gravida eller ammande kvinnor.
- Använd aldrig apparaten om du har ett aktivt implantat, till exempel en pacemaker, neurostimulator eller insulinpump.

### Läkemedel/historik

Använd aldrig apparaten om du tar någon av följande mediciner:

- Om du för närvarande behandlar huden, eller har behandlat huden den senaste veckan, med Alfa-Hydroxy-syror (AHA), Beta-Hydroxy-syror (BHA), topisk isotretinoin eller azelainsyra.
- Om du har tagit någon form av Accutane eller Roaccutane de senaste sex månaderna. Den här typen av behandling gör huden mer känslig mot rewor, sår och irritationer.
- Om du använder fotosensibiliserande medel eller mediciner bör du kontrollera bipacksedeln. Du ska inte använda apparaten om det står i bipacksedeln att medlet eller medicinen kan orsaka fotoallergiska eller fototoxiska reaktioner eller att du ska undvika solljus.
- Om du tar antikoagulerande medicin eller mycket aspirin, på ett sätt som inte medger ett minst veckolångt behandlingsuppehåll innan du använder apparaten.

Använd aldrig apparaten:

- Om du har fått strålbehandling eller kemoterapi under de senaste 3 månaderna.
- Om du använder smärtstillande mediciner som minskar känsligheten för värme.
- Om du tar immunsuppressiva läkemedel.
- Om du under de tre senaste veckorna har opererats i de områden som ska behandlas.

### Sjukdomstillstånd

Använd aldrig apparaten:

- Om du har diabetes eller någon annan systemisk eller metabolisk sjukdom.
- Om du har hjärtsvikt.
- Om du har en sjukdom som är kopplad till ljuskänslighet, till exempel polymorft ljusutslag (PMLE), solurticaria eller porfyri.
- Om du har eller har haft någon kollagen sjukdom såsom keloider (sjuklig ärrbildning) eller vet att du haft problem med svårläkta sår.
- Om du har epilepsi med anfall som kan utlösas av blinkande ljus.
- Om din hud är ljuskänslig och har en tendens att rodna eller utveckla en allergisk reaktion.
- Om du lider av en hudsjukdom såsom aktiv hudcancer, om du har haft hudcancer eller annan lokal cancer i de områden som ska behandlas.
- Om du har eller har haft en kärlsjukdom, till exempel åderbräck eller vaskulär ektasi, i de områden som ska behandlas.
- Om du har någon form av blödarsjuka.
- Om du har eller har haft en immunsuppressiv sjukdom (till exempel HIV eller AIDS).



## Hudåkommor

Använd aldrig apparaten:

- Om du har infektioner, eksem, brännskador, hårsäcksinflammationer, öppna sår, skavsår, herpes simplex (munsår), sår eller andra skador och blåmärken i de områden som ska behandlas.
- På irriterad (röd eller sårig) hud, solbränd hud, nyligen solad hud eller på hud med artificiell solbränna.
- På följande områden: På hudfläckar, fräknar, större vener, områden med mörkare pigment, ärr eller hudavvikelser utan att först konsultera läkare. Det kan orsaka brännskador och färgförändringar i huden, vilket kan försvåra identifieringen av hudrelaterade sjukdomar.
- På följande områden: På vårtor, tatueringar eller permanent makeup.

## Områden

Använd aldrig apparaten på följande områden:



- Runt ögonen eller på eller nära ögonbrynen.
- På läppar, bröstvårtor, vårtgårdar, inre blygdläppar, vagina, anus eller på insidan av näsborrar och öron.
- Män bör inte använda apparaten i ansiktet eller i nacken, på områden med skäggväxt eller i underlivet.
- På områden där du använder långtidsverkande deodorant. Det kan orsaka hudreaktioner.
- Över eller i närheten av artificiella föremål i eller utanpå kroppen såsom silikonimplantat, subkutana injektionsportar (insulindispenser) eller piercingar.

Obs! Den här listan är ej fullständig. Om du är osäker på om du kan använda apparaten rekommenderar vi att du rådfrågar en läkare.

## Viktigt

### Fara



- Förvara apparaten och adaptern på en torr plats.
- Om apparaten går sönder ska du inte vidröra dess inre delar eftersom det medför risk för elektrisk stöt.
- Vatten och elektricitet är en farlig kombination! Använd inte apparaten i våta miljöer (t.ex. nära badkar, duschar eller simbassänger).

### Varning

- Den här apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, såvida de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- Apparaten är inte avsedd för användning av barn under 15 år. Tonåringar mellan 15 och 18 år kan använda apparaten med förälders/vårdnadshavares tillstånd eller hjälp. Vuxna från 18 år och uppåt kan använda apparaten obehindrat.
- Kontrollera alltid apparaten innan du använder den. Använd inte apparaten eller adaptern om den är skadad. Skadade delar ska alltid bytas ut mot originaldelar.
- Använd inte apparaten om ljusfönstrets UV-filter och/eller tillbehör är trasigt.
- Modifiera inte och skär inte loss någon del av adaptern eller dess kabel, eftersom det kan medföra risker.
- Använd inte en penna för att markera de områden som ska behandlas. Det kan orsaka brännskador på huden.

- Om du har mörkare hud bör du vara försiktig med att behandla ett mörkare område omedelbart efter ett ljusare område. Hudtonssensorn blockerar kanske inte omedelbart behandlingen av ett mörkare område på kroppen.
- Hårborttagning med laser eller intensivt pulserande ljus kan ge upphov till ökad hårväxt hos en del personer. Tillgängliga data indikerar att de grupper som löper störst risk att drabbas av detta är kvinnor med påbrå från Medelhavsområdet, Mellanöstern och Sydasiern och som behandlas i ansiktet och på halsen.
- Adaptorn, ljusfönstret och tillbehörens filter kan bli mycket varma efter användning. Vidrör inte adaptorn, ljusfönstrets inre del, filtret eller tillbehörens inre delar innan de har svalnat.



- Apparaten har en löstagbar strömförsörjningsenhet. Använd endast den löstagbara nätadaptorn som medföljer Philips-apparaten (se symbol) med artikelnummer: AD2069020020HF.

Obs! Om du upptäcker en förändring av hudtonen sedan den senaste behandlingen (exempelvis på grund av solning) rekommenderar vi att du utför ett hudtest och väntar i 30 minuter innan du påbörjar nästa behandling.

### Så här undviker du skador

- Kontrollera att inget hindrar luftflödet genom ventilationshålen på sidorna och baksidan av apparaten.
- Utsätt aldrig apparaten för kraftiga stötar och undvik att skaka på den eller tappa den.
- Om apparaten flyttas från en väldigt låg till en väldigt hög temperatur eller tvärtom bör du vänta i cirka 3 timmar innan du använder den.

- Förvara alltid apparaten på en dammfri och torr plats.
- Utsätt inte apparaten för temperaturer under 5 °C eller över 35 °C.
- Utsätt inte apparaten för direkt solljus eller UV-strålning under längre perioder (flera timmar) eftersom den kan ta skada.

## Varning!

- Den här apparaten är endast avsedd för borttagning av hår från områden nedanför kindbenen. Använd den inte för andra ändamål. Om du gör det kan du utsätta dig för fara. Män bör inte använda apparaten i ansiktet eller i nacken, på områden med skäggväxt eller i underlivet.



- Den här apparaten kan inte tvättas. Sänk aldrig ned apparaten i vatten och spola inte av den under kranen.
- Av hygieniska skäl bör apparaten endast användas av en och samma person.
- Använd endast apparaten med inställningar som är lämpliga för din hudtyp. Om högre inställningar än de rekommenderade används kan risken för hudirritationer och biverkningar öka.
- Använd aldrig tryckluft, skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensen eller aceton för att rengöra apparaten.
- Det ströljus som produceras av apparaten är ofarligt för dina ögon. Titta inte in i det blinkande ljuset när du använder apparaten. Du behöver inte bära skyddsglasögon vid användning av apparaten. Använd apparaten i ett väl upplyst rum så att ljuset blir mindre bländande för dina ögon.
- Lämna alltid in apparaten hos ett serviceombud som är auktoriserat av Philips för undersökning och reparation. Om reparationer utförs av obehöriga personer kan det leda till mycket farliga situationer för användaren.

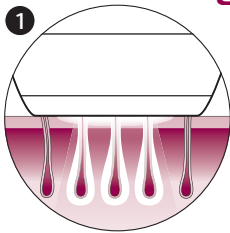
- Lämna aldrig apparaten obevakad när den är påslagen. Stäng alltid av apparaten efter användning.
- Använd inte apparaten om något av det som nämns i avsnittet "Kontraindikationer" i kapitlet "Kontraindikationer, försiktighetsåtgärder och varningar" stämmer in på dig.
- Vid solning i naturligt eller artificiellt solljus kan känsligheten och färgen hos din hud påverkas. Utför ett hudprov för att avgöra en lämplig inställning av ljusintensiteten.
- Innan du använder Lumea ska du rengöra huden och se till att den är fri från hår och oljiga ämnen samt att den är helt torr.
- Behandla inte samma hudområde mer än en gång under ett behandlingstillfälle. Det gör inte behandlingen effektivare, utan ökar bara risken för hudreaktioner.

En Lumea-behandling ska aldrig göra ont. Minska ljusintensiteten om du känner smärta eller obehag.

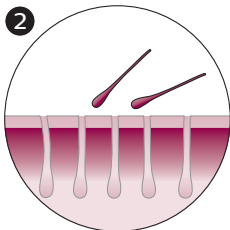
## Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-apparaten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

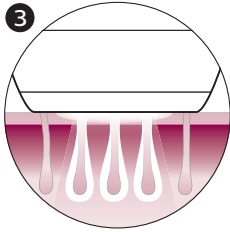
## Så här fungerar IPL (intensivt pulserat ljus)



IPL-tekniken innebär att skonsamma ljuspulser avges mot huden och tas upp av hårroten. Ju ljusare huden är och ju mörkare håret är, desto bättre tas ljuspulserna upp.



Ljuspulserna stimulerar hårsäcken till att övergå i en vilofas. Detta leder till att håret faller av naturligt och återväxten förhindras.



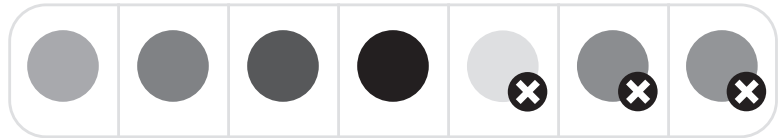
Cykeln för hårvuxen består av olika faser. IPL-tekniken är den enda effektiva lösningen när håret befinner sig i en växtfas. Alla hårstrån befinner sig inte i växtfasen samtidigt. Vi rekommenderar därför att du följer den initiala behandlingsfasen (en behandling varannan vecka, totalt 4–5 behandlingar) och därefter uppföljningsfasen (uppföljande behandlingar med 4–8 veckors mellanrum) för att säkerställa att alla hårstrån behandlas effektivt i växtfasen.

Tips! Om du vill säkerställa långsiktig hårborttagning rekommenderar vi uppföljande behandlingar var 4:e vecka.

Obs! Behandlingen med Lumea blir inte effektiv om du har ljusblont, grått, rött eller vitt hår eftersom ljusa hårstrån inte tar upp tillräckligt med ljus. Nedan kan du se vilka hårfärger Lumea lämpar sig för och behandlar effektivt.

## Lämpliga kroppshårfärger

Obs! Använd tabell 3 för kroppshårfärg på den utvikbara sidan för att kontrollera om apparaten kan användas med din kroppshårfärg.



## Rekommenderat behandlingsschema

### Initialfas



Vi rekommenderar att du utför de första 4–5 behandlingarna med Philips Lumea Prestige fördelat på en gång varannan vecka för att säkerställa att alla hårstrån har behandlats.

Obs! Du uppnår inte den önskade minskningen av hårtillväxten genom att ersätta någon av IPL-behandlingarna med en annan hårborttagningsmetod (vaxning, epilering osv.).

Obs! Om du vill ta bort hår mellan Lumea-behandlingarna kan du använda din normala hårborttagningsmetod.

### Uppföljningsfas

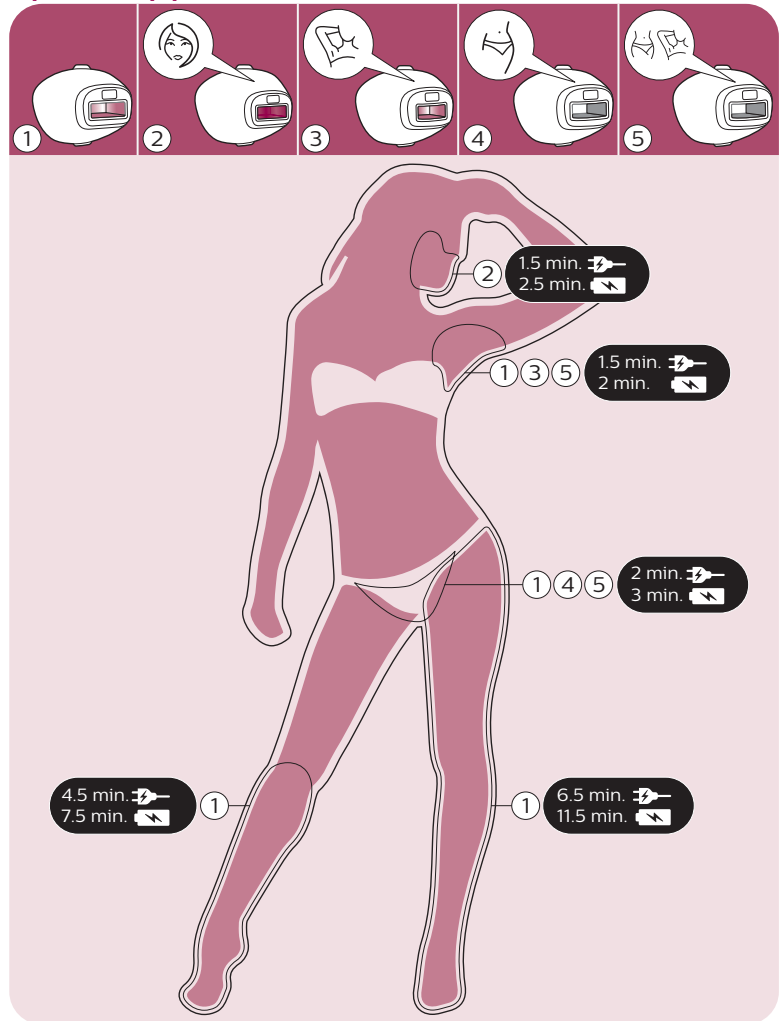


Efter den initiala behandlingsfasen (4–5 behandlingar) rekommenderar vi uppföljande behandlingar med 4–8 veckors mellanrum när du ser att hårstråna börjar växa ut igen. Det gör att du kan behålla resultatet och njuta av silkeslen hud i flera månader. Intervallet mellan behandlingarna kan variera beroende på just din individuella hårtillväxt samt på olika kroppsområden.

Tips! Anteckna datumen för behandlingsschemat i din kalender för att inte glömma när det är dags för nästa behandling.

Obs! Behandlingen blir inte effektivare om du använder apparaten oftare.

## Behandlingstider per kroppsdel



Den här symbolen betyder: Använda enheten ansluten till vägguttaget



Den här symbolen betyder: Använda enheten trådlöst

BRI950  
(1, 2)

BRI953, BRI954  
(1, 2, 5)

BRI956, BRI959  
(1, 2, 3, 4)

## Vad du kan förvänta dig

### Efter den initiala behandlingsfasen

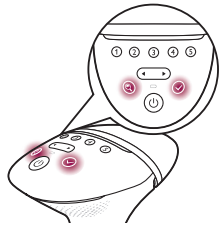
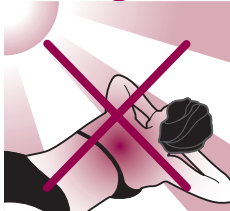
- Efter den första behandlingen kan det ta 1–2 veckor innan håret faller av. Under de första veckorna efter den första behandlingen kommer du fortfarande att se en del hårstrån som växer. De här hårstråna befann sig troligen inte i växtfasen under den första behandlingen.
- Efter 2–3 behandlingar kommer du att se en märkbar minskning av hårväxten. Det är dock viktigt att fortsätta med behandlingarna enligt det rekommenderade behandlingsschemat för att effektivt behandla allt hår.
- Efter 4–5 behandlingar kommer du att se en avsevärd minskning av hårväxten i de områden som har behandlats med Lumea. Du kommer även att se en minskning av hårets densitet.

### Under den uppföljande behandlingsfasen

- Fortsätt behandlingen med regelbundna intervall (4–8 veckor) för att behålla resultatet.

## Använda Lumea Prestige före och efter solning

### Solning i naturligt eller artificiellt solljus



Vid solning i naturligt eller artificiellt solljus påverkas känsligheten och färgen hos din hud. Följande är därför mycket viktigt:

- Vänta i minst 48 timmar med att sola efter en behandling. Se efter dessa 48 timmar till att den behandlade huden inte längre uppvisar några tecken på rodnad.
- Använd en solskyddskräm med solskyddsfaktor 50+ på de behandlade områdena under 48 timmar efter behandlingen om du kommer att exponera huden för sol (utan att sola avsiktligt). Efter den här perioden kan du använda en solskyddskräm med solskyddsfaktor 30+ under två veckor.
- Vänta i minst 2 veckor efter solningen innan du använder Lumea.
- Om du nyligen har solat bör du utföra ett hudtest för att fastställa rätt inställning av ljusintensiteten. Anvisningar finns i kapitlet Hudtest.
- Använd inte Lumea på solbrända områden av kroppen.

Obs! Tillfällig eller indirekt solexponering räknas inte som solning.

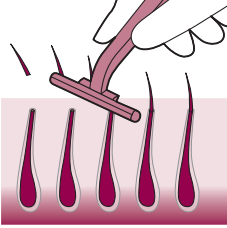
### Brun utan sol-produkter

Om du har använt brun utan sol-produkter ska du vänta till dess att den artificiella solbrännan har försvunnit helt innan du använder apparaten.



# Innan du använder din Lumea Prestige

## Förbehandla huden



Innan du använder Lumea ska du förbehandla din hud genom att ta bort hår från huden. Det gör att ljuset kan tas upp av hårdelarna under huden, vilket ger en effektivare behandling. Du kan antingen raka, trimma, epilera eller vaxa dig. Använd inte hårborttagningskrämer eftersom kemikalier kan orsaka hudreaktioner.



Om du väljer att vaxa dig bör du låta huden vila i 24 timmar innan du använder Lumea. Vi rekommenderar att du duschar innan du utför behandlingen för att säkerställa att alla eventuella vaxrester har avlägsnats från din hud.

- 1 Förbehandla de områden du tänker behandla med hjälp av Lumea.
- 2 Rengör huden och se till att den är fri från hår och oljiga ämnen samt att den är helt torr.

Obs! Om rakning ger upphov till hudirritation rekommenderar vi att du väntar med att använda apparaten till dess att hudirritationen har försvunnit.

## Hudtest

När du använder Lumea Prestige för första gången, eller efter att du har solat, ska du utföra ett hudtest på varje område som ska behandlas. Hudtestet är nödvändigt för att kontrollera din huds reaktion på behandlingen och för att bestämma en korrekt inställning av ljusintensiteten för kroppens olika områden.

- 1 Välj det tillbehör som passar det område du vill behandla. Läs mer i kapitlet Tillbehör.

Obs! Använd inte apparaten på svåra eller känsliga områden (fotled eller beniga områden).

- 2 Slå på apparaten. Kontrollera att du har valt inställning 1.
- 3 Håll apparaten i 90 graders vinkel mot huden så att det inbyggda säkerhetssystemet kommer i kontakt med huden.

Det inbyggda säkerhetssystemet förhindrar oavsiktliga blinkningar utan hudkontakt.

- 4 Tryck på blinkningsknappen för att utlösa en blinkning.
- 5 Dra apparaten över huden till nästa område som ska behandlas.
- 6 Öka inställningen med en nivå, utför en blinkning och dra apparaten till nästa område. Upprepa den här proceduren för alla nivåer inom det rekommenderade intervallet för din hudtyp. Se tabellen i kapitlet Välja rätt ljusintensitet.
- 7 Vänta i 24 timmar efter att du har utfört hudtestet och kontrollera om din hud uppvisar några reaktioner. Om din hud uppvisar tecken på reaktioner ska du i fortsättningen välja den högsta inställning som inte orsakade någon hudreaktion när du använder apparaten.

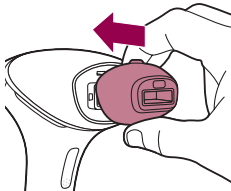
# Använda Lumea Prestige

## Hudtonssensor

Lumea Prestige har en inbyggd hudtonssensor som ger extra säkerhet genom att mäta hudtonen i början av varje behandling och vid några tillfällen under behandlingen. Om sensorn identifierar en hudton som är för mörk att behandlas med Lumea blinkar lampan som visar att apparaten är klar att använda orange och blinkningsfunktionen inaktiveras för att motverka uppkomsten av hudreaktioner. Detta innebär att apparaten inte blinkar när du trycker på blinkningsknappen.

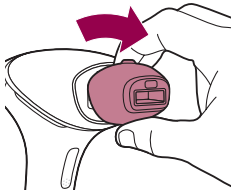
## Tillbehör

Om du vill uppnå bästa möjliga resultat och säkerhet är det viktigt att du byter tillbehör så att det passar det område som ska behandlas. Med upp till fyra specialanpassade Lumea Prestige-tillbehör kan du behandla alla områden på kroppen.



Obs! Apparaten kan sluta fungera eller uppvisa fel om det finns smuts på tillbehörets kontakt. Rengör i sådant fall kontaktens stift.

Montera tillbehöret genom att helt enkelt knäppa fast det på ljusfönstret.



Ta bort tillbehöret genom att dra bort det från ljusfönstret.

### Tillbehör för kroppen

Tillbehöret för kroppen har det största behandlingsfönstret och en insvängd design för att du effektivt ska kunna komma åt och behandla områden nedanför halslinjen. Särskilt stora områden såsom ben, armar och mage.

### Tillbehör för ansiktet

Tillbehöret för ansiktet har en exakt, plan design med ett extra integrerat ljusfilter som ger en säkrare och mer exakt behandling av den känsliga huden vid överläppen, på hakan och polysongerna.

#### Varning!

- Behandla inte ögonbrynen med Lumea.
- När du behandlar området ovanför överläppen ska du vara försiktig så att du inte utlöser blinkningen på läppen.





### Tillbehör för armhåla (BRI956, BRI959)

Tillbehöret för armhålan har en speciell, utsvängd design för att kunna användas vid behandling av hår i armhålan som är svåra att komma åt.



### Tillbehör för bikinilinjén (BRI956, BRI959)

Tillbehöret för bikinilinjén har en specialdesign för att ge effektiv behandling av bikinilinjén. Den har en utsvängd design med ett genomskinligt bikinifilter. Håret i det här området är oftast grövre och kraftigare än håret på benen. Tillbehöret för bikinilinjén är därför utrustat med ett specialfilter för behandling av de grövre hårstråna i bikinilinjén.



### Precisionstillbehör (BRI953, BRI954)

Precisionstillbehöret är utsvängt för att passa områdena i bikinilinjén och armhålan. Det har ett mellanstort fönster med ett extra genomskinligt filter. Det är designat för precis och effektiv behandling av bikinilinjén och armhålan.

## Välja rätt ljusintensitet

Lumea har 5 olika ljusintensitetsnivåer och rekommenderar vilken inställning du bör använda baserat på din hudton. Du kan dock alltid själv byta till den ljusintensitetsinställning du föredrar.

- 1 Tryck på på/av-knappen för att slå på apparaten. Apparaten startar på ljusintensitetsnivå 1.

Obs! Om du vill justera ljusintensitetsinställningen manuellt utan att använda den automatiska identifieringen av hudtonen ska du trycka på växlingsknappen en eller flera gånger tills önskad inställning uppnås. Motsvarande lampa för ljusintensitetsnivå tänds och lyser vitt.

- 2 Tryck på SmartSkin-sensorknappen identifiering av hudton (☺) och placera apparaten mot huden.
- 3 När identifieringen av din hudton är klar blinkar lamporna för de rekommenderade ljusintensitetsnivåerna vitt för att indikera vilka ljusintensiteter du kan använda med utgångspunkt från din hudton.
- 4 Tryck på bekräftelseknappen (✓) för att bekräfta att du vill använda den rekommenderade inställningen och börja använda apparaten.

Philips Lumea använder automatiskt den högsta rekommenderade intensiteten, vilken indikeras av att motsvarande lampa lyser med ett fast vitt sken.

Lumea ger dig möjlighet att själv välja den ljusintensitetsinställning du föredrar. Använd rekommendationerna i tabellen nedan om du vill ställa in ljusintensitetsinställningen manuellt. Tabellen visar inställningarna som upplevs som behagliga för de flesta användarna, men som ändå är effektiva:

Obs! Enheten inaktiveras automatiskt om din hudton är för mörk (hudtyp VI) för att motverka hudreaktioner. Lampan som visar att apparaten är klar att använda blinkar orange om din hudton är för mörk.

- 5 Använda En Lumea-behandling ska aldrig göra ont. Minska ljusintensiteten om du känner smärta eller obehag. Du kan göra detta med hjälp av upp-/ned-knapparna.
- 6 Om du går vidare till ett annat område eller nyligen har solat bör du utföra ett hudtest för att fastställa rätt nivå på ljusintensiteten. Om du vill återaktivera funktionen för automatisk identifiering av hudtonen ska du trycka på förstöringsglassymbolen.

Obs! Du måste välja rätt inställning för kroppens olika områden eftersom hudtonen kan skilja sig åt mellan olika områden.

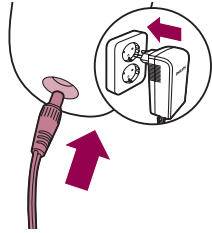
Hudtyp	Hudton	Ljusintensitetsnivå
I	Vit: du bränner dig alltid i solen och blir aldrig brun vid solning.	4/5
II	Beige: du bränner dig lätt i solen och får bara en mycket svag solbränna.	4/5
III	Ljusbrun: du bränner dig lätt i solen och får långsamt en svag solbränna.	4/5
IV	Mellanbrun: du bränner dig sällan och blir snabbt solbränd.	3/4
V	Mörkbrun: du bränner dig sällan och blir mycket lätt solbränd.	1/2/3
VI	Brunsvart eller mörkare du bränner dig sällan eller aldrig och får en mycket mörk solbränna.	Du kan inte använda enheten

Obs! Använd tabell 2 för hudton på den utvikbara sidan för att kontrollera om apparaten kan användas med din hudtyp.



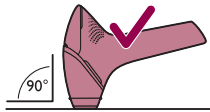
Obs! Din hud kan av olika anledningar reagera på olika sätt vid olika tillfällen.

## Hantera apparaten



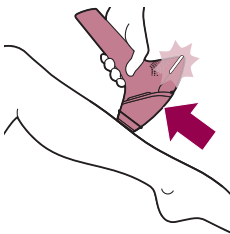
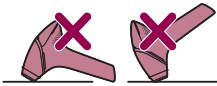
- 1 Rengör tillbehöret och ljusfönstret innan du använder apparaten.
- 2 Sätt in den lilla kontakten i apparaten och anslut adaptern till ett vägguttag.

Obs! Om enheten inte är fulladdad när du påbörjar en behandling kommer batteriet att ta slut under en helkroppsbehandling. Vi rekommenderar att du alltid laddar apparaten helt innan du påbörjar en behandling eller att du ansluter den till vägguttaget.



- 3 Slå på apparaten och välj rätt ljusintensitet för din hudton. Du kan använda den automatiska identifieringen av hudton för att välja rätt hudton. Mer information finns i kapitlet Välja rätt ljusintensitet.
- 4 Placera apparaten i 90 graders vinkel mot huden så att det inbyggda säkerhetssystemet kommer i kontakt med huden.

Det inbyggda säkerhetssystemet förhindrar oavsiktliga blinkningar utan hudkontakt.



- 5 Tryck apparaten bestämt mot huden för att säkerställa ordentlig hudkontakt. Lampan på apparatens baksida som visar att apparaten är klar att använda lyser vitt för att indikera att du kan fortsätta med behandlingen.

Obs! Om lampan som visar att apparaten är klar att använda blinkar orange är din hud inte lämplig att behandla med apparaten. När detta händer inaktiveras apparaten automatiskt. Du kan försöka använda apparaten på andra områden som har en ljusare hudton.

Obs! Om lampan som visar att apparaten är klar att använda inte lyser vitt har apparaten inte tillräcklig kontakt med din hud.

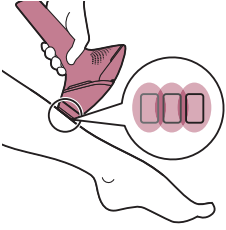
Tips! Om du använder Lumea i bikiniområdet och vill lämna kvar en del av håret ska du se till att inte placera hudtonssensorn på det återstående håret under behandlingen, eftersom det kan leda till att apparaten blockeras..



- 6 Tryck på blinkningsknappen för att utlösa en blinkning. Ett lätt smällande ljud hörs från apparaten. Du bör uppleva en varm känsla vid blinkningen.

Obs! Det strål ljus som produceras av apparaten är ofarligt för dina ögon. Titta inte in i det blinkande ljuset när du använder apparaten. Du behöver inte bära skyddsglasögon vid användning av apparaten. Använd apparaten i ett väl upplyst rum så att ljuset blir mindre bländande för dina ögon.

- 7 Placera apparaten på nästa behandlingsområde. Efter varje blinkning tar det upp till 2 sekunder innan du kan blinka med apparaten igen. Du kan utlösa en blinkning när lampan som visar att apparaten är klar lyser vitt.



- 8 Utlös blinkningarna nära varandra, så att du är säker på att du har behandlat alla områden. Det ljus som har effekt kommer från ljusfönstret. Den del av enheten som är i kontakt med din hud är aningen större än ljusfönstret och du bör därför använda dig av en viss överlappning när du flyttar apparaten. Se dock till att du bara blinkar en gång på varje område.

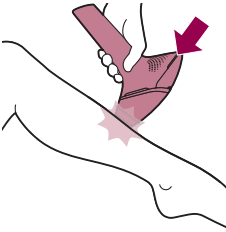
Obs! Blinkning av samma område två gånger gör inte behandlingen effektivare, utan ökar bara risken för hudreaktioner.

Obs! Markera inte de områden som ska behandlas med en penna, eftersom det kan orsaka bieffekter på huden.

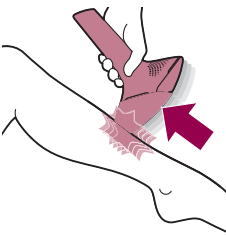
- 9 När du är klar med behandlingen håller du på/av-knappen intryckt för att stänga av apparaten. Lossa adaptern från vägguttaget om du använde apparatens nätsladd.

Obs! Om du inte har använt apparaten på länge är det viktigt att utföra ett hudtest igen och se till att apparaten är laddad.

## Två behandlingslägen: Stamp & Flash (tryck och blinka) och Slide & Flash (dra och blinka)



- Din Philips Lumea har två behandlingslägen för att ge en mer behaglig användning på olika kroppsdelar:
- Stamp & Flash-läget (tryck och blinka) är perfekt för behandling av små eller kurviga områden såsom knän eller underarmar. Tryck bara på och släpp blinkningsknappen för att utlösa en enstaka blinkning.



- Slide & Flash (dra och blinka)-läget lämpar sig särskilt väl vid behandling av ben och andra större områden. Håll blinkningsknappen intryckt medan du drar apparaten över huden för att utlösa flera blinkningar i följd.

Obs! Det tar upp till 2 sekunder (om apparaten är ansluten till vägguttaget eller upp till 3,5 sekunder om den inte är ansluten) mellan blinkningarna, så se till att du blinkar på varje område du vill behandla. Om du glider för snabbt med apparaten över huden kan du missa vissa områden.

## Efter användning

### Vanliga hudreaktioner

Din hud kan uppvisa en lätt rodnad och/eller kan sticka eller kännas varm. Den här reaktionen är helt ofarlig och försvinner snabbt.

Till följd av rakning eller en kombination av rakning och ljusbehandling kan huden kännas torr eller kliä. Du kan kyla ned området med hjälp av en kylklamp eller en våt ansiktsservett. Om huden fortsätter kännas torr kan du applicera en oparfymerad fuktkräm på det behandlade området.

### Sällsynta bieffekter

- Brännskador, kraftiga rodnader (till exempel runt hårsäckar) och svullnader: de här reaktionerna är ovanliga. De uppstår till följd av att ljusintensiteten är för hög för din hudton. Om de här reaktionerna inte försvinner inom 3 dagar rekommenderar vi att du kontaktar en läkare. Vänta med nästa behandling tills huden är helt återställd och se till att du använder en lägre ljusintensitet.
- Hudmissfärgning: Det här är mycket ovanligt. Hudmissfärgningar yttrar sig i form av fläckar som är mörkare (hyperpigmentering) eller ljusare (hypopigmentering) än det närliggande området. De uppstår till följd av att en ljusintensitet som är för hög för din hudton har använts. Om hudmissfärgningarna inte försvinner inom 2 veckor rekommenderar vi att du kontaktar en läkare. Behandla inte de missfärgade områdena förrän missfärgningen har försvunnit och huden har återfått sin normala hudton.
- Hudinfektioner är mycket ovanliga men är en möjlig risk till följd av (mikroskopiska) sår, bränd hud, hudirritation m.m.
- Värmekänslor i överhuden (ett tydligt avgränsat brunaktigt område som ofta uppträder på mörkare hudtoner och inte åtföljs av torr hud): Den här reaktionen är mycket ovanlig. Om den här reaktionen inte försvinner inom en vecka rekommenderar vi att du kontaktar en läkare. Vänta med nästa behandling tills huden är helt återställd och se till att du använder en lägre ljusintensitet.

- Blåsor (ser ut som små bubblor på hudens yta): Det här är mycket ovanligt. Om den här reaktionen inte försvinner inom en månad eller om huden blir infekterad rekommenderar vi att du kontaktar en läkare. Vänta med nästa behandling tills huden är helt återställd och se till att du använder en lägre ljusintensitet.
- Ärrbildning: Uppträder ofta som en följd effekt av en brännskada och kan ta över en månad att läka.
- Follikulit (hårsäcksinflammation: svullnader kring hårsäckar i kombination med varfyllda blåsor): Den här reaktionen inträffar mycket sällan och orsakas av att bakterier tar sig in under skadad hud. Om den här reaktionen uppstår rekommenderar vi att du kontaktar en läkare eftersom follikulit kan behöva behandlas med antibiotikasalva.
- Onormalt stark smärta: Det här kan förekomma under eller efter en behandling om du har använt apparaten på orakad hud, om du använder en ljusintensitet som är för hög för din hudton, om du blinkar mot samma område mer än en gång, om du använder apparaten på öppna sår, inflammerade eller infekterade områden, tatueringar, brännskador o.s.v.

## Efterbehandling

Efter användningen kan du obehindrat applicera lotion, kräm, deodorant, fuktighetskräm eller smink på de behandlade områdena. Om du upplever att huden är irriterad eller rodnar efter en behandling bör du vänta till dess att irritationen eller rodnaden har försvunnit innan du använder någon produkt på huden. Om du upplever att huden är irriterad efter användning av någon produkt ska du tvätta bort produkten med vatten.

Obs! Du kan drabbas av hudreaktioner även om du följer alla instruktioner noggrant. Om detta inträffar bör du sluta använda enheten och kontakta kundtjänsten i ditt land.



## Ladda apparaten

Ladda batterierna helt innan du använder apparaten för första gången och när batterierna är urladdade. Det tar upp till 1 timme och 40 minuter att ladda batterierna fullständigt. Ladda apparaten om laddningslampan lyser orange under användning. Detta indikerar att batterinivån är låg och att batteriet snart är urladdat. När batteriet är fulladdat kan du utföra minst 130 blinkningar vid ljusintensitetsnivå 5. Ladda batterierna helt var tredje till fjärde månad, även om du inte använder apparaten under en längre period.

Ladda enheten:

- 1 Stäng av apparaten.
- 2 Sätt i den lilla kontakten i apparaten och anslut adaptern till ett vägguttag.
  - Laddningslampan blinkar med ett vitt sken för att visa att apparaten laddas.
  - När batterierna är fulladdade lyser laddningslampan med ett fast vitt sken.

Obs! Adaptorn och apparaten känns varma under laddning. Det är normalt.

Obs! Apparaten är försedd med ett batteriöverhettningsskydd och laddas inte om rumstemperaturen överstiger 40 °C.

- Täck inte över apparaten eller adaptern under pågående laddning.
- 3 Dra ur adaptern ur vägguttaget efter laddning och lossa den lilla kontakten från apparaten.

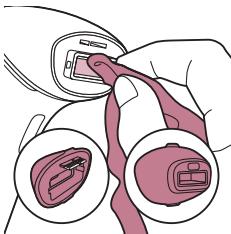
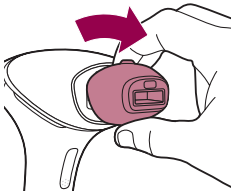
Obs! Batteriet räcker inte till en helkroppsbehandling.

## Rengöring och förvaring

- 1 Stäng av apparaten efter användning, dra ur kontakten och låt den svalna.

Obs! Ljulfönstret och tillbehöret kan bli mycket varma efter användning.

- 2 Ta loss tillbehöret.



- 3 Fukta den medföljande mjuka duken med ett par droppar vatten och rengör följande delar med den:
  - enhetens ljulfönster
  - utsidan av tillbehören
  - reflektorn inuti tillbehören
  - det genomskinliga filterglaset inuti tillbehöret för bikinilinjerna och precisionstillbehöret
  - det rödaktiga filterglaset inuti tillbehöret för ansiktet.
  - fönstret för hudtonssensorn
- 4 Låt alla delar torka ordentligt.
- 5 Förvara apparaten på en dammfri plats vid en temperatur på –25 °C till +70 °C och en luftfuktighet på 15–90 %.

## Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du besöka [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller läsa den internationella garantibroschyren.

## Återvinning



- Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU).



- Den här symbolen betyder att produkten innehåller inbyggda laddningsbara batterier och därför inte får kasseras i vanliga hushållssopor (enligt EG-direktivet 2006/66/EG). Vi rekommenderar att du lämnar produkten till en lokal återvinningsstation eller till ett auktoriserat Philips-servicecenter för att de laddningsbara batterierna ska tas om hand på korrekt sätt.
- Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska och elektroniska produkter samt uppladdningsbara batterier. En korrekt hantering bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

# Tekniska specifikationer

## BRI959, BRI956, BRI954, BRI953, BRI950

Märkspänning	100 V–240 V
Märkfrekvens	50 Hz–60 Hz
Nominell ineffekt	70 W
Skydd mot elektriska stötar	Klass II
Skyddsklass	IP 30 (EN 60529)
Driftförhållanden	Temperatur: 5–35 °C Relativ luftfuktighet: 15–90 % (ej kondenserande)
Förvaringsförhållanden: temperatur	–25 till +70 °C
Förvaringsförhållanden: luftfuktighet	mindre än 90 % (ej kondenserande)
Maximal variation i ljusflödet över behandlingsområdet	< 20 %
Luftryck vid drift	700–1 060 hPa
Pulstågets varaktighet	Enkelpuls
Höjd	Max. 3 000 m
Emitterade våglängder	565–1 400 nm
Litiumjonbatteri	2 x 3,6 V 1 000 mAh
Optisk exponering	2,4–6,5 J/cm <sup>2</sup>
Maximala optisk energi	4,8–23 J
Optisk homogenitet	Max. +/- 20 % avvikelse från genomsnittlig optisk exponering i behandlingsområdet
Uppreppningstid	1–3,5 s
Pulsvaraktighet	< 2,5 ms
Blinkningsintervall	Mellan 1–3,5 s beroende på om batteri eller nätkabel används
Pulssekvens	Enkelpuls
Optiskt spektrum	560–1200 nm

# Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Apparaten/adaptorn blir varm under användning.	Det är normalt att apparaten och adaptorn blir varma (men inte för varma för att vidröra) under användning.	Använd apparaten i en något svalare miljö och/eller låt den svalna innan du fortsätter använda den.
	Fläkten fungerar inte.	Kontrollera att tillbehöret sitter fast ordentligt. Rengör tillbehörens anslutningar vid behov. Om tillbehöret är korrekt anslutet och det går att blinka med apparaten, kontakta Philips kundtjänst i ditt land, en Philips-återförsäljare eller ett av Philips auktoriserade serviceombud.
	Fläktens kylningsflöde är blockerat av händer eller en handduk.	Ta bort det som blockerar fläktens kylningsflöde.
Apparaten blinkar inte när jag håller den mot huden. Lampan som visar att apparaten är klar att använda blinkar orange.	Hudtonen i det område du försöker behandla är för mörk.	Använd Lumea för att behandla andra delar av kroppen som har ljusare hudtoner.
Lampan som visar att apparaten är klar att använda blinkar orange och alla de fem intensitetslamporna blinkar också.	Apparaten måste återställas.	Du återställer apparaten genom att dra ur kontakten ur vägguttaget och vänta i 30 minuter tills apparaten har svalnat. Apparaten bör sedan fungera normalt igen. Kontakta kundtjänsten i ditt land om apparaten fortfarande inte fungerar.
Lampan som visar att apparaten är klar att använda lyser inte vitt.	Apparaten har inte tillräckligt god kontakt med din hud.	Håll apparaten i 90 graders vinkel mot huden så att det inbyggda säkerhetssystemet kommer i kontakt med huden.
Apparaten avger en konstig lukt.	Ljusfönstret eller hudtonssensorn är smutsig.	Rengör ljusfönstret och hudtonssensorn noggrant.
	Du har inte tagit bort håret i behandlingsområdet tillräckligt noggrant. Det kvarvarande håret kan ha bränts, vilket kan ha orsakat lukten.	Förbehandla din hud innan du använder Lumea.
Apparaten blinkar inte, fläkten sätts inte igång och alla de fem intensitetslamporna blinkar.	Tillbehöret sitter inte fast ordentligt.	Se till att du ansluter tillbehöret fullständigt. Rengör tillbehörets elektriska kontakter vid behov.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Huden är känsligare än normalt under behandlingen. Jag upplever obehag då jag använder enheten.	Du använder en för hög ljusintensitet.	Kontrollera att du har valt rätt ljusintensitet. Välj vid behov en lägre inställning.
	Du har inte tagit bort håret i behandlingsområdet.	Förbehandla din hud innan du använder Lumea.
	Ljuskåps UV-filtret är trasigt.	Använd inte apparaten om UV-filtret är trasigt. Kontakta Philips kundtjänst i ditt land, en Philips-återförsäljare eller ett av Philips auktoriserade serviceombud.
	Du har använt apparaten på ett område den inte är avsedd för.	Använd aldrig apparaten på följande områden: inre blygdläppar, anus, bröstvårtor, vårtgårdar, läppar, hudfläckar, fräcknar, tatueringar, piercingar, insidan av näsborrar och öron, runt ögonen och nära ögonbrynen. Män bör inte använda apparaten i ansiktet eller i nacken, på områden med skäggväxt eller i underlivet.
Det finns inget glasfilter i mitt tillbehör.	Det är normalt.	Ingen åtgärd krävs: det finns inget filter i tillbehören för kropp eller armhåla. Det är enbart precisionstillbehöret och tillbehören för ansiktet och bikinilinjerna som har ett specialfilter.
Hudreaktionen efter behandlingen kvarstår längre än normalt.	Du har använt en ljusintensitet som är för hög för din hudton.	Minska ljusintensiteten nästa gång. Läs mer i kapitlet Använda Philips Lumea, avsnittet Välja rätt ljusintensitetsnivå.
Blinkljuset är väldigt starkt för mina ögon. Behöver jag använda skyddsglasögon?	Nej, Philips Lumea skadar inte ögonen.	Det strömljus som produceras av apparaten är ofarligt för dina ögon. Titta inte in i det blinkande ljuset när du använder apparaten. Du behöver inte bära skyddsglasögon vid användning av apparaten. Använd apparaten i ett väl upplyst rum så att ljuset blir mindre bländande för dina ögon. Se till att det är god hudkontakt så att ljuset inte sprids.
Resultatet av behandlingen är inte tillfredsställande.	Du har använt en ljusintensitet som är för låg för din hudton.	Välj en högre inställning nästa gång.
	Du blinkade inte på ett område alldeles bredvid ett område du redan hade behandlat.	Du måste utlösa blinkningarna nära varandra och se till att blinkningarna överlappar varandra en aning.

<b>Problem</b>	<b>Möjlig orsak</b>	<b>Lösning</b>
	Den här apparaten är inte effektiv för någon med din kroppshårfärg.	Behandlingen har ingen effekt om du har ljusblont, grått, rött eller vitt hår.
	Du har inte använt apparaten så ofta som rekommenderats.	Vi rekommenderar att du följer det angivna behandlingsschemat för att kunna ta bort allt hår på ett bra sätt. Du kan minska tiden mellan behandlingarna, men du bör inte behandla något område oftare än varannan vecka.
	Du svarar långsammare på IPL-behandlingen.	Fortsätt använda apparaten i minst 6 månader eftersom håraterväxten fortfarande kan minska under den här perioden.











© 2017 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. (Royal Philips) or their respective owners.

[www.philips.com](http://www.philips.com)  
4222.100.6644.2